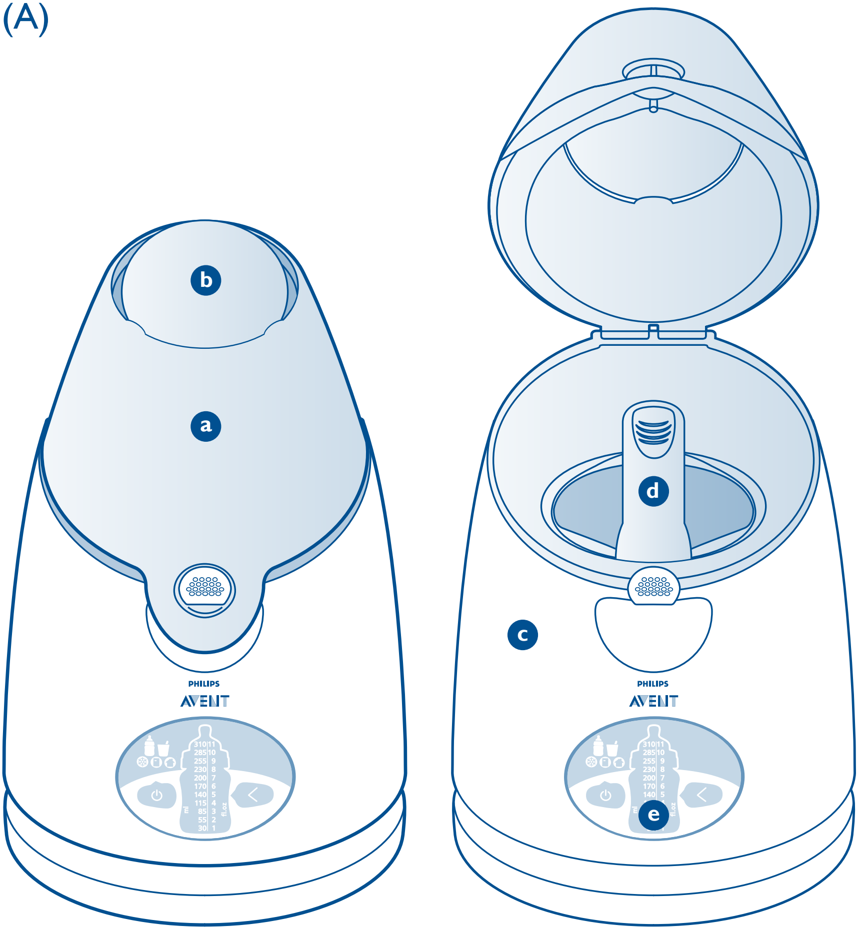
PHILIPS

AVENT

GB
FR
DE
NL
IT
ES
PT
RU
PL
NO
SE
DK
TR
GR
SC

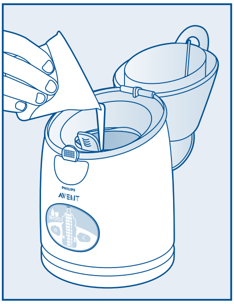


(A)



(B)

		30ml / 1oz
		150ml / 5.5oz
		150ml / 5.5oz



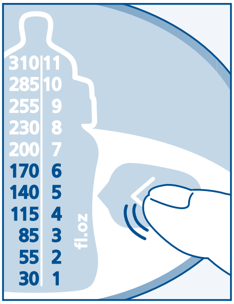
(i)



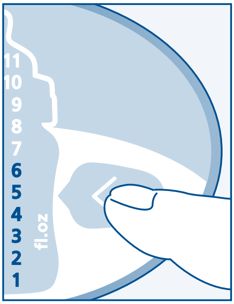
(ii)



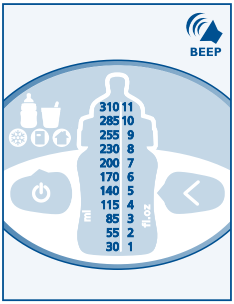
(iii)



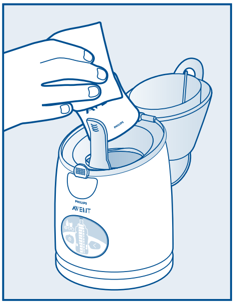
(iv)



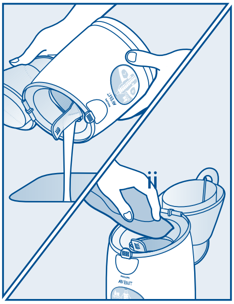
(v)



(vi)



(vii)



(viii)

GB Thank you for choosing Philips AVENT

The Philips AVENT iQ Bottle and Baby Food Warmer is the only warmer with advanced iQ Technology, designed to smartly and accurately adjust warming time based on contents and amount. Whether warming milk or baby food that is frozen, chilled or at room temperature, the iQ Bottle and Baby Food Warmer heats quickly, safely and evenly – with no hot spots. The versatile design holds all AVENT Bottles, VIA Cups, and baby food jars or tins.

Please take 5 minutes to read through the ENTIRE INSTRUCTION LEAFLET including the warnings before using your iQ Bottle and Baby Food Warmer for the first time. PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS for future reference. Instructions are also available at www.philips.com/AVENT.

Contents (A):

a. Lid
b. Lid Flap – Lifts to accommodate larger bottles (330ml/11oz)
c. Warmer Base
d. Lifter
e. Interactive Electronic Display

Interactive Electronic Display Guide

Milk Mode (in ANY container)	
Baby Food Mode (in ANY container)	
Freezer Temperature Mode (Select when warming from frozen)	
Fridge Temperature Mode (Select when warming from chilled)	
Room Temperature Mode (Select when warming from room temperature)	

Power/Mode Selection Button	Power/Mode Selection Button – Hold button for 3 seconds to switch the warmer on/off. Press repeatedly to select milk or baby food and starting temperature.
Volume Selection/Start Button	Volume Selection/Start Button – Press repeatedly to select the volume of milk or food. Once desired selections are made, hold button for 3 seconds to start warming cycle.
ml: 140, 115, 85, 55, 30 / fl.oz: 5, 4, 3, 2, 1	Volume Display – Displays the selected amount of liquid or food in both ml and oz

N.B. Whilst pressing the Power/Mode Selection or Volume Selection/Start Button, please hold the warmer base to prevent the warmer from slipping.

Instructions for Use

1. Ensure that the warmer is placed on a firm level surface. Open the lid using the front catch, and fill the warmer with the appropriate amount of water **(i)** – See page 2 to determine water amount. Place the fully assembled bottle (including dome cap to prevent overheating) or storage container with lid in the warmer. For food jars and tins, please refer to manufacturer's instructions.
   N.B. When warming a 330ml/11oz bottle, the lid flap will lift to accommodate the larger size. This will cause a small amount of steam to rise from the warmer.
   Close the lid ensuring that the front catch 'clicks' shut.
2. Plug in the warmer and switch on at the mains.
3. Switch on the warmer by holding the Power/Mode Selection Button for 3 seconds **(ii)**. The warmer will beep, and the milk, room temperature and ml/oz symbols will illuminate. It is now ready for use. If the lid has not been closed correctly, the symbols will flash. When the unit is switched on, it automatically defaults to the milk/room temperature mode. If this is the mode you need, go to step 5. If not, proceed to step 4.
4. Choose milk or food, and select the starting temperature **(iii)** by pressing the Power/Mode Selection Button repeatedly until the desired symbols are illuminated.
   Please note that there are 6 possible options: milk from room temperature, milk from chilled,

milk from frozen, food from room temperature, food from chilled, and food from frozen. (See Display Guide if needed.)

N.B. Warming food jars or tins from frozen is NOT recommended. However, you can warm frozen food in VIA Cups within the warmer.

N.B. Please ensure that the correct options are selected, as milk and food should not be heated for too long.

5. Select the amount of milk or food in the bottle or container by repeatedly pressing the Volume Selection/Start Button until the desired volume is illuminated **(iv)**. If the desired amount is not shown on the display, please select the amount nearest to it.

   N.B. For volumes in grams, select the same amount in ml (e.g. for 85g select 85ml).

   N.B. The maximum volume that may be selected when warming food from frozen is 230ml/8oz.

6. Start the warming cycle **(v)**: Once the desired settings are illuminated, hold down the Volume Selection/Start Button until the warmer beeps. The volume display will now flash ascending and descending lights up to the selected amount.
   The warming cycle is in progress – Do not open the lid.

7. Completion of warming cycle **(vi)**: When the cycle is complete, the warmer will beep intermittently for 30 seconds and all the volume display lights will continuously flash for 3 minutes. You can remove the contents as soon as the warmer begins beeping. After 3 minutes, the warmer will beep 5 times and will turn off automatically.

   N.B. Philips AVENT recommends removing and using the contents immediately when the warming cycle is complete, even before the warmer automatically turns off.

8. Open the lid carefully to avoid any residual steam. Be careful when opening the lid as steam can escape and cause injury. Use a cloth when removing the container, as it may be hot **(vii)**. Use the lifter to raise small bottles, VIA Cups, small food jars or tins. Pull the lifter just above the circular rim. Rest the lifter on the rim where it naturally sits.

   N.B. Do not remove the lifter from the warmer.

9. Before feeding your baby: **Always check feed temperature before feeding**

   (a) Milk – shake the bottle or milk storage container and check the temperature of the milk by sprinkling a few drops on the back of your hand.

   (b) Food – stir the food thoroughly and test it yourself with a spoon to ensure it is not too hot. If food is not warm enough, consult the Troubleshooting Guide.

   N.B. Please ensure the lid of the container is tightly secured prior to shaking.

10. Unplug at the mains, and empty any residual water **(viii)**. Ensure that the plug does not come into contact with water. If warming an additional bottle or container, continue from step 1. Otherwise, clean the inside and outside of the warmer with a damp cloth **(viii)**. To remove the lifter for cleaning purposes ONLY, lift vertically up until it naturally resists. Push the handle away from you and rotate 90° or until it can naturally be removed, then lift out.

    N.B. For microbiological and hygienic reasons, once heated, milk and food should not be reheated again, and should be discarded if not used immediately. Please consult your health professional/breastfeeding adviser for further guidance about safety recommendations on feeding.

N.B. If at any time the warmer is switched on and not running a cycle, it will automatically turn off after 3 minutes if no selections have been made.

Approximate Warming Times

Milk 115ml/4oz from room temperature	2 mins
Milk 115ml/4oz from chilled	3 mins
Milk 255ml/9oz from room temperature	3 mins
Milk 255ml/9oz from chilled	4.5 mins
Food 230ml/8oz from room temperature	5 mins
Food 230ml/8oz from chilled	7 mins

Care of your iQ Bottle and Baby Food Warmer

Always unplug the warmer and allow it to cool before cleaning. Wipe the inside and outside of the warmer with a damp cloth. DO NOT USE AN ABRASIVE CLEANER. Using cool pre-boiled or filtered water in your warmer may reduce limescale build-up. When the warmer needs de-scaling, the mode and starting temperature symbols will flash on the electronic display. To ensure maximum effectiveness, you should de-scale your warmer every time it is required. To acknowledge the de-scale warning, press and hold the Power/Mode Selection or Volume Selection/Start Button for 3 seconds. If you do not wish to de-scale, please be aware that the unit will not remind you to de-scale on your next use, but will instead begin re-counting cycles until the next de-scaling is needed.

IMPORTANT! DE-SCALING

Under no circumstances should anything other than citric acid or vinegar be used as it may cause irreparable damage. Avoid contact with eyes as this may cause irritation. Keep out of the reach of children.

EITHER:

Mix one sachet of citric acid* (10g) with 200ml/7oz of water. Pour solution into the empty warmer. DO NOT place a bottle, jar or cup into the warmer when de-scaling. Close the lid of the warmer and programme the warmer to run with 310ml/11oz of milk from frozen. After the warming cycle has ended, leave the solution to cool for 30 minutes before emptying the warmer and rinsing with tap water. Wipe the inside and outside of the warmer with a damp cloth only.

OR:

Pour 100ml/3.5oz of vinegar mixed with 200ml/7oz of cold water into the warmer. Allow liquid to stand in the unit until any limescale has dissolved. DO NOT place a bottle, jar or cup into the warmer when de-scaling. DO NOT start the warming cycle. Empty the unit and rinse thoroughly. Wipe the inside and outside of the warmer with a damp cloth only.

*Citric acid is available from most chemists and through Philips AVENT Customer Service.

WARNING!

The iQ Bottle and Baby Food Warmer is fitted with a non-rewirable moulded plug. The mains supply lead of the appliance CANNOT be replaced. If the lead is damaged, the appliance should be discarded. The supplied lead must not be used on any other appliance and no other cord should be used with the iQ Bottle and Baby Food Warmer.
This product is manufactured to comply with the Radio Interference Requirements and the EEC Directive 89/336/EEC.
Failure to follow instructions may cause scalding or damage to product.

- Always ensure water has been added before switching on the warmer.
- Always ensure that you are using the correct volume of water before beginning the warming cycle. The warmer should be emptied of residual water before each subsequent use.
- Heating food jars or tins from frozen within this warmer is NOT RECOMMENDED.
- To avoid possible scalding, do not place hands over the lid flap or open the lid flap during the warming cycle.
- When warming a 330ml/11oz bottle, the lid flap will lift to accommodate the larger size. This will cause a small amount of steam to rise from the warmer.
- To avoid possible scalding, take care when opening the lid after a completed cycle as there may be some residual steam.
- When in use, the warmer contains hot water. Be careful to avoid spilling any water on yourself when removing contents from the warmer.
- Use the lifter to remove small bottles, VIA Cups, and small baby food jars or tins.
- Always use a cloth when removing bottles, cups, jars and tins from the warmer.
- **Always check feed temperature before feeding.**
- For microbiological and hygienic reasons, once heated, milk and food should not be reheated again.
- Never immerse the warmer or power cord in water.
- This appliance is intended for use by responsible persons, keep out of the reach of small children and the infirm.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Failure to follow de-scaling instructions may cause irreparable damage.
- There are no serviceable parts inside the iQ Warmer. Do not attempt to open, service or repair the warmer yourself.

Spoon

- For age range 6m+.
- Small-bowled spoons specially designed for small mouths and tender gums.
- Long handle – easy to hold, use and clean.
- Shaped for easier feeding without spills.

For your child's safety and health Warning!
Before first use clean the product. Dishwasher safe. Sterilise using a Philips AVENT Steam Steriliser or boil for 5 minutes. Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness. Do not leave in sunlight when not in use or for longer than recommended in heat or sterilising solution, as this may weaken the product. Always use this product with adult supervision. Always check food temperature before feeding.

Troubleshooting Guide

Food is not warm enough	The temperature of warmed food depends on the consistency of the food. Philips AVENT recommends that, ideally, pureed food only should be heated with this warmer. If you find that thicker food is not warm enough at the end of the warming cycle, fill the warmer with an additional 30ml/1oz of water. On step 4 and 5, choose the food from room temperature mode and programme the warmer at the 30ml/1oz option. Before feeding your baby, stir the food. Always check food temperature before feeding.
Milk is not warm enough	If you find that milk is not warm enough at the end of a warming cycle, fill the warmer with an additional 30ml/1oz of water. On step 4 and 5, choose the milk from room temperature mode and programme the warmer at the 30ml/1oz option. Before feeding your baby, shake the bottle or storage container gently and check the temperature of the milk by sprinkling a few drops on the back of your hand.
Display will not illuminate / Warmer will not turn on	Check that the lid is closed correctly. Check that the mains lead is plugged into the mains and the power outlet is switched on. Then hold the Power/Mode Selection Button for 3 seconds.
Symbols on the display are flashing	• If the milk, room temperature and ml/oz symbols are flashing, then the lid has not been closed correctly. • If all volume symbols are flashing, and the warmer beeps intermittently for 30 seconds then the cycle is complete. Follow Step 8 onwards to remove the bottle or container from the warmer. • If all mode and starting temperature symbols are flashing, then the unit requires de-scaling. See section 'Care of your iQ Bottle and Baby Warmer' on page 6. To acknowledge the de-scale warning, press and hold the Power/Mode Selection or Volume Selection/Start Button for 3 seconds. If you do not wish to de-scale, please be aware that this may cause irreparable damage.
The warmer is beeping	• If ml/oz symbols flash, and the warmer beeps twice, insufficient water has been placed in the warmer. Unplug the warmer, discard the milk or food and empty any remaining water. Be careful as the warmer is hot. Follow instructions from Step 1 onwards. • If all volume symbols are flashing, and the warmer beeps intermittently for 30 seconds then the cycle is complete. Follow Step 8 onwards to remove the bottle or container from the warmer.
To stop the warming cycle	Press the Power/Mode Selection Button and the warmer will beep and return to default settings.
To start the warming cycle	Once the correct mode, starting temperature and volume have been selected, press and hold the Volume Selection/Start Button until the warmer beeps.
If the lid is opened during warming cycle	If the lid is opened at any time during the warming cycle, the lights on the display panel will flash and the warmer will stop and return to default settings. In order to reset the warmer after the lid has been opened, empty out any residual water, then follow instructions for use from step 1 onwards. Since this could occur at any stage of the warming cycle, milk or food should be discarded for safety reasons.
Difficulty setting the appropriate amount of frozen food	The maximum volume that may be selected when warming food from frozen is 230ml/8oz.

Guarantee

Philips AVENT guarantees that should the iQ Bottle and Baby Food Warmer become faulty during twelve months from the date of purchase, it will be replaced free of charge during this time. Please return it to the retailer where it was purchased. Please keep your receipt as proof of purchase, together with a note of when and where purchased. For the guarantee to be valid, please note:

- The iQ Bottle and Baby Food Warmer must be used according to the instructions in this leaflet and connected to a suitable electricity supply.
- The claim must not be a result of accident, misuse, dirt, neglect or fair wear and tear.

This guarantee does not affect your statutory rights.

Merci d'avoir choisi Philips AVENT

Le chauffe-biberon/chauffe-repas iQ Philips AVENT est le seul à posséder la technologie avancée iQ qui ajuste intelligemment et précisément le temps de réchauffe en se basant sur le contenu et la quantité. Qu'il réchauffe du lait ou de la nourriture sortant du congélateur, du réfrigérateur ou encore à température ambiante, le chauffe-biberon/chauffe-repas iQ fonctionne vite, en toute sécurité et uniformément, c'est-à-dire sans points chauds. Son design polyvalent lui permet d'accommoder tous les biberons AVENT, les pots VIA et les petits pots en verre ou boîtes de conserve.

Veuillez bien prendre le temps de lire attentivement le MODE D'EMPLOI COMPLET, y compris les avertissements, avant votre première utilisation du chauffe-biberon/chauffe-repas iQ. MERCI DE GARDER CE MODE D'EMPLOI pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Ce mode d'emploi est également disponible sur notre site www.philips.com/AVENT.

Contenu (A) :

a. Couvercle
b. Rabat de couvercle : se soulève pour accommoder les plus grands biberons (330ml)
c. Base du chauffe-biberon
d. Panier
e. Affichage électronique interactif

Guide de l'affichage électronique interactif

Programme Lait (QUELQUE SOIT le récipient)
Programme Aliments (QUELQUE SOIT le récipient)
Programme Température sortant du congélateur (à choisir pour un produit congelé)
Programme Température sortant du réfrigérateur (à choisir pour un produit réfrigéré)
Programme Température ambiante (à choisir pour un produit à température ambiante)

	Bouton de sélection Puissance/Programme – Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. Appuyez plusieurs fois pour choisir Lait ou Aliments et Température de départ.
	Bouton de sélection Quantité/Départ – Appuyez plusieurs fois pour choisir la quantité de lait ou d'aliments. Une fois les choix enregistrés, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour commencer le cycle de réchauffement.
ml 140 / 115 / 85 / 55 / 30 — fl.oz 5 / 4 / 3 / 2 / 1	Affichage de la quantité – Montre la quantité de liquide ou d'aliments choisie en ml ou en onces.

NB. Pendant que vous appuyez sur le bouton de sélection Puissance/Programme ou Quantité/Départ, veuillez tenir la base de l'appareil pour l'empêcher de glisser.

Mode d'emploi

1. Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et stable. Soulevez le couvercle par sa prise sur le devant et remplissez la cuve de la quantité d'eau appropriée **(i)** – Voir le tableau page 2 pour déterminer la mesure d'eau. Placez le biberon complètement assemblé (avec son capuchon pour prévenir une surchauffe), ou un récipient de conservation avec son couvercle, dans l'appareil. Pour les pots en verre ou les boîtes de conserve, référez-vous aux instructions du fabricant.
   NB. Quand vous réchauffez des biberons de 330ml, le rabat du couvercle se soulève pour accommoder cette taille de biberon. Ceci provoquera un filet de vapeur s'échappant de l'appareil.
   Fermez le couvercle en vous assurant qu'il émet un déclic.
2. Branchez l'appareil à une prise de courant.
3. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton de sélection Puissance/Programme pendant 3 secondes **(ii)**. L'appareil émettra un signal sonore et les symboles Lait, Température ambiante et ml s'illumineront. L'appareil est alors prêt à l'emploi. Si le couvercle n'est pas bien fermé, les symboles clignoteront. Quand l'appareil est branché, il se met automatiquement au programme Lait/Température ambiante. S'il s'agit du programme dont vous avez besoin, passez à l'étape 5. Sinon, passez à l'étape 4.
4. Choisissez Lait ou Aliments et sélectionnez la température de départ en appuyant plusieurs fois sur le bouton Puissance/Programmes jusqu'à ce que les symboles désirés soient allumés **(iii)**. Veuillez noter qu'il y a 6 options : lait à température ambiante, lait sortant du réfrigérateur, lait sortant du congélateur, aliments à température ambiante, aliments sortant du réfrigérateur, et aliments sortant

du congélateur. (Voir "Guide de l'affichage" page 8 si nécessaire).

N.B. Il n'est PAS recommandé de réchauffer des petits pots en verre ou conserves congelés.
N.B. Assurez-vous bien que vos programmes sont correctement sélectionnés puisqu'il ne faut pas faire chauffer trop longtemps du lait ou des aliments.

5. Choisissez la quantité de lait ou d'aliments dans le biberon ou dans le récipient, en appuyant plusieurs fois sur le bouton Quantité/Départ jusqu'à ce que le symbole de la quantité requise soit allumé (iv). Si la quantité que vous mettez n'est pas sur le tableau, sélectionnez celle qui s'en approche le plus.

   N.B. Pour les quantités en grammes, sélectionnez la même quantité en ml (par ex. pour 85g, choisissez 85ml).
   N.B. La quantité maximum pour les aliments congelés est de 230ml/g.

6. Commencez le cycle de réchauffe **(v)** : Une fois les symboles désirés allumés, appuyez sur le bouton Quantité/Départ jusqu'à l'audition du signal sonore. L'affichage Quantité clignotera alors de haut en bas sur le petit biberon, à partir de la quantité sélectionnée.
   Le cycle de réchauffe est en route – Ne soulevez pas le couvercle.

7. Fin du cycle de réchauffe **(vi)** : Quand le cycle s'est achevé, l'appareil émettra un signal sonore intermittent pendant 30 secondes et tous les symboles de l'affichage clignoteront pendant 3 minutes. Vous pouvez retirer le contenu dès que le signal sonore retentit. Au bout de 3 minutes, le signal sonore retentit 5 fois et l'appareil s'éteint automatiquement.

   N.B. Philips AVENT recommande de retirer et d'utiliser le contenu dès la fin du cycle, même avant l'arrêt automatique de l'appareil.

8. Soulevez le couvercle précautionneusement de manière à éviter les résidus de vapeur. Faites attention en le soulevant car de la vapeur peut s'échapper et blesser. Utilisez un torchon pour retirer le récipient car il peut être chaud **(vii)**. Utilisez le panier pour enlever petits biberons, pots VIA, petits pots en verre ou boîtes de conserve. Soulevez le panier juste au-dessus du bord et reposez-le là où il s'adapte normalement.

   N.B. Ne retirez pas le panier de l'appareil.

9. Avant de nourrir votre bébé : **Vérifiez toujours la température de la nourriture avant de la donner**
   Lait – Secouez le biberon ou le récipient et vérifiez la température du lait en versant quelques gouttes sur le dos de la main.

   Aliments – Remuez avec une cuillère et goûtez vous-même pour vous assurer qu'ils ne sont pas trop chauds. Si les aliments ne sont pas assez chauds, consultez la section "En cas de problèmes".

   N.B. Veuillez vous assurer que le couvercle du récipient est bien vissé avant de secouer.

10. Débranchez de la prise de courant et videz l'eau qui reste **(viii)**. Assurez-vous que la prise n'entre pas en contact avec de l'eau. Si vous réchauffez un autre biberon ou récipient, continuez à partir de l'étape 1. Sinon, nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide **(viii)**. Pour retirer le panier afin de le nettoyer UNIQUEMENT, tirez verticalement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, repoussez la poignée loin de vous et faites tourner à 90° ou bien jusqu'à ce qu'il vienne naturellement, puis sortez-le.

    NB. Pour des raisons de microbiologie et d'hygiène, une fois réchauffés, lait et aliments ne devraient plus l'être à nouveau et devraient être jetés si non utilisés immédiatement. Veuillez consulter une consultante en lactation ou autres professionnels de santé pour plus de renseignements sur les consignes de sécurité relatives à l'allaitement.

Si, à un moment ou à un autre, l'appareil est branché sans déroulement de cycle, il s'éteindra automatiquement au bout de 3 minutes s'il n'a pas été programmé.

Durées approximatives de réchauffe

115ml de lait à température ambiante	2 mins
115ml de lait sortant du réfrigérateur	3 mins
255ml de lait à température ambiante	3 mins
255ml de lait sortant du réfrigérateur	4.5 mins
230ml d'aliments à température ambiante	5 mins
230ml d'aliments sortant du réfrigérateur	7 mins

Entretien de votre chauffe-biberon/chauffe-repas iQ

Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon mouillé. N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS ABRASIFS. Utilisez de l'eau préalablement bouillie ou filtrée dans votre appareil pour prévenir l'accumulation de dépôts de calcaire. Quand l'appareil a besoin d'être détartré, les symboles Programmes et Température de départ clignoteront sur l'affichage électronique. Pour assurer une efficacité maximum, vous devriez détartrer votre appareil chaque fois que c'est nécessaire. Pour répondre au signal d'avertissement de détartrage, appuyez sur le bouton de sélection Puissance/Programmes ou Quantité/Départ pendant 3 secondes. Si vous ne désirez pas détartrer, veuillez noter que l'appareil ne vous rappellera pas de le faire à votre prochaine utilisation, mais reprendra simplement le compte des cycles jusqu'à ce que le prochain détartrage soit dû.

IMPORTANT ! DÉTARTRAGE

En aucune circonstance n'employez autre chose que de l'acide citrique ou du vinaigre pour détartrer, sous peine de dégâts irréparables. Irritant, évitez tout contact avec les yeux. Gardez hors de portée des enfants.

SOIT :

Mélangez un sachet d'acide citrique (10g) avec 200ml d'eau. Versez le mélange dans l'appareil vide. NE placez PAS de biberon, pot ou tasse dans l'appareil quand vous le détartrez. Rabaissez le couvercle et programmez l'appareil comme s'il s'agissait de réchauffer 310ml de lait sortant du congélateur. À la fin du cycle, laissez refroidir la solution pendant 30 minutes avant de vider l'eau et de rincer à l'eau du robinet. Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide uniquement.

SOIT :

Diluez 100ml de vinaigre dans 200ml d'eau froide et versez dans l'appareil. Laissez reposer jusqu'à dissolution complète du calcaire. NE placez PAS de biberon, tasse ou pot dans l'appareil quand vous le détartrez. NE mettez PAS de cycle de réchauffe en route. Videz et rincez soigneusement. Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide uniquement.

*L'acide citrique est disponible dans la plupart des pharmacies et auprès de notre service consommateurs Philips AVENT.

ATTENTION !

Le chauffe-biberon/chauffe-repas iQ est doté d'une fiche moulée. La fiche de raccord à une prise de terre NE se remplace PAS. Si la fiche est abîmée, l'appareil ne peut plus servir. Le cordon électrique fourni avec votre chauffe-biberon ne s'utilise sur aucun autre appareil et aucun autre cordon électrique ne s'utilise avec le chauffe-biberon/chauffe-repas iQ. Cet appareil est fabriqué conformément aux régulations d'interférences électromagnétiques et aux directives européennes 89/336/EEC.

Tout manquement au respect des instructions de ce mode d'emploi peut résulter en brûlure ou endommagement du produit.

- Vérifiez toujours que l'appareil contient de l'eau avant de le brancher.
- Assurez-vous toujours que vous utilisez la bonne quantité d'eau avant de commencer le cycle de réchauffe. L'appareil devrait être vidé de tout résidu d'eau avant chaque nouvelle utilisation.
- Il N'EST PAS RECOMMANDÉ de faire réchauffer des petits pots ou conserves qui sortent du congélateur dans cet appareil.
- Pour éviter de vous brûler, ne placez pas les mains sur le rabat de couvercle et ne le soulevez pas pendant le déroulement du cycle.
- Quand vous réchauffez un biberon de 330ml, le rabat du couvercle se soulève pour accommoder cette taille. Ceci provoquera un filet de vapeur s'échappant de l'appareil.
- Pour éviter de vous brûler, faites attention en soulevant le couvercle à la fin du cycle car il peut rester de la vapeur à l'intérieur.
- Quand il est en marche, cet appareil contient de l'eau chaude, attention de ne pas en renverser sur vous quand vous sortez le contenu de l'eau.
- Utilisez le panier pour retirer petits biberons, pots VIA et petits pots en verre ou boîtes de conserve.
- Utilisez toujours un torchon quand vous sortez des biberons, pots ou conserves de l'appareil.
- **Vérifiez toujours la température de la nourriture avant de la donner.**
- Pour des raisons de microbiologie et d'hygiène, une fois réchauffés, lait et aliments ne devraient pas l'être à nouveau.
- Ne plongez jamais l'appareil ni son cordon électrique dans l'eau.
- Cet appareil est destiné à l'usage de personnes responsables. Gardez hors de la portée de petits enfants ou d'infirmes.
- Cet appareil n'est pas destiné à l'usage de personnes (y compris d'enfants) à déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant de savoir ou d'expérience, à moins qu'elles n'aient reçu d'une personne responsable de leur sécurité une formation ou une surveillance sur l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Si les instructions de détartrage ne sont pas suivies à la lettre, des dégâts irréparables peuvent s'ensuivre.
- Il n'y a pas de pièces remplaçables à l'intérieur du chauffe-biberon/chauffe-repas iQ. N'essayez pas de l'ouvrir, de réviser ou de réparer l'appareil vous-même.

Cuillère

- Pour bébés à partir de 6 mois.
- Conçues pour les petites bouches à gencives fragiles.
- Long manche pour plus de propreté et plus de maniabilité.
- Profilées pour nourrir bébé facilement sans renverser.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant, AVERTISSEMENT !
Avant son premier emploi, nettoyez le produit. Passe au lave-vaisselle. Stérilisez-le dans un stérilisateur à vapeur Philips AVENT ou faites-le bouillir pendant 5 minutes. Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du produit. Jetez-le au moindre signe d'usure ou d'endommagement. Ne laissez pas l'article en plein soleil ni trop longtemps à la chaleur ou dans une solution stérilisante, ce qui risquerait de le détériorer. Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Toujours vérifier la température de l'aliment avant de le donner à l'enfant.

En cas de problème

La nourriture n'est pas assez chaude	La température des aliments réchauffés dépend de leur consistance. Philips AVENT recommande de ne réchauffer idéalement que des purées dans cet appareil. Si vous trouvez que des aliments plus épais ne sont pas assez chauds à la fin du cycle de réchauffe, rajoutez 30ml d'eau dans la cuve. Aux étapes 4 et 5, choisissez la température pour aliments à température ambiante et mettez sur 30ml. Avant de nourrir votre bébé, remuez les aliments. Vérifiez toujours la température de la nourriture avant de la donner.
Le lait n'est pas assez chaud	Si vous trouvez que le lait n'est pas assez chaud à la fin du cycle de réchauffe, rajoutez 30ml d'eau dans la cuve. Aux étapes 4 et 5, choisissez Lait Température ambiante et Option 30ml. Avant de nourrir votre bébé, secouez le biberon ou le récipient et vérifiez la température du lait en en versant quelques gouttes sur le dos de votre main.
L'affichage ne s'allume pas / L'appareil ne s'allume pas	Vérifiez que le couvercle est correctement fermé. Vérifiez que la fiche est bien enfoncée dans la prise. Puis, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton de sélection Puissance/Programme.
Les symboles d'affichage clignotent	• Si les symboles Lait, Température ambiante et ml clignotent, c'est que le couvercle n'est pas bien fermé. • Si tous les symboles Quantité clignotent, et que le signal sonore résonne par intermittence pendant 30 secondes, c'est la fin du cycle. Suivez les instructions à partir de l'étape 8 pour sortir le biberon ou le récipient de l'appareil. • Si tous les programmes et les symboles de Température de Départ clignotent, alors l'appareil a besoin d'être détartré. Voir la section "Entretien de votre chauffe-biberon" page 10. Pour répondre au signal de détartrage, appuyez sur le bouton de sélection Puissance/Programme ou Quantité/Départ pendant 3 secondes. Si vous ne souhaitez pas détartrer, notez que des dégâts irréparables peuvent s'ensuivre.
Le signal sonore retentit	• Si les ml clignotent et que le signal retentit 2 fois, il manque de l'eau dans la cuve. Débranchez, jetez le lait ou les aliments et videz l'eau qui reste. Attention, l'appareil sera chaud. Suivez les instructions à partir de l'étape 1. • Si tous les symboles Quantité clignotent, et que le signal sonore retentit par intermittence pendant 30 secondes, c'est la fin du cycle. Suivez les instructions à partir de l'étape 8 pour sortir le biberon ou le récipient de l'appareil.
Pour arrêter le cycle	Appuyez sur le bouton Puissance/Programme, le signal sonore retentira et l'appareil se remettra au point de départ.
Pour mettre le cycle en route	Une fois que vous avez choisi votre Programme, Température de départ et Quantité, appuyez sur le bouton Quantité/Départ jusqu'à audition du signal sonore.
Si le couvercle est soulevé pendant le déroulement du cycle	Si le couvercle est soulevé à un moment ou un autre pendant le déroulement du cycle, les symboles de l'affichage clignoteront, l'appareil s'arrêtera et reviendra au point de départ. Pour le reprogrammer après l'ouverture du couvercle, videz l'eau qui reste, et suivez les instructions à partir de l'étape 1. Comme ceci peut se produire à tout moment du cycle de réchauffe, lait ou aliments devraient être jetés pour des raisons de sécurité.
Difficulté à programmer la Quantité correcte pour des aliments congelés	La quantité maximum qui peut être choisie quand vous réchauffez des aliments sortant du congélateur est 230ml.

Garantie

Si jamais cet appareil s'avérait défectueux dans les 12 mois qui suivent son achat, Philips AVENT s'engage à le remplacer gratuitement. Rapportez-le à votre détaillant avec votre ticket de caisse dûment daté. Pour que votre garantie soit valide, veuillez noter que :

- Les conditions d'utilisation et d'entretien indiquées sur ce mode d'emploi doivent avoir été respectées et l'appareil doit avoir été connecté à une alimentation électrique adéquate.
- La demande ne doit pas faire suite à un accident, une utilisation erronée, une négligence ou un abus.

Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires.

DE Vielen Dank, dass Sie ein Philips AVENT Produkt gewählt haben.

Der Philips AVENT iQ Flaschen- und Babykostwärmer ist der einzige Wärmer mit zukunftsweisender iQ Technologie. Er wurde entwickelt, um den Wärmevorgang, basierend auf Inhalt und Menge, automatisch zu kalkulieren. Ob gefrorene, gekühlte oder raumtemperierte Milch/Muttermilch oder Breinahrung – der iQ Flaschen- und Babykostwärmer erwärmt diese schnell, sicher und gleichmäßig, ohne heiße Stellen. Das vielseitige Design ist geeignet für alle AVENT Flaschen, VIA Becher und Gläschen.

Bitte nehmen Sie sich 5 Minuten Zeit um diese Gebrauchsanweisung vollständig durchzulesen, bevor Sie Ihren iQ Flaschen- und Babykostwärmer zum ersten Mal verwenden und heben Sie sie für späteren Gebrauch auf. Sie finden die Bedienungsanleitung auch auf unserer Webseite: www.philips.com/AVENT.

Inhalt (A):

a. Deckel
b. Klappe im Deckel (kann für den Gebrauch des Gerätes mit größeren 330ml Flaschen hochgeklappt werden)
c. Flaschenwärmer
d. Hebevorrichtung
e. Interaktives, elektronisches Display

Anleitung zum interaktiven, elektronischen Display

	Modus für Milch/Muttermilch (in beliebigem Behälter)
	Modus für Breinahrung (in beliebigem Behälter)
	Modus für Gefrierschranktemperatur (zum Erwärmen von gefrorenem Inhalt)
	Modus für Kühlschranktemperatur (zum Erwärmen von gekühltem Inhalt)
	Modus für Raumtemperatur (zum Erwärmen von raumtemperiertem Inhalt)

	Power-/Modus-Taste – Halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt um das Gerät ein- oder auszuschalten. Drücken Sie die Taste wiederholt um den entsprechenden Modus für Milch/Muttermilch oder Breinahrung und Ausgangstemperatur zu wählen.
	Mengen-/Start-Taste – Drücken Sie die Taste wiederholt um die Menge der Milch oder Nahrung zu wählen. Wenn Sie die gewünschten Einstellungen gewählt haben, halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt um den Wärmevorgang zu beginnen.
ml 140 / 115 / 85 / 55 / 30 – fl.oz 5 / 4 / 3 / 2 / 1	Mengen-Display – Gibt die gewählte Menge der Flüssigkeit oder Nahrung in sowohl Milliliter (ml) als auch Unzen (oz) an.

Bemerkung: Bitte halten Sie das Unterteil des Gerätes während der Betätigung der Tasten fest, um ein Verrutschen des Gerätes zu vermeiden.

Gebrauchsanweisung

1. Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Oberfläche. Öffnen Sie den Deckel mit dem vorderen Verschluss und füllen Sie die benötigte Menge Wasser in das Gerät **(i)** – bitte beachten Sie hierzu Seite 2. Stellen Sie die komplett zusammengesetzte Flasche (inklusive Verschlusskappe um Überhitzen zu verhindern) oder den Behälter mit Deckel in das Gerät. Für Gläschen halten Sie sich bitte an die Angaben des jeweiligen Herstellers.

   Bemerkung: Beim Erwärmen von 330ml Flaschen öffnet sich die Klappe im Deckel des Gerätes, damit auch die größere Flasche hineinpasst. Hierdurch wird etwas Dampf aus dem Gerät entweichen.

   Schließen Sie den Deckel und stellen Sie dabei sicher, dass der vordere Verschluss einrastet.
2. Stecken Sie den Stecker des Gerätes in die Steckdose.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Power-/Modus-Taste für 3 Sekunden gedrückt halten **(ii)**. Ein akustisches Signal ertönt und die Symbole „Milch", „Raumtemperatur" und „ml/oz" leuchten auf. Das Gerät ist nun zum Gebrauch bereit. Sollte der Deckel nicht korrekt geschlossen worden sein, blinken diese Symbole. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wählt es automatisch den „Milch/Raumtemperatur" Modus. Sollten Sie diesen Modus benötigen, gehen Sie zu Punkt 5. Sollten Sie einen anderen Modus benötigen, lesen Sie bitte unter Punkt 4 weiter.
4. Wählen Sie zwischen Milch/Muttermilch und Breinahrung und wählen Sie die Ausgangstemperatur, indem Sie die Power-/Modus-Taste wiederholt drücken bis die gewünschten Symbole aufleuchten **(iii)**.

   Bitte beachten Sie, dass es sechs verschiedene Optionen gibt: Milch/Muttermilch raumtemperiert,

Milch/Muttermilch gekühlt, Milch/Muttermilch gefroren, Breinahrung raumtemperiert, Breinahrung gekühlt, Breinahrung gefroren. (Siehe „Anleitung zum interaktiven, elektronischen Display" auf Seite 12.)

Bemerkungen:

- Das Erwärmen von gefrorenen Gläschen wird NICHT empfohlen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die richtigen Optionen gewählt werden, da Milch und andere Nahrung nicht zu lange erwärmt werden sollten.

5. Wählen Sie die Menge Milch oder Breinahrung in der Flasche oder dem Behälter, indem Sie die Mengen-/Start-Taste wiederholt drücken bis die gewünschte Menge aufleuchtet **(iv)**. Sollte die exakt benötigte Mengenangabe nicht auf dem Display abgebildet sein, wählen Sie bitte die nächstliegende Menge.

   Bemerkungen:

   - Für Mengen in Gramm wählen Sie bitte dieselbe Menge in Milliliter (z.B. für 85g wählen Sie 85ml).
   - Die maximal wählbare Menge beim Erwärmen von gefrorener Breinahrung ist 230ml/8oz.

6. Beginnen des Wärmevorganges **(v)**: Wenn die gewünschten Symbole aufleuchten, halten Sie die Mengen-/Start-Taste gedrückt bis das Gerät piept. Das Mengen-Display blinkt nun bis zur gewünschten Menge an- und abschwellend.

   Der Wärmevorgang hat begonnen – den Deckel nun nicht öffnen.

7. Beenden des Wärmevorganges **(vi)**: Wenn der Wärmevorgang abgeschlossen ist, piept das Gerät für 30 Sekunden periodisch und das gesamte Mengen-Display blinkt für 3 Minuten kontinuierlich. Sie können den Inhalt aus dem Gerät nehmen, sobald es anfängt zu piepen. Nach 3 Minuten piept das Gerät fünfmal und schaltet sich dann automatisch aus.

   Bemerkung: Philips AVENT empfiehlt, den Inhalt nach Abschluss des Wärmevorganges sofort zu entnehmen und zu verwenden, noch bevor das Gerät sich automatisch ausschaltet.

8. Öffnen Sie den Deckel vorsichtig, um eventuell verbleibenden Wasserdampf entweichen zu lassen, da dieser zu Verbrennungen führen könnte. Benutzen Sie ein Tuch zur Entnahme des Behälters, da dieser heiß sein kann **(vii)**. Benutzen Sie die Hebevorrichtung, um kleine Flaschen, VIA Becher und Gläschen anzuheben. Ziehen Sie den Einsatz am Hebel so weit nach oben bis er am oberen Rand des Gerätes einrastet.

   Bemerkung: Entfernen Sie die Hebevorrichtung nicht aus dem Gerät.

9. Bevor Sie Ihr Baby füttern: **Testen Sie immer die Temperatur der Nahrung.**

   (a) Milch – schütteln Sie die Flasche oder den Behälter und prüfen Sie die Temperatur der Milch, indem Sie ein Paar Tropfen auf Ihren Handrücken geben.

   (b) Breinahrung – rühren Sie die Nahrung gründlich um und probieren Sie sie zunächst selbst mit einem Löffel, so dass Sie sich sicher sein können, dass sie nicht zu heiß für Ihr Baby ist. Sollte die Mahlzeit nicht warm genug sein, lesen Sie bitte die Rubrik „Mögliche Probleme und Lösungsvorschläge".

   Bemerkung: Bitte stellen Sie vor dem Schütteln sicher, dass der Deckel des Behälters sicher verschlossen ist.

10. Ziehen Sie den Stecker und entfernen Sie eventuelles Restwasser **(viii)**. Stellen Sie hierbei sicher, dass der Stecker nicht nass wird. Sollten Sie eine weitere Flasche oder einen weiteren Behälter erwärmen wollen, verfahren Sie wie ab Punkt 1. Ansonsten wischen Sie das Gerät innen und außen mit einem feuchten Tuch ab **(viii)**. Um die Hebevorrichtung aus dem Gerät zu nehmen (nur zum Reinigen notwendig), ziehen Sie den Einsatz am Hebel so weit senkrecht nach oben bis Sie einen Widerstand spüren. Drücken Sie nun den Hebel von sich weg und drehen Sie ihn um 90° oder bis er leicht herausgehoben werden kann.

    Bemerkung: Aus mikrobiologischen und Gründen der Hygiene sollte einmal erwärmte Milch und Nahrung, die nicht sofort verfüttert wurde, niemals erneut aufgewärmt, sondern entsorgt werden. Bitte kontaktieren Sie Ihre Hebamme/Stillberaterin oder Ihren Arzt für weitere Sicherheitshinweise zur Säuglingsernährung.

Bemerkung: Wenn das Gerät eingeschaltet, jedoch nicht in Gebrauch ist, schaltet es sich nach 3 Minuten automatisch selbst aus, wenn keine Tasten betätigt wurden.

Ungefähre Wärmezeiten

Milch 115ml/4oz raumtemperiert	2 min
Milch 115ml/4oz gekühlt	3 min
Milch 255ml/9oz raumtemperiert	3 min
Milch 255ml/9oz gekühlt	4,5 min
Breinahrung 230ml/8oz raumtemperiert	5 min
Breinahrung 230ml/8oz gekühlt	7 min

Pflege Ihres iQ Flaschen- und Babykostwärmers

Wischen Sie das Gerät innen und außen mit einem feuchten Tuch ab. KEINE SCHEUERMITTEL VERWENDEN. Die Verwendung von kaltem, zuvor abgekochtem oder gefiltertem Wasser kann die Bildung von Kalk reduzieren. Wenn der Wärmer entkalkt werden muss, blinken alle Modus- und Ausgangstemperatur-Symbole auf dem Display. Entkalken Sie das Gerät jedes Mal, wenn es nötig ist, damit es weiterhin effektiv funktioniert. Um zu bestätigen, dass Sie die Erinnerung zum Entkalken gesehen haben, halten Sie entweder die Power-/ Modus-Taste oder die Mengen-/Start-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Sollten Sie das Gerät zu dem Zeitpunkt nicht entkalken wollen, beachten Sie bitte, dass das Gerät Sie nun nicht erneut daran erinnert, sondern erst, wenn ausreichend Wärmevorgänge stattgefunden haben, um das nächste Entkalken nötig zu machen.

WICHTIG! ENTKALKEN

Zum Entkalken sollte grundsätzlich nur Zitronensäure oder Essig verwendet werden, da der Gebrauch anderer Mittel irreparable Schäden verursachen könnte. Vermeiden Sie Kontakt mit den Augen, da sie dadurch gereizt werden können. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Möglichkeit 1:

Mischen Sie ein Päckchen Zitronensäure* (10g) mit 200ml Wasser und geben Sie diese Mischung in den leeren Wärmer. Während des Entkalkens KEINE Flasche, Becher oder Gläschen in das Gerät stellen. Schließen Sie den Deckel des Gerätes und wählen Sie die Einstellung „310ml gefrorene Milch". Lassen Sie die Mischung nach Beendigung des Wärmevorganges 30 Minuten ruhen, bevor Sie das Gerät entleeren und mit Leitungswasser ausschwenken. Wischen Sie es nun innen und außen gründlich mit einem feuchten Tuch ab.

Möglichkeit 2:

Füllen Sie eine Mischung aus 100ml Essig und 200ml kaltem Wasser in den Wärmer und lassen Sie sie so lange einwirken bis sich alle Kalkablagerungen gelöst haben. Während des Entkalkens KEINE Flasche, Becher oder Gläschen in das Gerät stellen. KEINEN Wärmevorgang beginnen. Entleeren Sie das Gerät und schwenken Sie es mit Leitungswasser aus. Wischen Sie es nun innen und außen gründlich mit einem feuchten Tuch ab.

* Zitronensäure ist in den meisten Apotheken erhältlich.

WARNUNG!

Der iQ Flaschen- und Babykostwärmer ist mit einer geschlossenen Kabel-Stecker-Einheit versehen, die nicht manipuliert werden darf. Das Netzkabel des Geräts darf nicht ausgetauscht werden – sollte es defekt sein, muss das Gerät entsorgt werden. Benutzen Sie den iQ Flaschen- und Babykostwärmer ausschließlich mit dem mitgelieferten Kabel und verwenden Sie dieses nicht für andere Geräte. Dieses Produkt entspricht den Standards für elektromagnetische Kompatibilität und den EEC-Richlinien 89/336/EEC.

Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verbrennungen oder Schäden am Produkt führen.

- Vergewissern Sie sich jedes Mal, dass Wasser eingefüllt wurde, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Vergewissern Sie sich jedes Mal, dass Sie die korrekte Menge Wasser in das Gerät füllen, bevor Sie den Wärmevorgang beginnen. Vor jedem weiteren Gebrauch sollte eventuell verbleibendes Restwasser aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Erwärmen von gefrorenen Babykostgläschen in diesem Gerät wird NICHT EMPFOHLEN.
- Um eventuelle Verbrennungen zu vermeiden, halten Sie Ihre Hände nicht über die Klappe im Deckel und öffnen Sie die Klappe nicht während des Wärmevorganges.
- Beim Erwärmen von 330ml Flaschen öffnet sich die Klappe im Deckel des Gerätes, damit auch die größere Flasche hineinpasst. Hierdurch wird etwas Dampf aus dem Gerät entweichen.
- Um eventuelle Verbrennungen zu vermeiden, öffnen Sie den Deckel nach einem Wärmevorgang vorsichtig, um eventuell verbleibenden Wasserdampf entweichen zu lassen.
- Während des Wärmevorganges enthält das Gerät heißes Wasser. Bitte seien Sie beim Herausnehmen des Inhaltes vorsichtig, um eventuelle Verbrennungen durch Verschütten des heißen Wassers zu vermeiden.
- Benutzen Sie die Hebevorrichtung, um kleine Flaschen, VIA Becher und Gläschen anzuheben und aus dem Gerät zu nehmen.
- Benutzen Sie immer ein Tuch zur Entnahme von Flaschen, Bechern und Gläschen aus dem Gerät.
- **Testen Sie vor jedem Füttern die Temperatur der Nahrung.**
- Aus mikrobiologischen und Gründen der Hygiene sollte einmal erwärmte Milch und Nahrung niemals erneut aufgewärmt werden.
- Das Gerät oder Netzkabel niemals in Wasser tauchen.
- Dieses Gerät darf nur von mündigen Personen verwendet werden. Von Kindern und behinderten Personen fernhalten.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern oder Personen mit körperlich oder geistig reduzierten Fähigkeiten oder von Personen, denen es an Kenntnis oder Erfahrung mangelt, verwendet werden, es sei denn, diese Person bedient das Gerät unter Aufsicht einer für sie verantwortlichen Person oder hat die Bedienung des Gerätes von einer für sie verantwortlichen Person erklärt bekommen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät muss gemäß den Anweisungen entkalkt werden, um irreparable Schäden zu vermeiden.
- Der iQ Flaschen- und Babykostwärmer enthält keine Teile, die gewartet werden müssen. Bitte öffnen, warten oder reparieren Sie das Gerät niemals selbst.

Löffel

- Geeignet für Kinder ab 6 Monaten.
- Leicht gekrümmter Löffel, der auf den kleinen Mund Ihres Babys und sein empfindliches Zahnfleisch Rücksicht nimmt.
- Der lange Griff ermöglicht eine einfache Handhabung beim Füttern und Reinigen.
- So wird Füttern ohne Kleckern zum Kinderspiel.

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes. WICHTIG!
Vor dem ersten Gebrauch das Produkt reinigen. Spülmaschinenfest. Zum Sterilisieren entweder einen der Philips AVENT Dampfsterilisatoren verwenden oder mind. 5 Minuten lang in kochendem Wasser auskochen. Das Produkt vor jedem Gebrauch überprüfen. Bei ersten Anzeichen von Beschädigungen entsorgen. Wenn nicht in Gebrauch, nicht in Hitze, Sonnenlicht oder länger als empfohlen in Sterilisationslösung belassen, da dies das Produkt beeinträchtigen könnte. Dieses Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen gebrauchen. Testen Sie vor jedem Füttern die Temperatur der Nahrung.

Mögliche Probleme und Lösungsvorschläge

Breinahrung ist nicht warm genug	Die Temperatur der erwärmten Breinahrung hängt von ihrer Konsistenz ab. Philips AVENT empfiehlt, idealerweise nur pürierte Nahrung in diesem Gerät zu erwärmen. Sollte dickflüssigere Nahrung nach Abschluss des Wärmevorganges nicht warm genug sein, geben Sie 30ml mehr Wasser in den Wärmer. Bei Punkten 4 und 5 wählen Sie dann die Einstellung „30ml raumtemperierte Breinahrung". Vor dem Füttern die Nahrung immer gründlich umrühren. Testen Sie vor jedem Füttern die Temperatur der Nahrung.
Milch ist nicht warm genug	Sollte Milch nach Abschluss des Wärmevorganges nicht warm genug sein, geben Sie 30ml mehr Wasser in den Wärmer. Bei Punkten 4 und 5 wählen Sie dann die Einstellung „30ml raumtemperierte Milch". Schütteln Sie die Flasche oder den Behälter vorsichtig, bevor Sie Ihr Baby füttern und prüfen Sie die Temperatur der Milch, indem Sie ein Paar Tropfen auf Ihren Handrücken geben.
Das Display leuchtet nicht auf/ Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Prüfen Sie, dass der Deckel korrekt geschlossen wurde. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt. Halten Sie nun die Power-/Modus-Taste für 3 Sekunden gedrückt.
Die Symbole auf dem Display blinken	• Wenn die Symbole für Milch, Raumptemperatur und ml blinken, wurde der Deckel nicht korrekt geschlossen. • Wenn das gesamte Mengen-Display blinkt und der Wärmer für 30 Sekunden periodisch piept, ist der Wärmevorgang abgeschlossen. Folgen Sie nun der Gebrauchsanweisung ab Punkt 8 um die Flasche oder den Behälter aus dem Gerät zu nehmen. • Wenn alle Modus- und Ausgangstemperatur-Symbole auf dem Display blinken, muss der Wärmer entkalkt werden. Bitte lessen Sie hierzu die Rubrik „ Pflege Ihres iQ Flaschen- und Babykostwärmers" auf Seite 14. Um zu bestätigen, dass Sie die Erinnerung zum Entkalken gesehen haben, halten Sie entweder die Power-/Modus-Taste oder die Mengen-/Start-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Sollten Sie das Gerät zu dem Zeitpunkt nicht entkalken wollen, beachten Sie bitte, dass dies irreparable Schäden verursachen könnte.
Das Gerät piept	• Wenn das Mengen-Display blinkt und der Wärmer zweimal piept, wurde zu wenig Wasser in das Gerät gefüllt. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schütten Sie die Milch bzw. die Breinahrung weg und leeren Sie eventuell verbleibendes Restwasser aus dem Gerät. Seien Sie hierbei vorsichtig, da der Wärmer heiß ist. Folgen Sie nun der Gebrauchsanweisung ab Punkt 1. • Wenn das gesamte Mengen-Display blinkt und der Wärmer für 30 Sekunden periodisch piept, ist der Wärmevorgang abgeschlossen. Folgen Sie nun der Gebrauchsanweisung ab Punkt 8 um die Flasche oder den Behälter aus dem Gerät zu nehmen.
Unterbrechen des Wärmevorganges	Drücken Sie die Power-/Modus-Taste – das Gerät piept und kehrt automatisch zur Werkseinstellung („Milch/Raumtemperatur" Modus) zurück.
Beginnen des Wärmevorganges	Sobald Sie den korrekten Modus, Ausgangstemperatur und Menge gewählt haben und die gewünschten Symbole aufleuchten, halten Sie die Mengen-/Start-Taste gedrückt bis das Gerät piept.
Öffnen des Deckels während des Wärmevorganges	Sollte der Deckel während des Wärmevorganges geöffnet werden, blinken die Symbole auf dem Display und das Gerät stoppt den Vorgang und kehrt automatisch zur Werkseinstellung („Milch/ Raumtemperatur" Modus) zurück. Um den Wärmer danach erneut zu programmieren, leeren Sie eventuell verbleibendes Restwasser aus dem Gerät und folgen Sie der Gebrauchsanweisung ab Punkt 1. Da dies zu einem beliebigen Zeitpunkt während des Wärmevorganges vorkommen kann, sollte die betroffene Portion Milch oder Breinahrung aus Sicherheitsgründen weggeschüttet werden.
Schwierigkeiten bei der Wahl der korrekten Menge gefrorener Breinahrung	Die maximal wählbare Menge beim Erwärmen von gefrorener Breinahrung ist 230ml/8oz.

Garantie

Auf den iQ Flaschen- und Babykostwärmer gewährt Philips AVENT eine Garantie von 12 Monaten (vom Kaufdatum gerechnet). Sollte das Gerät in dieser Zeit einen Defekt aufweisen, so wird es kostenlos durch ein Neues ersetzt. Bringen Sie das defekte Gerät bitte zu Ihrem Händler zurück, bei dem Sie es gekauft haben. Verwahren Sie den Kassenbon als Kaufquittung oder den Garantieschein mit Kaufdatum und Stempel des Händlers für den Fall einer Reklamation sicher auf. Damit die Garantie ihre Gültigkeit behält, beachten Sie bitte Folgendes:

- Der iQ Flaschen- und Babykostwärmer muss gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet und an ein geeignetes Elektrizitätsnetz angeschlossen werden.
- Unfall, falsche Anwendung, Schmutz, Vernachlässigung, Abnutzung oder Verschleiß fallen nicht unter die Garantiegewährleistung und gelten somit nicht als Reklamationsgründe.

Weitergehende gesetzliche Ansprüche bleiben unberührt.

NL Hartelijk dank voor uw keuze van Philips AVENT

De Philips AVENT iQ Fles- en Babyvoedingverwarmer is de enige verwarmer met een hoogstaande iQ technologie. De opwarmtijd is gebaseerd op inhoud en hoeveelheid, zodat de voeding snel en nauwkeurig opgewarmd wordt. De iQ Fles- en Babyvoedingverwarmer verwarmt snel, veilig en gelijkmatig – of de melk nu bevroren, gekoeld of op kamertemperatuur is. Het veelzijdige ontwerp maakt het mogelijk om alle AVENT Zuigflessen, VIA Bekers en potjes of blikjes babyvoeding te verwarmen.

Neem de tijd om de gebruiksinstructies en waarschuwingen helemaal door te nemen voordat u de iQ Fles en Babyvoedingverwarmer in gebruik neemt. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Deze instructies zijn ook beschikbaar op www.philips.com/AVENT.

Inhoud (A):

a. Deksel
b. Deksel klepje – Komt omhoog voor grotere flessen (330ml)
c. Verwarmer
d. Lift
e. Interactieve Elektronische Display

Interactieve Elektronische Display Wijzer

	Melk stand (voor IEDERE fles)
	Babyvoeding stand (voor IEDER bewaarpotje)
	Vriezer temperatuur stand (Voor het verwarmen van bevroren melk of voeding)
	Koelkast temperatuur stand (Voor het verwarmen van gekoelde melk of voeding)
	Kamer temperatuur stand (Voor het verwarmen van melk of voeding op kamertemperatuur)

	Schakelaar/Keuze knop – Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de verwarmer aan of uit te zetten. Door de knop meerdere malen in te drukken selecteert u de melk/babyvoeding stand en starttemperatuur.
	Inhoud Selectie/Start Knop – Door de knop meerdere malen in te drukken selecteert u de hoeveelheid melk of voeding. Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de verwarmingscyclus te beginnen.
ml 140 | 5, 115 | 4, 85 | 3, 55 | 2, 30 | 1 fl.oz	Inhoud Display – Geeft de geselecteerde hoeveelheid drank of voeding aan in zowel ml als oz

N.B. Wanneer u de Schakelaar/Keuze knop of Inhoud Selectie/Start knop indrukt, houd dan de verwarmer vast om verschuiven van het apparaat te voorkomen.

Instructies voor Gebruik

1. Zorg ervoor dat de verwarmer op een stevige vlakke ondergrond wordt geplaatst voor gebruik. Open het deksel met de sluiting en vul de verwarmer met de juiste hoeveelheid water **(i)** – zie tabel op pagina 2 voor benodigde hoeveelheden water. Plaats de fles (volledig in elkaar gezet inclusief afsluitdop om oververhitten te voorkomen) of bewaarfles of beker in de verwarmer.
   Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor het verwarmen van potjes en blikjes babyvoeding.
   N.B. Voor het verwarmen van een 330ml fles, kan het deksel klepje omhoog komen zodat de fles in de verwarmer past. Hierdoor ontsnapt een kleine hoeveelheid stoom.
   Doe het deksel dicht en zorg ervoor dat de sluiting dicht klikt.
2. Steek de stekker in het stopcontact.
3. Zet de verwarmer aan door de Schakelaar/Keuze knop 3 seconden ingedrukt te houden **(ii)**. De verwarmer laat een pieptoon horen en de melk, kamertemperatuur en ml/oz symbolen zullen oplichten. Het apparaat is nu klaar voor gebruik. Wanneer het deksel niet goed is gesloten, zullen de symbolen knipperen. Zodra het apparaat is ingeschakeld, zal deze automatisch op de melk/kamertemperatuur stand staan. Wanneer u deze stand wilt gebruiken, ga dan naar stap 5. Zo niet, ga dan naar stap 4.
4. Selecteer melk of voeding en kies de starttemperatuur door herhaaldelijk op de Schakelaar/Keuze knop te drukken totdat de display de gewenste symbolen aangeeft **(iii)**. Er zijn 6 verschillende opties: melk op kamertemperatuur, melk uit de koelkast, bevroren melk, voeding op

kamertemperatuur, voeding uit de koelkast en bevroren voeding. (Zie Displaywijzer op pagina 16.)

N.B. Het wordt afgeraden om bevroren potjes en blikjes babyvoeding te verwarmen.

N.B. Zorg ervoor dat de juiste standen zijn geselecteerd, omdat melk en voeding niet te lang verwarmd moeten worden.

5. Selecteer de hoeveelheid melk of voeding in de fles of het potje door herhaaldelijk op de Inhoud Selectie/Start knop te drukken totdat de display de juiste hoeveelheid aangeeft **(iv)**. Als de gewenste hoeveelheid niet wordt aangegeven, kies dan de hoeveelheid die deze het meest benadert.

   N.B. Voor hoeveelheden in gram, kiest u dezelfde hoeveelheid in ml (bijv. 85g is 85ml).

   N.B. De maximale hoeveelheid die gekozen kan worden voor het verwarmen van bevroren voeding is 230ml.

6. Start de verwarmingcyclus **(v)**: Wanneer de gewenste standen zijn opgelicht, druk dan de Inhoud Selectie/Start knop in totdat de verwarmer een pieptoon laat horen. De lampjes op de inhoud display knipperen nu op- en aflopend tot de geselecteerde hoeveelheid.
   De verwarmingcyclus is nu aan de gang – Deksel niet openen.

7. Beëindiging van de verwarmingscyclus **(vi)**: Wanneer de cyclus afgerond is, laat de verwarmer met tussenpozen een pieptoon horen en de lampjes op de inhoud display zullen voor 3 minuten knipperen. U kunt de inhoud uit de verwarmer nemen zo gauw als u het geluidssignaal hoort. Na drie minuten geeft de verwarmer 5 maal een geluidsignaal waarna hij automatisch uit gaat.

   N.B. Philips AVENT adviseert om verwarmde melk of voeding direct na de verwarmingcyclus uit de verwarmer te nemen, zelfs voordat de verwarmer automatisch afslaat.

8. Open voorzichtig het deksel om eventueel stoom te vermijden. Open het deksel voorzichtig, omdat de ontsnappende stoom verbranding kan veroorzaken. Neem de bewaarfles met een doek uit de verwarmer, omdat deze erg heet kan zijn **(vii)**. Gebruik de lift voor het uitnemen van kleinere flessen, VIA Bekers en kleine voedingspotjes of blikjes. Haal de lift omhoog tot net boven de cirkelvormige rand. Laat de lift op de rand rusten waar hij natuurlijk op steunt.

   N.B. Haal de lift niet uit de verwarmer.

9. Voordat u uw baby voedt: **Controleer altijd de voedingstemperatuur vóór het voeden**

   (a) Melk – schud de zuig- of bewaarfles en controleer de temperatuur van de melk door een paar druppels op de achterkant van uw hand te sprenkelen.

   (b) Voeding – roer de voeding goed door en test de temperatuur eerst zelf met een lepeltje om er zeker van te zijn dat het niet te heet is. Wanneer de voeding niet warm genoeg is, raadpleeg dan de Probleemwijzer.

   N.B. Zorg ervoor dat het deksel van de bewaarfles of beker goed is bevestigd vóór het schudden.

10. Haal de stekker uit het stopcontact en giet eventueel overgebleven water weg **(viii)**. Zorg ervoor dat de stekker niet met water in contact komt. Als u nog een fles of potje wilt verwarmen, herhaal dan vanaf stap 1. Anders de binnen- en buitenkant van de verwarmer schoonmaken met een vochtige doek **(viii)**. Haal de lift ALLEEN uit de verwarmer om schoon te maken door deze recht omhoog te tillen totdat u weerstand voelt. Duw nu de hendel van u weg en draai 90% of totdat de lift gemakkelijk verwijderd kan worden en neem deze uit de verwarmer.

    N.B. Om microbiologische en hygiënische redenen moet melk of voeding nooit voor een tweede keer verwarmd worden. Gooi overgebleven voeding direct weg. Neem voor advies over voeding contact op met uw consultatiebureau of lactatiedeskundige.

N.B. Wanneer de verwarmer aan staat en niet aan het verwarmen is, zal hij zich, wanneer er geen selectie is gemaakt automatisch na 3 minuten uitschakelen.

Algemene Verwarmingstijden

Melk 115ml op kamertemperatuur	2 mins
Melk 115ml uit de koelkast	3 mins
Melk 255ml op kamertemperatuur	3 mins
Melk 255ml uit de koelkast	4.5 mins
Voeding 230ml op kamertemperatuur	5 mins
Voeding 230ml uit de koelkast	7 mins

Onderhoud van uw iQ Fles- en Babyvoedingverwarmer

Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voor het schoonmaken. Maak de binnen- en buitenkant van de verwarmer schoon met een vochtige doek. GEEN SCHUURMIDDELEN GEBRUIKEN. Om kalkvorming te voorkomen kan voorgekookt of gefilterd water gebruikt worden. Wanneer de verwarmer ontkalkt moet worden, zullen de stand- en starttemperatuur symbolen knipperen op de elektronische display. Ontkalk de verwarmer wanneer het wordt aangegeven, om er zeker van te zijn dat hij optimaal blijft werken. Om de ontkalkingwaarschuwing uit te zetten, houdt u de Schakelaar/Keuze knop of Inhoud Selectie/Start knop voor 3 seconden ingedrukt. Als u besluit nu niet te ontkalken, waarschuwt het apparaat niet bij het volgende gebruik. Hij begint opnieuw met het tellen van cyclussen voordat de verwarmer weer een ontkalkingwaarschuwing geeft.

BELANGRIJK! ONTKALKEN

Gebruik voor het ontkalken alleen citroenzuur of azijn, anders kan het apparaat onherstelbaar beschadigd worden. Vermijd contact met de ogen omdat dit irritatie kan veroorzaken. Buiten bereik van kinderen houden.

NAAR KEUZE:

Meng één zakje citroenzuur (10g) met 200ml water. Giet dit in de lege verwarmer. Plaats GEEN fles, beker of potje in de verwarmer terwijl u deze ontkalkt. Sluit het deksel en programmeer de verwarmer op de 310ml bevroren melk cyclus. Laat, nadat de cyclus is beëindigd, nog 30 minuten inwerken. Giet het apparaat leeg en spoel het uit met kraanwater. Veeg de binnen- en buitenkant van de verwarmer af met een vochtige doek.

OF

Giet 100ml keuken- of schoonmaakazijn gemengd met 200ml water in de verwarmer. Laat dit net zolang inwerken totdat alle kalkaanslag is opgelost. Plaats GEEN fles, beker of potje in de verwarmer terwijl u deze ontkalkt. Start GEEN verwarmingcyclus. Giet het apparaat leeg en spoel het grondig uit. Veeg de binnen- en buitenkant van de verwarmer af met een vochtige doek.

*Citroenzuur is verkrijgbaar bij de meeste drogisterijen.

WAARSCHUWING!

De iQ Fles- en Babyvoedingverwarmer is voorzien van een aangegoten stekker. Het elektrisch snoer KAN NIET worden vervangen. Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer is beschadigd. Gebruik het meegeleverde elektrisch snoer niet voor andere apparaten en gebruik geen ander snoer voor de iQ Fles- en Babyvoedingverwarmer. Dit product voldoet aan de Radio Interference vereisten en is conform met de EEC richtlijn 89/336/EEC.

Wanneer de instructies niet gevolgd worden, kan dit tot verbranding of onherstelbare schade aan het product leiden.

- Zet de verwarmer nooit aan zonder water.
- Voeg altijd de juiste hoeveelheid water toe voordat u een cyclus opstart. Giet resterend water weg vóór ieder volgend gebruik.
- Het wordt afgeraden om bevroren potjes of blikjes babyvoeding in deze verwarmer op te warmen.
- Plaats uw handen nooit over het deksel klepje en open het deksel nooit tijdens het verwarmen om verbranding te voorkomen.
- Het deksel schuift automatisch uit om een 330ml fles te verwarmen. Hierdoor kan een kleine hoeveelheid stoom uit de sterilisator ontsnappen.
- Open het deksel voorzichtig na het verwarmen, omdat eventueel ontsnappend stoom verbranding kan veroorzaken.
- Tijdens gebruik bevat de verwarmer heet water. Wees voorzichtig dat u geen water over uzelf morst wanneer u de inhoud uit de verwarmer verwijdert.
- Gebruik de lift om kleine flessen, VIA Bekers en kleine voedingspotjes of blikjes te verwijderen.
- Gebruik een doek om flessen, Bekers, voedingspotjes of blikjes uit de verwarmer te verwijderen.
- **Controleer altijd de voedingstemperatuur vóór het voeden.**
- Om microbiologische en hygiënische redenen moet melk of voeding nooit voor een tweede keer verwarmd worden.
- Dompel de verwarmer of het elektrisch snoer nooit onder in water.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door verantwoordelijke personen. Buiten bereik van kinderen houden.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke of mentale capaciteiten, of zonder ervaring of kennis, tenzij zij instructies voor gebruik van het apparaat hebben ontvangen en onder supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Wanneer de instructies voor het onkalken niet gevolgd worden, kan dit tot onherstelbare schade leiden.
- De iQ Fles- en Babyvoedingverwarmer heeft geen onderdelen die vervangen kunnen worden. Probeer de verwarmer niet zelf te openen of te repareren.

Voedingslepeltje

- Geschikt voor 6 maanden en ouder.
- Lepeltjes met klein schepje, speciaal ontworpen voor kleine mondjes en gevoelig tandvlees.
- Lange steel – gemakkelijk vast te houden en schoon te maken.
- Gevormd voor voeden zonder knoeien.

Voor de veiligheid van uw baby. Waarschuwing!
Vóór eerste gebruik product goed schoonmaken. Vaatwasserbestendig. Gebruik voor het steriliseren een Philips AVENT Stoom Sterilisator, of kook gedurende 5 minuten uit in water. Controleer alle onderdelen vóór ieder gebruik en vervang bij de eerste tekenen van slijtage of beschadiging. Niet in zonlicht of hitte laten liggen. Bij gebruik van koudwater sterilisatietabletten niet langer in oplossing laten liggen dan aangeraden door de fabrikant anders kan de kwaliteit van het materiaal verminderen. Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene. Controleer altijd de voedingstemperatuur vóór het voeden.

Probleemwijzer

Voeding is niet warm genoeg	De temperatuur van verwarmde voeding hangt af van de dikte van de voeding. Philips AVENT raadt aan dat bij voorkeur gepureerd voedsel wordt verwarmd in deze verwarmer. Wanneer u vindt dat dikkere voeding niet warm genoeg is aan het eind van de verwarmingcyclus, voeg dan een extra 30ml water toe aan de verwarmer. Kies bij stap 4 en 5 voeding op kamertemperatuur en programmeer de verwarmer op de 30ml/1oz stand. Roer de voeding goed door voordat u dit aan uw baby geeft. Controleer altijd de voedingstemperatuur vóór het voeden.
Melk is niet warm genoeg	Wanneer u vindt dat melk niet warm genoeg is aan het eind van de verwarmingcyclus, voeg dan een extra 30ml water toe aan de verwarmer. Kies Bij stap 4 en 5 melk op kamertemperatuur en programmeer de verwarmer op de 30ml/1oz stand. Schud de zuig- of bewaarfles en controleer de temperatuur van de melk vóór het voeden door een paar druppels op de achterkant van uw hand te sprenkelen.
Display licht niet op / Verwarmer gaat niet aan	Controleer of het deksel goed dichtzit. Controleer of de stekker in het stopcontact is gestoken. Houd de Schakelaar/Keuze knop 3 seconden ingedrukt.
Symbolen op de display knipperen	• Als de melk, kamertemperatuur en ml/oz symbolen knipperen zit het deksel niet goed dicht. • Als alle inhoud symbolen knipperen en de verwarmer laat met tussenpozen gedurende 30 seconden een pieptoon horen, is de cyclus afgerond. Volg de instructies vanaf stap 8 voor het uitnemen van de fles of het potje. • Als alle standen en starttemperatuur symbolen knipperen dient het apparaat ontkalkt te worden. Zie 'Onderhoud van uw iQ Fles en Babyvoedingverwarmer' op pagina 18. Om de ontkalkingwaarschuwing uit te zetten, houdt u de Schakelaar/Keuze knop of Inhoud Selectie/ Start knop voor 3 seconden ingedrukt. Wanneer u het apparaat niet ontkalkt kan dit onherstelbare schade tot gevolg hebben.
De Verwarmer laat een pieptoon horen	• Als de ml/oz symbolen knipperen en de verwarmer geeft twee maal een geluidssignaal betekent dit dat er onvoldoende water in de verwarmer zit. Haal de stekker uit het stopcontact, gooi melk of voeding weg en giet resterend water weg. Pas op want de verwarmer is heet. Volg de instructies vanaf stap 1. • Als alle ml/oz symbolen knipperen, en de verwarmer laan gedurende 30 seconden met tussenpozen een pieptoon horen is de cyclus afgerond. Volg de instructies vanaf stap 8 om de fles of potje te verwijderen.
Stoppen van de verwarmingcyclus	Druk op de Schakelaar/Keuze knop, de verwarmer laat een pieptoon horen en gaat terug naar de beginstand.
Starten van de verwarmingcyclus	Kies de juiste stand, start temperatuur en hoeveelheid. Houd de Hoeveelheid Selectie/Start knop ingedrukt totdat de verwarmer een pieptoon laat horen.
Wanneer het deksel wordt geopend gedurende de verwarmingcyclus	Wanneer het deksel wordt geopend gedurende de verwarmingcyclus, beginnen de lampjes op de display te knipperen. De verwarmer stopt en gaat terug naar de beginstand. Om de verwarmer opnieuw te gebruiken dient u eventueel resterend water weg te gieten en volgt u de instructies vanaf stap 1. Gooi om veiligheidsredenen de melk of voeding weg.
Moeilijkheden met het kiezen van de juiste hoeveelheid bevroren voedsel	De maximale hoeveelheid die gekozen kan worden voor het verwarmen van bevroren voeding is 230ml.

Garantie

Wanneer de iQ Fles- en Babyvoedingverwarmer defect raakt binnen 12 maanden na de aankoopdatum garandeert Philips AVENT dat hij gedurende deze periode gratis vervangen wordt. Breng hem terug naar de winkel waar u hem gekocht heeft. Bewaar uw aankoopbon als bewijs van aankoop en maak een aantekening waar en waarneer u hem heeft gekocht. De garantie is alleen geldig als:

- De iQ Fles- en Babyvoedingverwarmer gebruikt is volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing en aangesloten is op een geschikte elektriciteitsvoorziening.
- Het defect niet het gevolg is van een ongeluk, verkeerd gebruik, vuil, onachtzaamheid of normale slijtage.

Deze garantie is niet van invloed op de wettelijke garantie bepalingen.

IT Grazie per avere scelto Philips AVENT

Lo Scaldabiberon/Scaldapappe iQ di Philips AVENT è l'unico apparecchio, nel suo genere, a cui è stata applicata l'avanzata Tecnologia iQ, ed è stato ideato per regolare il tempo di riscaldamento in modo rapido e accurato, in base al contenuto e alla quantità. Puoi scaldare latte o pappe congelati, freschi o a temperatura ambiente, certa che lo Scaldabiberon/Scaldapappe iQ riscalda velocemente, in tutta sicurezza e in modo uniforme, senza far scottare il bimbo. Il design multifunzionale può contenere tutti i Biberon AVENT, i Vasetti VIA, nonché altri contenitori ed omogeneizzati.

Leggere attentamente TUTTE LE ISTRUZIONI prima di utilizzare per la prima volta lo Scaldabiberon/Scaldapappe iQ, e CONSERVARLE come riferimento. Puoi trovare le istruzioni anche sul sito www.philips.com/AVENT.

Contenuto (A):

a. Coperchio
b. Coperchio a calotta apribile per sistemare i biberon più grandi (330ml)
c. Unità Scaldabiberon
d. Linguetta
e. Display Elettronico Interattivo

Guida al Display Elettronico Interattivo

Modalità Latte (in QUALUNQUE contenitore)	
Modalità Pappa (in QUALUNQUE contenitore)	
Modalità Temperatura Congelatore (da selezionare quando si riscaldano latte o pappa congelati)	
Modalità Temperatura Frigorifero (da selezionare quando si riscaldano latte o pappe fredde)	
Modalità Temperatura Ambiente (da selezionare quando si riscaldano latte o pappe a temperatura ambiente)	

	Tasto di Selezione Power/Modalità – Per accendere o spegnere lo scaldabiberon, tenere premuto il tasto per 3 secondi.
	Tasto Selezione/Start Quantità – Premere ripetutamente per selezionare la quantità di latte o di pappa. Una volta selezionata l'opzione desiderata, tenere premuto il tasto per 3 secondi per iniziare il ciclo di riscaldamento.
ml: 140, 115, 85, 55, 30 / fl.oz: 5, 4, 3, 2, 1	Display quantità – mostra la quantità selezionata di liquidi o alimenti in ml e oz.

N.B. Mentre si preme il tasto per la selezione Power/Modalità o per la Selezione/Start della Quantità, tenere ben ferma l'unità dello scaldabiberon per evitare che scivoli.

Istruzioni per l'uso

1. Assicurarsi che lo scaldabiberon sia sistemato su una superficie piana e stabile. Aprire il coperchio utilizzando l'impugnatura sul davanti e riempire lo scaldabiberon con la giusta quantità di acqua **(i)** – vedi la tabella a pagina 2 per decidere la quantità di acqua. Sistemare il biberon perfettamente assemblato (compreso il bicchierino per evitare surriscaldamenti), o un qualunque altro contenitore con il coperchio, nello scaldabiberon. Per i vasetti e le scatolette, fare riferimento alle istruzioni dell'azienda produttrice.

   N.B. Quando si scalda un biberon più grande (330ml), la piccola calotta del coperchio si alza per permettere di sistemare meglio il biberon. Ciò può causare una piccola fuoriuscita di vapore dallo scaldabiberon.

   Chiudere il coperchio, assicurandosi che l'apertura sul davanti sia chiusa ermeticamente.

2. Collegare il cavo allo scaldabiberon e attaccare la spina alla presa.

3. Accendere lo scaldabiberon tenendo premuto il Tasto di Selezione Power/Modalità per 3 secondi **(ii)**. L'unità emetterà un 'bip', e i simboli del latte, della temperatura ambiente e dei ml/oz si illumineranno. Adesso lo scaldabiberon è pronto per l'uso. Se il coperchio non è stato chiuso correttamente, i simboli lampeggiano. Quando l'unità viene accesa, si imposta automaticamente sulla modalità latte/temperatura ambiente. Se questa è la modalità desiderata, andare al punto 5. Altrimenti, procedere con il punto 4.

4. Scegliere latte o pappa, e selezionare la temperatura di partenza premendo ripetutamente il Tasto di Selezione Power/Modalità fino a che i simboli richiesti si illuminano **(iii)**. Esistono 6 opzioni possibili: latte a temperatura ambiente, latte a temperatura frigorifero, latte a temperatura congelatore, pappa a temperatura ambiente, pappa a temperatura frigorifero, pappa a temperatura congelatore (Vedi la

Guida al Display a pagina 20 se necessario).

N.B. Si raccomanda di NON scaldare vasetti o scatolette di omogeneizzati e pappe congelati nello Scaldabiberon. Tuttavia è possibile scaldare omogeneizzati e pappe congelati nei Vasetti VIA.

N.B. Assicurarsi di aver selezionato le opzioni giuste: il latte e le pappe non devono essere scaldati troppo a lungo.

5. Selezionare la quantità di latte o pappa, nel biberon o nel contenitore, premendo ripetutamente il Tasto Selezione/Start della Quantità fino a quando si accende la quantità desiderata **(iv)**. Se la quantità desiderata non è disponibile sul display, selezionare la quantità più vicina alle proprie esigenze.

   N.B. Per le quantità in grammi, selezionare la stessa quantità in ml (esempio: per 85gr selezionare 85ml).

   N.B. La quantità massima che può essere selezionata quando si scalda la pappa congelata è 230ml.

6. Iniziare il ciclo di riscaldamento **(v)**: una volta che si illuminano le impostazioni desiderate tenere premuto il Tasto di Selezione/Start della Quantità fino a quando l'unità emette un 'bip'. Sul display appariranno barre luminose ascendenti e discendenti fino ad ottenere la quantità selezionata.
   Il ciclo di riscaldamento è in atto – non aprire il coperchio.

7. Completamento del ciclo di riscaldamento **(vi)**: quando il ciclo è completato, l'unità emetterà un segnale (bip) a intermittenza per 30 secondi, e tutte le luci sul display della quantità lampeggeranno continuamente per 3 minuti. E' possibile rimuovere il contenuto non appena l'unità comincia ad emettere il 'bip'. Dopo 3 minuti, lo scaldabiberon emetterà un 'bip' per 5 volte e si spegnerà automaticamente.

   N.B. Philips AVENT raccomanda di rimuovere ed utilizzare subito il contenuto quando il ciclo è terminato, anche prima che lo scaldabiberon si spenga automaticamente.

8. Aprire il coperchio con attenzione, per evitare fuoriuscite residue di vapore. Fare attenzione quando si solleva il coperchio, il vapore può bruciare. Utilizzare un panno per togliere il contenitore dall'unità: potrebbe scottare **(vii)**. Usare la linguetta per sollevare e rimuovere i biberon più piccoli, i Vasetti VIA, o piccoli vasetti e contenitori. Tirare la linguetta appena sopra il bordo circolare. Appoggiare poi nuovamente la linguetta sul bordo, nella sua posizione abituale.

   N.B. Non togliere la linguetta dall'unità.

9. Controllare sempre la temperatura di latte e pappa, **prima di darli al bimbo**

   (a) Latte – agitare il biberon o il contenitore e controllare la temperatura del latte versando alcune gocce sul dorso della mano.

   (b) Pappa – mescolare la pappa accuratamente e assaggiarla con un cucchiaino per assicurarsi che non sia troppo calda. Se la pappa non è stata scaldata abbastanza, fare riferimento alla "Guida ai Rimedi Pratici."

   N.B. Assicurarsi che il coperchio del vasetto sia chiuso bene, prima di agitarlo.

10. Staccare la spina dalla presa, e togliere l'acqua avanzata nello scaldabiberon **(viii)**. Assicurarsi che la spina non venga a contatto con l'acqua. Se si desidera scaldare un altro biberon o contenitore, ricominciare dal punto 1. Altrimenti, pulire l'esterno e l'interno dell'unità con un panno umido **(viii)**. Se si desidera rimuovere la linguetta SOLO per pulirla, sollevare verticalmente senza sforzarla (fino a che non fa resistenza). Allontanare il manico e ruotare di 90°, o fino a che si rimuove con facilità, quindi sollevare e togliere.

    N.B. Per motivi igienici e microbiologici, il latte e le pappe non devono essere riscaldati una seconda volta se, sono stati già scaldati, e devono essere gettati via se non vengono utilizzati immediatamente. Consultare il medico o un consulente per l'allattamento per ricevere assistenza e informazioni più dettagliate sulle norme di sicurezza relative all'allattamento e all'alimentazione.

N.B. Se si accende lo scaldabiberon senza effettuare un ciclo, questo si spegnerà automaticamente dopo 3 minuti, se non viene selezionata alcuna modalità.

Tempi Approssimativi per il Riscaldamento

Latte 115ml a temperatura ambiente	2 mins
Latte 115ml a temperatura frigorifero	3 mins
Latte 255ml a temperatura ambiente	3 mins
Latte 255ml a temperatura frigorifero	4.5 mins
Pappa 230ml a temperatura ambiente	5 mins
Pappa 230ml a temperatura frigorifero	7 mins

Manutenzione dello Scaldabiberon/Scaldapappe iQ

Staccare la spina dalla corrente e lasciare raffreddare lo scaldabiberon prima di pulirlo. Pulire l'esterno e l'interno dell'unità con un panno inumidito. NON UTILIZZARE PRODOTTI ABRASIVI. Può essere utile versare acqua precedentemente bollita o filtrata nello scaldabiberon, in modo da ridurre la formazione di calcare. Quando è necessario rimuovere il calcare dallo scaldabiberon, i simboli della modalità e della temperatura di partenza lampeggiano sul display elettronico. Per assicurare la massima efficacia, è consigliabile rimuovere il calcare dallo scaldabiberon quando occorre. Per verificare la necessità di eseguire la decalcificazione, tenere premuto il Tasto di selezione Power/Modalità, o quello di Selezione/Start Quantità per 3 secondi. Se non si desidera rimuovere il calcare, tenere presente che la volta successiva l'unità non segnalerà più la necessità di eseguire la decalcificazione, ma ricomincerà a contare i cicli fino a quando non lo segnalerà di nuovo.

IMPORTANTE! PER LA RIMOZIONE DEL CALCARE

Al fine di evitare danni irreparabili, usare soltanto acido citrico o aceto. Evitare il contatto con gli occhi per evitare irritazioni. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Diluire una bustina di acido citrico* (10 gr.) in 200ml di acqua. Versare nello scaldabiberon vuoto. NON mettere nessun biberon, vasetto o contenitore nell'unità durante la decalcificazione. Chiudere il coperchio dello scaldabiberon e programmare la modalità latte 310ml a temperatura congelatore. Quando il ciclo è terminato attendere per 30 minuti prima di svuotare e sciacquare lo scaldabiberon con acqua corrente. Asciugare l'interno e l'esterno dell'unità solo con un panno inumidito.

OPPURE:

Diluire 100ml di aceto in 200ml di acqua fredda e versare nello scaldabiberon. Lasciare agire fino a quando scompare ogni traccia di calcare. NON mettere nessun biberon, vasetto o contenitore nell'unità durante la decalcificazione. NON cominciare il ciclo di riscaldamento. Svuotare e sciacquare lo scaldabiberon accuratamente. Asciugare l'interno e l'esterno dell'unità solo con un panno inumidito.

* L'acido citrico è in vendita in quasi tutte le farmacie, o può essere acquistato tramite il Customer Service di Philips AVENT.

ATTENZIONE!

Lo Scaldabiberon/Scaldapappe iQ è provvisto di spina pressofusa non modificabile. Il cavo di alimentazione dell'apparecchio NON può essere sostituito; quindi se il cavo è danneggiato, gettare via l'apparecchio. Non utilizzare mai il cavo in dotazione con altri apparecchi, e non utilizzare nessun altro tipo di cavo con lo Scaldabiberon/Scaldapappe iQ. Questo prodotto è fabbricato in conformità con i requisiti essenziali relativi alle interferenze radio e con la Direttiva CEE 89/336.

Il mancato rispetto delle istruzioni può causare bruciature o danni al prodotto.

Prima di accendere lo scaldabiberon, verificare di avere aggiunto l'acqua.

- Verificare sempre di aver messo la giusta quantità di acqua prima di cominciare il ciclo di riscaldamento. Rimuovere sempre l'acqua avanzata dallo scaldabiberon prima dell'uso successivo.
- Si SCONSIGLIA di scaldare vasetti o scatolette di omogeneizzati e pappe congelate nello scaldabiberon.
- Per evitare bruciature, non toccare la calotta del coperchio, e non sollevarla durante il ciclo di riscaldamento.
- Quando si scalda un biberon da 330ml, la calotta si solleva per permettere di sistemare meglio il biberon più grande. Questo può causare una piccola fuoriuscita di vapore dallo scaldabiberon.
- Per evitare possibili bruciature, fare attenzione quando si solleva il coperchio quando il ciclo di riscaldamento è terminato: potrebbe esservi una fuoriuscita di vapore residuo.
- Per evitare possibili bruciature, fare attenzione sollevando il coperchio quando il ciclo di riscaldamento è terminato: potrebbe esservi una fuoriuscita di vapore residuo.
- Utilizzare la linguetta per sollevare e rimuovere biberon piccoli, Vasetti VIA, o piccoli contenitori e scatolette.
- Usare sempre un panno per rimuovere i biberon, i vasetti e i contenitori dallo scaldabiberon.
- **Controllare sempre la temperatura del latte o della pappa prima di darli al bimbo**
- Per motivi igienici e microbiologici, il latte e le pappe non devono essere riscaldati una seconda volta, dopo che sono stati scaldati.
- Non immergere mai lo scaldabiberon o il cavo della corrente in acqua.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato da persone responsabili e autonome, perciò si raccomanda di tenerlo lontano dalla portata di bambini e persone inferme.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone che non abbiano sufficiente esperienza o conoscenze, a meno che non vengano istruite o assistite da una persona responsabile della loro sicurezza per quanto concerne l'uso di tale apparecchio.
- Controllare sempre i bambini, per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Per evitare danni irreparabili, seguire attentamente le istruzioni per la decalcificazione dello scaldabiberon.
- Lo Scaldabiberon iQ non contiene parti riparabili in casa. Non cercare di aprire o riparare da sé lo scaldabiberon.

Cucchiaino

- Usare dai 6 mesi in poi.
- Cucchiaini dal design anatomico, specificamente ideati per la bocca e le gengive sensibili del bimbo.
- Con il loro manico lungo, sono facili da maneggiare e da pulire.
- Ideati per alimentare il tuo bimbo più facilmente, senza rovesciare la pappa.

Avvertenze- per la salute e la sicurezza del tuo bambino!

Prima dell'uso, pulire sempre il prodotto. Lavabile in lavastoviglie. Sterilizzare con uno Sterilizzatore a Vapore Philips AVENT, oppure fare bollire per 5 minuti. Controllare sempre attentamente il prodotto prima di usarlo. Gettare via al primo segno di rottura o di deterioramento. Non esporre il prodotto ai raggi solari o al calore quando non viene utilizzato, e non lasciare in soluzioni sterilizzanti per un periodo superiore a quello raccomandato, potrebbe deteriorarsi. Utilizzare sempre questo prodotto sotto la supervisione di un adulto. Controllare sempre la temperatura della pappa prima di darla al bimbo.

Guida ai Rimedi Pratici

La pappa non è abbastanza calda	La temperatura della pappa scaldata dipende dalla consistenza della pappa stessa. Philips AVENT consiglia di scaldare le pappe e i passati soltanto con questo scaldabiberon/scaldapappe. Se le pappe più dense non risultano abbastanza calde alla fine del ciclo di riscaldamento, aggiungere 30ml di acqua in più nello scaldabiberon. Al punto 4 e 5, scegliere la modalità "pappe a temperatura ambiente" e programmare lo scaldabiberon secondo l'opzione 30ml. Prima di dare la pappa al bimbo, mescolare ripetutamente, e controllare sempre la temperatura.
Il latte non è abbastanza caldo	Se il latte non risulta abbastanza caldo alla fine del ciclo di riscaldamento, aggiungere 30ml di acqua in più nello scaldabiberon. Al punto 4 e 5, scegliere la modalità "latte a temperatura ambiente" e programmare lo scaldabiberon secondo l'opzione 30ml. Agitare delicatamente il biberon o il contenitore e controllare la temperatura del latte, versando alcune gocce sul dorso della mano.
Il display non si illumina/ Lo Scaldabiberon non si accende	Controllare che il coperchio sia chiuso bene. Controllare che il cavo sia attaccato alla presa e che l'uscita 'power' sia accesa. Quindi tenere premuto il Tasto Selezione Power/Modalità per 3 secondi.
I simboli sul display lampeggiano	• Se i simboli del latte, della temperatura ambiente e dei ml/oz lampeggiano, significa che il coperchio non è stato chiuso correttamente. • Se i simboli delle quantità lampeggiano, e lo scaldabiberon emette un 'bip' a intermittenza per 30 secondi, significa che il ciclo è terminato. Seguire le istruzioni dal punto 8 in poi per rimuovere il biberon o il contenitore dallo scaldabiberon. • Se tutti i simboli delle modalità e delle temperature di partenza lampeggiano, è necessario rimuovere il calcare dallo scaldabiberon. Vedere la sezione 'Manutenzione dello Scaldabiberon' a pagina 22. Per verificare la necessità di eseguire la decalcificazione, tenere premuto il Tasto di Selezione Power/Modalità, o quello di Start/Selezione Quantità per 3 secondi. Se non si desidera rimuovere il calcare, tenere presente che questo potrebbe causare danni irreparabili.
Lo scadabiberon emette un 'bip'	• Se i simboli ml/oz lampeggiano, e lo scaldabiberon emette due 'bip', significa che non è stata versata acqua a sufficienza nello scaldabiberon. Staccare la spina dalla corrente, gettare via il latte o la pappa, e togliere tutta l'acqua avanzata. Fare attenzione perché lo scaldabiberon è molto caldo. Seguire le istruzioni dal Punto 1 in poi. • Se tutti i simboli delle quantità lampeggiano, e lo scaldabiberon emette un 'bip' a intermittenza per 30 secondi, significa che il ciclo è terminato. Seguire le istruzioni dal Punto 8 in poi per rimuovere il biberon o il contenitore dall'unità.
Per fermare il ciclo di riscaldamento	Premere il Tasto di Selezione Power/Modalità: lo scaldabiberon emette un 'bip' e ritorna alle impostazioni predefinite.
Per iniziare il ciclo di riscaldamento	Una volta selezionate la modalità, la temperatura e la quantità giuste, tenere premuto il Tasto di Selezione/ Start della Quantità fino a che lo scaldabiberon emette un 'bip'.
Se il coperchio viene sollevato durante il ciclo di riscaldamento	Se il coperchio viene sollevato in qualunque momento durante il ciclo di riscaldamento, le luci del display lampeggeranno e lo scaldabiberon si fermerà e tornerà alle impostazioni predefinite. Per reimpostare le modalità dello scaldabiberon dopo aver sollevato il coperchio, togliere tutta l'acqua avanzata, quindi seguire le istruzioni dal punto 1 in poi. Dato che questo potrebbe verificarsi in qualunque fase del ciclo di riscaldamento, per motivi di sicurezza, gettare via il latte o la pappa.
Difficoltà a impostare la quantità giusta di pappa congelata	Quando si riscaldano pappe congelate, la quantità massima possibile da selezionare è: 230ml.

Garanzia

Philips AVENT garantisce la sostituzione gratuita dello Scaldabiberon/Scaldapappe iQ, in caso di difetto di fabbricazione durante i primi 12 mesi dalla data di acquisto. Riconsegnare il prodotto presso il negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Conservare lo scontrino come prova di acquisto, assieme ad un foglio che attesti la data e il luogo di acquisto. Affinché la garanzia sia valida, è necessario che:

• Lo Scaldabiberon/Scaldapappe iQ sia usato seguendo le istruzioni contenute in questo libretto, e connesso ad una presa elettrica idonea.

• Il danno non sia stato causato da incidente, scarsa pulizia, trascuratezza o usura.

La presente Garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale in vigore.

ES Gracias por elegir Philips AVENT

El Calienta Biberón y Comida iQ Philips AVENT es el único que posee la avanzada tecnología iQ, diseñado para ajustar de manera exacta e inteligentemente el tiempo de calentado en función del contenido y la cantidad. Independientemente de si calienta leche o alimentos congelados, fríos o del tiempo, el Calienta Biberón y Comida iQ calienta rápido, seguro y uniformemente, sin riesgos de quemaduras. Su versátil diseño permite acoplar todos los Biberones AVENT, Vasos VIA y tarritos de comida infantil.

Por favor, tómese 5 minutos para leer EL MANUAL DE INSTRUCCIONES EN SU TOTALIDAD, incluyendo las advertencias, antes de utilizar el Calienta Biberón y Comida iQ por primera vez. POR FAVOR, CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES para consultas posteriores. Las instrucciones se encuentran también disponibles en www.philips.com/AVENT.

Contenido (A):

a. Tapa
b. Solapa de la tapa: se eleva para acomodar biberones de mayor tamaño (330 ml/11 oz)
c. Base del Calentador
d. Elevador
e. Panel Electrónico Interactivo

Guía del Panel Electrónico Interactivo

Modo Leche (en CUALQUIER recipiente)	Botón de Encendido/Selección del Modo: Mantenga el botón pulsado durante 3 segundos para encender o apagar el calentador. Pulse repetidamente para seleccionar el tipo de alimento y la temperatura de inicio.
Modo Papilla (en CUALQUIER recipiente)	
Modo Temperatura de Congelador (Seleccionar cuando se calienten alimentos congelados)	Botón de Inicio/Selección de Cantidad: Pulse repetidamente para seleccionar la cantidad de leche o alimento. Una vez hechas las selecciones adecuadas, pulse el botón durante 3 segundos para iniciar el ciclo de calentamiento.
Modo Temperatura de Frigorífico (Seleccionar cuando se calienten alimentos fríos)	
Modo Temperatura Ambiente (Seleccionar cuando se calienten alimentos del tiempo)	ml 140 / 115 / 85 / 55 / 30 — fl.oz 5 / 4 / 3 / 2 / 1. Visualizador de Cantidad: Muestra la cantidad seleccionada de líquido o alimento tanto en ml como en oz.

Nota: Mientras pulsa el Botón de Encendido/Selección del Modo o de Inicio/Selección de Cantidad, se recomienda sujetar la base del calentador para evitar que éste se deslice.

Instrucciones de Uso

1. Compruebe que el calentador se encuentre sobre una superficie firme y uniforme. Abra la tapa utilizando el cierre frontal y llene el calentador con la cantidad de agua adecuada **(i)**. Consulte el cuadro de la página 2 para determinar la cantidad de agua necesaria. Coloque el biberón completamente montado (incluso con la tapa selladora para evitar el sobrecalentamiento) o el tarrito conservero la tapa en el calentador. En el caso de frascos y latas, por favor consulte las instrucciones del fabricante.
   Nota: Cuando se calienten biberones de 330 ml/11 oz, la solapa de la tapa se deberá levantar para acomodar este mayor tamaño. Esto liberará una pequeña cantidad de vapor del calentador.
   Cierre la tapa, comprobando que el cierre frontal queda fijado (se oirá un "clic").
2. Enchufe el calentador y conecte la corriente de red.
3. Conecte el calentador pulsando el Botón de Encendido/Selección de Modo durante 3 segundos **(ii)**. El calentador emitirá un pitido y se iluminarán los símbolos de la leche, la temperatura ambiente y ml/oz. Ahora ya está listo para el uso. Si la tapa no está debidamente cerrada, los símbolos parpadearán. Cuando se enciende la unidad, ésta automáticamente escoge la opción leche/temperatura ambiente por defecto. Si esta es la opción que desea, continúe en el paso 5. En caso contrario, continúe en el paso 4.
4. Escoja leche o alimento y seleccione la temperatura de inicio pulsando el Botón de Encendido/Selección de Modo repetidamente hasta que se iluminen los símbolos apropiados **(iii)**. Rogamos observe que existen 6 opciones distintas: leche a temperatura ambiente, leche fría, leche congelada, alimento a temperatura ambiente, alimento frío y alimento congelado. (Véase la Guía del Panel de la página 24 en caso necesario).

Nota: NO se recomienda calentar alimentos congelados dentro de frascos o latas.
Nota: Por favor, compruebe que ha seleccionado las opciones apropiadas, ya que la leche y los alimentos no se deben calentar durante demasiado tiempo.

5. Seleccione la cantidad de leche o alimento que hay en el biberón o recipiente presionando repetidamente el Botón de Inicio/Selección de Cantidad, hasta que se ilumine el volumen deseado **(iv)**. Si la cantidad deseada no aparece en el panel, por favor, seleccione la cantidad más cercana a ésta.
   Nota: En caso de cantidades en gramos, seleccione una cantidad equivalente en mililitros (por ejemplo, para 85g seleccione 85ml).
   Nota: El volumen máximo que se puede seleccionar cuando se calientan alimentos congelados es de 230ml/8oz.

6. Inicie el ciclo de calentado **(v)**: Una vez se hayan iluminado los ajustes deseados, mantenga pulsado el Botón de Inicio/Selección de Cantidad hasta que el calentador emita un pitido. En el indicador de Cantidad parpadearán unas luces que ascenderán o descenderán hasta la cantidad seleccionada.
   El ciclo de calentamiento está en proceso, no abra la tapa.

7. Finalización del ciclo de calentamiento **(vi)**: Cuando se haya completado el ciclo, el calentador emitirá un pitido intermitente durante 30 segundos y todos los pilotos indicadores del panel parpadearán continuamente durante 3 minutos. Puede usted sacar el contenido desde el momento en que el calentador comienza a pitar. A los 3 minutos el calentador emitirá 5 pitidos y se apagará automáticamente.
   Nota: Philips AVENT recomienda sacar y utilizar inmediatamente el contenido, en cuanto termine el ciclo de calentamiento, incluso antes de que se apague automáticamente el calentador.

8. Abra la tapa cuidadosamente, evitando cualquier resto de vapor que pueda quedar. Tenga cuidado al abrir la tapa ya que el vapor liberado puede provocar lesiones. Utilice un trapo para agarrar el recipiente, ya que podría estar caliente **(vii)**. Utilice el elevador para levantar biberones de menor tamaño, Vasos VIA y pequeños frascos. Tire del elevador justo sobre el borde circular. Coloque el elevador sobre el borde, en su lugar habitual.
   Nota: No saque el elevador del calentador.

9. Antes de dar de comer al bebé, **compruebe siempre la temperatura antes de dar:**
   (a) Leche: agite el biberón o recipiente con leche y compruebe la temperatura de la leche echando varias gotas en el dorso de su mano.
   (b) Alimento: remueva la comida minuciosamente y pruébela con una cuchara para asegurarse de que no está demasiado caliente. Si la comida no se ha calentado lo suficiente, consulte la Guía de Solución de Problemas.
   Nota: Por favor asegúrese que la tapa del tarrito está bien cerrada antes de agitarlo.

10. Desenchufe de la corriente de red y vacíe el agua restante **(viii)**. Asegúrese de que el enchufe no entra en contacto con el agua. Si va a calentar otro biberón o recipiente, continúe desde el paso 1. En caso contrario, limpie el interior y el exterior del calentador con un paño húmedo **(viii)**. Para extraer el elevador a efectos de limpieza ÚNICAMENTE, levántelo verticalmente hasta sentir una resistencia natural. Aleje el asa hacia atrás y gírela 90° o hasta que lo pueda extraer sin esfuerzo, y extráigalo hacia arriba.
    Nota: Por razones microbiológicas y de higiene, una vez haya calentado leche o alimentos, no deberá volver a calentarlos y deberá tirarlos si no se consumen inmediatamente. Por favor, consulte a su profesional sanitario o asesor de lactancia si desea recomendaciones de seguridad adicionales acerca de la alimentación infantil.

Nota: Si en cualquier momento el calentador se encuentra encendido sin haber un ciclo en funcionamiento, se apagará automáticamente a los 3 minutos si no se han seleccionado las opciones.

Tiempos Aproximados de Calentamiento

Leche 115 ml/4 oz a temperatura ambiente	2 mins
Leche 115ml/4oz fría	3 mins
Leche 255ml/9oz a temperatura ambiente	3 mins
Leche 255ml/9oz fría	4.5 mins
Alimento 230ml/8oz a temperatura ambiente	5 mins
Alimento 230ml/8oz frío	7 mins

Cuidados de su Calienta Biberón y Comida iQ

Desenchufe siempre el calentador y permita que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie el interior y el exterior del calentador con un paño húmedo. NO UTILICE UN LIMPIADOR ABRASIVO. El empleo de agua filtrada o previamente hervida en el calentador puede reducir la acumulación de cal. Cuando sea necesario eliminar la cal del calentador, parpadearán los símbolos de modo y temperatura de inicio del panel electrónico. Para garantizar una máxima efectividad, deberá eliminar la cal del calentador siempre que sea necesario. Para confirmar el aviso de descalcificación, pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos el Botón de Encendido/Selección del Modo o el Botón de Inicio/Selección de Cantidad. Si no desea usted descalcificarlo, tenga en cuenta que la unidad no le recordará descalcificarlo durante el siguiente uso, sino que comenzará de nuevo a contar ciclos hasta llegar al siguiente aviso de descalcificación.

¡IMPORTANTE! DESCALCIFICACIÓN

En ningún caso deberá utilizarse un producto distinto al ácido cítrico o vinagre ya que podría provocar daños irreparables. Evite el contacto con los ojos, ya que podrían provocar irritación. Manténgase lejos del alcance de los niños.

BIEN:

Mezcle una bolsita de ácido cítrico* (10g) con 200ml/7oz de agua. Vierta la solución directamente dentro del calentador vacío. NO coloque biberones, frascos ni vasos en el calentador mientras realiza la descalcificación. Cierre la tapa del calentador y prográmelo para que funcione con 310ml/11oz de leche congelada. Una vez haya terminado el ciclo de calentamiento, deje que la solución se enfríe durante 30 minutos antes de vaciar el calentador y enjuagarlo con agua del grifo. Limpie el interior y el exterior solamente con un paño húmedo.

O BIEN:

Vierta 100ml/3,5oz de vinagre mezclado con 200ml/7oz de agua fría en el calentador. Permita que el líquido actúe hasta que se haya disuelto toda la cal. NO coloque biberones, frascos ni vasos en el calentador mientras realiza la descalcificación. NO ponga en marcha el ciclo de calentamiento. Vacíe la unidad y enjuáguela minuciosamente. Limpie el interior y el exterior solamente con un paño húmedo.

* El ácido cítrico se puede encontrar en casi todas las farmacias y a través del Servicio de Atención al Cliente de Philips AVENT.

¡PRECAUCIÓN!

El Calienta Biberón y Comida iQ está dotado de un enchufe moldeado no desmontable. El enchufe de conexión a la red NO puede ser reemplazado. Si este enchufe sufre daños, deberá deshacerse del aparato completo. El enchufe suministrado con la unidad no deberá utilizarse con ningún otro electrodoméstico ni tampoco se deberá utilizar un cable distinto con el Calienta Biberón y Comida iQ. Este producto está fabricado en conformidad con los Requisitos relativos a las interferencias de radio y la Directiva de la CEE 89/336/CEE.

La no observación de estas instrucciones podrían provocar quemaduras o daños al producto.

- Compruebe siempre que se ha introducido agua antes de encender el calentador.
- Compruebe siempre que se está utilizando el volumen de agua adecuado antes de iniciar el ciclo de calentamiento. Se deberá vaciar el agua sobrante que pueda haber en el calentador antes de volverlo a utilizar.
- NO SE RECOMIENDA calentar frascos congeladas en este calentador.
- Para evitar quemaduras, no ponga las manos sobre la solapa de la tapa ni abra ésta durante el ciclo de calentamiento.
- Cuando se calienten biberones de 330ml/ 11oz, deberá levantar la solapa de la tapa para acomodar este mayor tamaño. Esto liberará una pequeña cantidad de vapor del calentador.
- Para evitar quemaduras, tenga cuidado al abrir la tapa al final de un ciclo, ya que podría haber vapor residual.
- Durante el funcionamiento, el calentador contiene agua caliente. Tenga cuidado de no salpicarse al extraer el contenido del calentador.
- Utilice el elevador para sacar los biberones pequeños, los Vasos VIA y los frascos y latas de menor tamaño.
- Utilice siempre un trapo para sacar los biberones, vasos, frascos y latas del calentador.
- **Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de dárselos al bebé.**
- Por razones microbiológicas y de higiene, una vez haya calentado leche o alimentos, no deberá volver a calentarlos.
- Nunca sumerja el calentador ni el enchufe en agua.
- Este electrodoméstico deberá ser utilizado por personas responsables; manténgase fuera del alcance de los niños y enfermos.
- Este electrodoméstico no está destinado para ser utilizado por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas ni con falta de experiencia o conocimientos, a menos que reciban la supervisión o instrucción adecuadas por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deberán estar vigilados para comprobar que no juegan con el aparato.
- La no observación de las instrucciones de descalcificación puede provocar daños irreparables.
- El Calentador iQ no posee en su interior partes que se puedan reparar. No intente abrir, componer ni reparar el calentador por su cuenta.

Cuchara

- Para el grupo de edad 6m+.
- Cucharas hondas y pequeñas diseñadas especialmente para bocas pequeñas y encías delicadas.
- Asa larga: fácil de sujetar, utilizar y limpiar.
- Modelada para dar de comer más fácilmente, sin derrames.

¡Aviso para la salud y seguridad de su hijo!

Limpiar la cuchara antes de usar por primera vez. Puede introducirse en el lavavajillas. Esterilizar en un Esterilizador a Vapor Philips AVENT o en agua hirviendo durante 5 minutos. Inspeccione antes de cada uso. Tirar si observa cualquier signo de deterioro o fragilidad. No deje la cuchara al sol cuando no se esté utilizando ni lo someta al calor o soluciones esterilizadoras durante periodos superiores a los recomendados. Utilice este producto siempre bajo la supervisión de un adulto. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de dar de comer al bebé.

Guía de Solución de Problemas

La comida no está lo suficientemente caliente	La temperatura del alimento calentado depende de la consistencia del mismo. Philips AVENT recomienda que, idealmente, se calienten en este calentador alimentos pasados (purés). Si observa que los alimentos más densos no están lo suficientemente calientes al final del ciclo de calentamiento, llene el calentador con 30ml/1oz más de agua. En los pasos 4 y 5, seleccione el alimento en el modo temperatura ambiente y programe el calentador en la opción 30ml/1oz. Antes de dar de comer al bebé, remueva la comida. Siempre compruebe la temperatura de los alimentos antes de dar de comer al bebé.
La leche no está lo suficientemente caliente.	Si observa que la leche no está lo suficientemente caliente al final de un ciclo de calentamiento, llene el calentador con 30ml/1oz más de agua. En los pasos 4 y 5, seleccione leche en el modo temperatura ambiente y programe el calentador en la opción 30ml/1oz. Antes de dar de comer al bebé, agite con cuidado el biberón o recipiente con leche y compruebe la temperatura de la leche echando varias gotas en el dorso de su mano.
El Panel no se ilumina / El Calentador no se enciende	Compruebe que la tapa está cerrada correctamente. Compruebe la conexión de red y si la toma recibe corriente. Luego mantenga pulsado el Botón de Encendido/Selección del Modo durante 3 segundos.
Los símbolos del panel parpadean	• Si los símbolos de la leche, de la temperatura ambiente y de ml/oz parpadean, es que la tapa no está correctamente cerrada. • Si todos los símbolos de cantidad parpadean y el calentador emite pitidos intermitentemente durante 30 segundos, es que el ciclo ha finalizado. Siga los pasos del 8 en adelante para extraer el biberón o recipiente del calentador. • Si todos los símbolos de modo y temperatura de inicio parpadean, es que la unidad precisa ser descalcificada. Consulte la sección 'Cuidado de su calentador' en la página 26. Para confirmar el aviso de descalcificación, pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos el Botón de Encendido/Selección del Modo o el Botón de Inicio/Selección de Cantidad. Si no desea usted descalcificarlo, tenga en cuenta que podrían producirse daños irreparables.
El calentador está emitiendo pitidos	• Si los símbolos de ml/oz parpadean y el calentador emite dos pitidos, quiere decir que el agua vertida en el calentador resulta insuficiente. Desenchufe el calentador, tire la leche o el alimento y vacíe el agua restante. Tenga cuidado, ya que el calentador estará caliente. Siga las instrucciones desde el Paso 1 en adelante. • Si todos los símbolos de volumen parpadean y el calentador emite pitidos intermitentemente durante 30 segundos, quiere decir que el ciclo ha finalizado. Siga las instrucciones desde el Paso 8 en adelante para extraer el biberón o recipiente del calentador.
Para detener el ciclo de calentamiento	Pulse el Botón de Encendido/Selección del Modo y el calentador emitirá un pitido y volverá a los ajustes por defecto.
Para iniciar el ciclo de calentamiento	Una vez seleccionados el modo, la temperatura inicial y el volumen, pulse y mantenga pulsado el Botón de Inicio/Selección de Cantidad hasta que el calentador emita un pitido.
La tapa se abre durante el ciclo de calentamiento	Si se abre la tapa en cualquier momento durante el ciclo de calentamiento, las luces del panel indicador parpadearán y el calentador se detendrá y volverá a los ajustes predeterminados. Para volver a ajustar el calentador después de haber abierto la tapa, vacíe cualquier resto de agua y luego siga las instrucciones de uso desde el paso 1 en adelante. Como esto podría ocurrir en cualquier momento durante el ciclo de calentamiento, deberá tirar la leche o comida por motives de seguridad.
Dificultades ajustando la cantidad adecuada de alimento congelado	El volumen máximo que se puede seleccionar cuando se están calentando alimentos congelados es de 230ml/8oz.

Garantía

Philips AVENT garantiza que en caso de aparecer algún fallo en el Calienta Biberón y Comida iQ en los doce meses siguientes a su adquisición, éste será sustituido por otro sin cargo alguno. Por favor, devuélvalo a la tienda donde lo compró. Conserve su ticket como comprobante de compra, junto con una nota que indique la fecha y el lugar de compra. Para que la garantía conserve su validez, tenga en cuenta que:

- El Calienta Biberón y Comida iQ deberá utilizarse de acuerdo con las instrucciones que figuran en el presente folleto y conectarse a una fuente de electricidad adecuada.
- El origen de la reclamación no deberá ser un accidente, un uso inadecuado, la suciedad, una negligencia o el deterioro y desgaste habitual.

La presente garantía no afecta sus derechos estatutarios.

PT Obrigado por escolher Philips AVENT

O Aquecedor de Biberões e Comida Philips AVENT iQ é o único aquecedor com a Tecnologia avançada iQ, desenhado para com facilidade e precisão ajustar o tempo de aquecimento baseado no conteúdo e quantidade. Quer o leite ou a comida a aquecer esteja congelado, frio ou à temperatura ambiente, o Aquecedor de Biberões e Comida iQ aquece com rapidez, segurança e uniformemente – sem zonas quentes. O design versátil tem capacidade para todos os Biberões AVENT, Copos VIA e boiões ou latas de comida para bebé.

Por favor disponha de 5 minutos para ler TODO O FOLHETO DE INSTRUÇÕES incluindo os avisos antes de utilizar pela primeira vez o Aquecedor de Biberões e Comida iQ. POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES para futuras consultas. As instruções estão também disponíveis em www.philips.com/AVENT.

Conteúdo (A):

a. Tampa
b. Tampa com aba – Levanta para acomodar biberões maiores (330ml)
c. Base do aquecedor
d. Elevador
e. Display Electrónico Interactivo

Display Electrónico Interactivo

	Programa para Leite (em QUALQUER recipiente)
	Programa para Comida (em QUALQUER recipiente)
	Programa de Temperatura Congelado (Seleccione quando avisa gelado)
	Programa de Temperatura Frigorífico (Seleccione quando avisa frio)
	Programa de Temperatura Ambiente (Seleccione quando avisa temperatura ambiente)

	Botão de Selecção de Programa de Potência – Pressione o botão durante 3 segundos para ligar/desligar o aquecedor. Pressione repetidamente para seleccionar leite ou comida e temperatura inicial.
	Selecção de Quantidade/Botão de Inicio – Pressione repetidamente para seleccionar a quantidade de leite ou comida. Depois de concluídas as selecções, pressione o botão durante 3 segundos para iniciar o ciclo de aquecimento.
ml 140 115 85 55 30 / fl.oz 5 4 3 2 1	Display de Quantidade – Aparece a quantidade seleccionada de líquido ou comida em ml ou oz.

NOTA: Quando pressionar o botão da Selecção de Programa/Potência ou a Selecção de Quantidade/Inicio, por favor segure na base do aquecedor para prevenir que não entorne.

Instruções de utilização

1. Certifique-se de que o aquecedor está colocado numa superfície firme. Abra a tampa pela pega da frente e encha o aquecedor com a quantidade necessária de água **(i)** – Consulte a tabela na página 2 para determinar a quantidade de água. Coloque no aquecedor o biberão cheio e montado (incluindo a tampa para evitar o sobreaquecimento) ou o frasco de armazenamento com a tampa. Para boiões ou latas, por favor consulte as instruções do fabricante.

   NOTA: Quando aquecer um biberão de 330ml, a tampa com aba levanta para poder acomodar os tamanhos maiores. Nesta situação vai sair um pouco de vapor do aquecedor.

   Feche a tampa certificando-se que a pega frontal faz um 'clique'.

2. Ligue o aquecedor à corrente eléctrica.

3. Ponha o aquecedor a funcionar pressionando o Botão de Selecção de Programa/Potência durante 3 segundos **(ii)**. O aquecedor irá apitar e os símbolos do leite, temperatura ambiente e ml/oz ficarão iluminados. Agora está pronto para utilizar. Se a tampa não foi fechada correctamente, os símbolos irão piscar. Quando o aparelho estiver ligado, está por defeito no programa leite/temperatura ambiente. Se for este o programa que pretende, siga para o ponto 5. Senão siga ao ponto 4.

4. Escolha leite ou comida e seleccione a temperatura inicial pressionando repetidamente o Botão de Selecção de Programa/Potência até que os símbolos desejados estejam iluminados **(iii)**. Por favor tome nota que existem 6 opções possíveis: leite à temperatura ambiente, leite frio, leite congelado, comida à temperatura ambiente, comida fria e comida congelada. (Consulte a tabela do display na página 28, se necessitar.)

NOTA: NÃO é recomendável aquecer boiões ou latas congelados.
NOTA: Por favor certifique-se que seleccionou as opções correctas, o leite e comida não devem ser aquecidos durante muito tempo.

5. Seleccione a quantidade de leite ou comida do biberão ou frasco, pressionando repetidamente o Botão de Inicio/Quantidade Seleccionada até que a quantidade desejada se ilumina **(iv)**. Se a quantidade desejada não aparecer no display, por favor seleccione a mais parecida.
   NOTA: Para quantidades em gramas, seleccione a mesma quantidade em ml (ex. para 85gr seleccione 85ml).
   NOTA: A quantidade máxima que pode ser seleccionada para ser aquecida se estiver congelada é de 230ml.

6. Comece o ciclo de aquecimento **(v)**: Assim que a selecção pretendida estiver iluminada, pressione o Botão de Inicio/Quantidade Seleccionada até que o aquecedor apite. O display que indica a quantidade irá agora piscar umas luzes no sentido ascendente e descendente até à quantidade desejada.
   O ciclo de aquecimento está agora em funcionamento – Não abra a tampa.

7. Fim do ciclo de aquecimento **(vi)**: Quando o ciclo tiver acabado, o aquecedor apita intermitentemente durante 30 segundos e todas as luzes do display de quantidade acendem durante 3 minutos. Pode retirar o conteúdo o mais cedo possível logo que o aquecedor comece a apitar. Após 3 minutos, o aquecedor apita 5 vezes e desliga-se automaticamente.
   NOTA: A Philips AVENT recomenda retirar e utilizar o conteúdo imediatamente depois do ciclo estar completo, mesmo antes do aquecedor desligar automaticamente.

8. Abra a tampa com cuidado para evitar algum resíduo de vapor. Tenha cuidado ao abrir a tampa, o vapor pode escapar e provocar ferimentos. Utilize um pano quando retirar o frasco, pois pode estar quente **(vii)**. Utilize o elevador para retirar biberões pequenos, Copos VIA, pequenos boiões e latas. Ice o elevador até à extremidade circular. Deixe o elevador na extremidade onde normalmente fica.
   NOTA: Não retire o elevador do aquecedor.

9. Antes de alimentar o seu bebé: **Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de os dar à criança**
   (a) Leite – agite o biberão ou o frasco de conservação de leite e verifique a temperatura do leite colocando algumas gotas nas costas da sua mão.
   (b) Comida – mexa bem a comida e prove para assegurar que não está muito quente. Se a comida não estiver suficientemente aquecida consulte a Secção de Resolução de Problemas
   NOTA: Por favor verifique se a tampa do frasco está bem fechada antes de agitar.

10. Desligue toda a alimentação eléctrica e retire alguma água que tenha ficado no fundo (viii). Assegure-se de que a tomada não entra em contacto com a água. Se aquecer mais um biberão ou frasco, siga desde o passo 1. De outra forma, limpe o interior e exterior do aquecedor com um pano húmido **(viii)**. SÓ retire o elevador para limpar, levante na vertical até onde for permitido. Retire a pega e rode 90° ou até onde puder ser retirada, depois retire.
    NOTA: Por razões higiénicas e microbiológicas, uma vez aquecido, o leite e a comida não devem ser aquecidos novamente, devem deitar-se fora se não forem utilizados de seguida. Por favor consulte o seu médico ou profissional de alimentação para outras recomendações sobre segurança na alimentação.

NOTA: Se alguma vez o aquecedor estiver ligado e o ciclo não funcionar, irá desligar-se automaticamente após 3 minutos se nada for seleccionado.

Tempos Aproximados de Aquecimento

Leite 115ml à temperatura ambiente	2 mins
Leite 115ml frio	3 mins
Leite 255ml à temperatura ambiente	3 mins
Leite 255ml frio	4.5 mins
Comida 230ml à temperatura ambiente	5 mins
Comida 230ml fria	7 mins

Manutenção do seu Aquecedor de Biberões e Comida iQ

Desligue sempre o aquecedor e deixe arrefecer antes de limpar. Limpe o interior e exterior do aquecedor com um pano húmido. NÃO UTILIZE UM PRODUTO DE LIMPEZA ABRASIVO. Utilizar água fria pré fervida ou filtrada no seu aquecedor evita a formação de calcário. Quando o aquecedor necessitar de descalcificação os símbolos do programa e da temperatura de início irão piscar no display electrónico. Para assegurar uma melhor eficácia deve descalcificar o seu aquecedor de cada vez que for necessário. Para acusar a recepção do aviso de descalcificação, pressione o botão de Ligar/Programa de Selecção ou Selecção de Quantidade/Inicio durante 3 segundos. Se não pretender descalcificar, lembre-se de que o aparelho não vai avisar da necessidade de descalcificação no início da próxima vez que utilizar o aquecedor, vai sim começar novamente a contagem de ciclos até à próxima descalcificação necessária.

DESCALCIFICAÇÃO/IMPORTANTE

Em nenhuma circunstância deve utilizar produtos além de ácido cítrico ou vinagre para a descalcificação, pode causar danos irreparáveis. Evite o contacto com os olhos pode causar irritação. Mantenha afastado das crianças.

PODE:

Misture uma saqueta de ácido* cítrico (10g) com 200ml de água. Coloque a solução no aquecedor vazio. NÃO coloque um biberão, frasco ou lata no aquecedor quando estiver a descalcificar. Feche a tampa do aquecedor e programe para 310ml de leite congelado. Depois do ciclo de aquecimento ter terminado, deixe arrefecer durante 30 minutos antes de esvaziar o aquecedor e colocar água. Limpe o interior e exterior do aquecedor só com um pano húmido.

OU:

Coloque 100ml de vinagre misturado com 200ml de água fria no aquecedor. Deixe o líquido no aparelho até todo o calcário ser dissolvido. NÃO coloque um biberão, frasco ou lata no aquecedor quando estiver a descalcificar. NÃO inicie o ciclo de aquecimento. Escorra toda a água que está no aparelho. Limpe o interior e exterior do aquecedor só com um pano húmido.

* O ácido cítrico está disponível nas farmácia/drogarias ou no Serviço ao Cliente da Philips AVENT.

AVISO!

O Aquecedor de Biberões e Comida iQ está equipado com uma ficha não substituível. O cabo eléctrico do aparelho NÃO pode ser substituído. Se o cabo se danificar o aparelho não deve ser utilizado. O cabo eléctrico fornecido não deve ser utilizado para outra aplicação e nenhum outro cabo deve ser utilizado com o Aquecedor de Biberões e Comida iQ. Este aparelho foi fabricado para cumprir com os Requerimentos de Interferência de Rádio da Directiva Comunitária 89/336/EEC.

Se não seguir estas instruções pode provocar queimaduras ou danificar o aparelho.

- Assegure-se sempre de que adicionou água antes de ligar o aquecedor.
- Assegure-se sempre de que está a utilizar a quantidade correcta de água antes de começar o ciclo de aquecimento. O aquecedor deve ser esvaziado de alguma água que tenha antes de qualquer utilização.
- Aquecer boiões e latas provenientes do congelador com este aquecedor NÃO É RECOMENDADO.
- Para evitar queimaduras, não coloque as mãos em cima da tampa com aba ou a abra durante o ciclo de aquecimento.
- Quando aquecer um biberão de 330ml, a tampa com aba fica levantada para acomodar tamanhos maiores. Isto vai causar alguma saída de vapor do aquecedor.
- Para evitar queimaduras, tenha cuidado quando abrir a tampa depois do ciclo ter sido completado, pois pode haver resíduos de vapor.
- Quando em utilização, o aquecedor contém água quente. Tenha cuidado com os salpicos de água quente quando retirar os produtos do aquecedor.
- Utilize o elevador para retirar biberões pequenos, Copos VIA e pequenos boiões ou latas.
- Utilize sempre um pano para quando retirar biberões, copos, boiões e latas do aquecedor.
- **Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de dar à criança.**
- Por razões higiénicas e microbiológicas, uma vez aquecidos, o leite ou a comida não devem ser aquecidos novamente.
- Nunca mergulhe em água o aquecedor ou o cabo eléctrico.
- Este produto deve ser utilizado por pessoas responsáveis, mantenha-o afastado de crianças e outros.
- Este produto não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com reduzida capacidade física, sensorial ou mental, ou sem experiência ou conhecimento, a não ser que tenham tido formação em relação à utilização do produto por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Devem-se vigiar as crianças para evitar que brinquem com o aparelho.
- Se não seguir as instruções de descalcificação pode causar danos irreparáveis.
- Dentro do Aquecedor iQ não existem peças de manutenção. Não abra, repare ou arranje por si mesmo o aquecedor.

Colher

- Para idades de 6m+.
- Colheres com uma pequena concavidade, especialmente desenhadas para bocas pequenas e gengivas delicadas.
- Pega comprida – fácil de agarrar, utilizar e limpar.
- Desenhada para uma alimentação mais fácil e sem derrames.

Aviso: Para a segurança e saúde da sua criança.
Antes da primeira utilização limpe o produto. Pode ir à máquina de lavar. Esterilize utilizando um Esterilizador a Vapor Philips AVENT ou ferva durante 5 minutos. Antes de cada utilização inspeccione o produto. Deite fora ao primeiro sinal de dano ou desgaste. Não deixe ao sol quando não estiver a utilizar ou mais tempo do que o recomendado ao calor ou numa solução de esterilização, pode enfraquecer o produto. Utilize sempre o produto com a supervisão de um adulto. Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de dar à criança.

Guia de Resolução de Problemas

A comida não está suficientemente quente	A temperatura da comida aquecida depende da consistência dos alimentos. A Philips AVENT recomenda, que a comida em puré só deve ser aquecida com este aquecedor. Se notar que a comida mais espessa não está suficientemente aquecida no fim do ciclo de aquecimento, encha o aquecedor com mais 30ml de água. Nos passos 4 e 5, escolha o programa de temperatura ambiente e programe o aquecedor na opção 30ml. Antes de dar à criança mexe a comida. Verifique sempre a temperatura da comida antes de dar à criança.
O leite não está suficientemente quente	Se achar que o leite não está suficientemente quente no fim do ciclo de aquecimento, encha o aquecedor com mais 30ml de água. Nos passos 4 e 5, escolha o programa de temperatura ambiente e programe o aquecedor na opção 30ml. Antes de dar à criança, agite suavemente o biberão ou o frasco de conservação e verifique a temperatura do leite deitando algumas gotas nas costas da sua mão.
O display não se ilumina / O aquecedor não liga	Verifique se a tampa está fechada correctamente. Verifique se está ligado à corrente eléctrica e no aparelho. Depois pressione no Botão de Selecção de Programa/Potência durante 3 segundos.
Os símbolos no display estão a piscar	• Se os símbolos do leite, temperatura ambiente e ml estão a piscar, então a tampa não foi fechada correctamente. • Se todos os símbolos de quantidade estão a piscar e o aquecedor apita intermitentemente durante 30 segundos, então o ciclo foi completado. Siga o passo 8 em diante para retirar o biberão ou frasco do aquecedor. • Se todos os símbolos dos programas e temperaturas de início estão a piscar, então o aparelho necessita de descalcificação. Consulte a secção 'Manutenção do seu aquecedor' na página 30. Para reconhecer o aviso de descalcificação, pressione durante 3 segundos o botão Selecção de Programa/Potência ou Selecção de Quantidade/Inicio. Se não quiser descalcificar, lembre-se de que pode causar danos irreparáveis no aparelho.
O aquecedor está a apitar	• Se os símbolos ml piscam e o aquecedor apita duas vezes, deve ter sido colocada água insuficiente no aquecedor. Desligue o aquecedor, retire o leite ou a comida, tire a água que restou. Tenha em atenção que o aquecedor está quente. Siga as instruções do passo 1 em diante. • Se todos os símbolos de quantidade estão a piscar e o aquecedor apita intermitentemente durante 30 segundos, então o ciclo foi completado. Siga o passo 8 em diante para retirar o biberão ou frasco do aquecedor.
Para parar o ciclo de aquecimento	Pressione o Botão de Potência/Selecção de Programa e o aquecedor irá apitar e retornar.
Para começar o ciclo de aquecimento	Depois de seleccionados os programas correctos de temperatura e quantidade, pressione o Botão de Inicio/Selecção de Quantidade até que o aquecedor apite.
Se a tampa for aberta durante o ciclo de aquecimento	Se a tampa for aberta em qualquer altura durante o ciclo de aquecimento, as luzes do display irão piscar e o aquecedor pára e retorna. Assim para que se faça um reset ao aquecedor depois da tampa ter sido aberta, retire alguma água residual, depois siga as instruções de utilização a partir do passo 1 em diante. Desde que isto aconteça durante o ciclo de aquecimento, o leite e a comida devem deitar-se fora por razões de segurança.
Dificuldade de seleccionar a quantidade certa de comida congelada	A quantidade máxima que se pode aquecer de comida congelada é de 230ml.

Garantia

A Philips AVENT garante que se o Aquecedor de Biberões e Comida iQ se avariar nos doze meses desde a data da compra, será substituído nesse período sem encargos. Por favor devolva-o no ponto de venda onde o comprou. Por favor guarde a factura como prova de compra, junto com uma nota de onde e quando foi comprado. Para a garantia ser válida, tome em atenção:

- O Aquecedor de Biberões e Comida iQ deve ser utilizado de acordo com as instruções deste folheto e ligado à corrente eléctrica apropriada.
- A reclamação não pode ser resultado de um acidente, má utilização, sujidade, desleixo ou desgaste provocado pela normal utilização.

Esta garantia não afecta os seus direitos.

RU Спасибо, что выбрали Philips AVENT

Подогреватель детского питания Philips AVENT iQ – единственный «умный» подогреватель, с передовой технологией iQ, конструкция которого позволяет точно регулировать время подогрева детского питания в зависимости от его количества и состава. Подогреваете ли вы молоко или детское питание, были ли они заморожены, охлаждены или имели комнатную температуру, подогреватель детского питания iQ подогреет его быстро и безопасно, без более горячих участков. Подогреватель универсален: можно подогревать все бутылочки AVENT Airflex, контейнеры VIA, а также стеклянные или металлические баночки с детским питанием.

Прежде, чем начать пользоваться подогревателем детского питания Philips AVENT iQ в первый раз, уделите 5 минут, чтобы ПОЛНОСТЬЮ прочесть эту инструкцию. СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ НА БУДУЩЕЕ. Инструкции вы можете также найти на сайте www.philips.com/AVENT.

Принадлежности, входящие в комплект (A):

a. Крышка
b. клапан крышки – при подогреве бутылочек большего размера (330 мл) можно поднять
c. Основание подогревателя
d. Подъемник
e. Интерактивный электронный дисплей

Пояснения к показаниям интерактивного электронного дисплея

Режим Молоко (в ЛЮБОЙ емкости)	Кнопка Включение/Выбор режима – Чтобы включить/выключить подогреватель, нажмите кнопку и удерживайте ее 3 секунды. Для выбора молоко/детское питание и начальной температуры нажмите кнопку несколько раз.
Режим Детское питание (в ЛЮБОЙ емкости)	
Режим Температура морозильной камеры (Выбирайте этот режим, чтобы подогреть питание из морозильной камеры)	Кнопка Выбор объема/Старт – Для выбора объема молока или детского питания нажмите кнопку несколько раз. Когда нужный выбор сделан, нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд для запуска цикла подогрева.
Режим Температура холодильника (Выбирайте этот режим, чтобы подогреть питание из холодильника)	
Режим Комнатная температура (Выбирайте этот режим, чтобы подогреть питание комнатной температуры)	ml 140 / 115 / 85 / 55 / 30 – fl.oz 5 / 4 / 3 / 2 / 1. Дисплей объема – показывает выбранный объем жидкости или детского питания в мл и унциях.

ВНИМАНИЕ: Нажимая кнопки Включение/Выбор режима или Выбор объема/Старт, придерживайте пожалуйста основание подогревателя, чтобы прибор не скользил.

Инструкции по применению

1. Установите подогреватель на твердую горизонтальную поверхность. Используя переднюю защелку, откройте крышку и налейте в подогреватель примерное количество воды **(i)** – для определения количества воды обратитесь к таблице на стр. 2. Поместите в подогреватель собранную бутылочку (включая колпачок для бутылочки, во избежание перегрева) или контейнер для хранения молока с крышкой. При подогревании баночек с детским питанием следуйте инструкции производителя.

   Внимание: При подогревании бутылочки объемом 330 мл клапан крышки поднимется, чтобы подогреватель вместил емкость большего размера. При этом над подогревателем поднимется небольшое количество пара.

   Закройте крышку до щелчка передней защелки.

2. Подключите прибор к сети и включите его.

3. Удерживая кнопку Включение/Выбор режима в течение 3 секунд **(ii)**, включите подогреватель. Подогреватель издаст звуковой сигнал, и на дисплее высветятся символы Молоко, Комнатная температура, Мл/унции. Теперь подогреватель готов к работе. Если крышка плохо закрыта, символы на дисплее будут вспыхивать. Когда включен, по умолчанию он автоматически выбирает режим Молоко/Комнатная температура. Если это тот режим, который вам нужен, переходите к пункту 5. Если нет – переходите к пункту 4.

4. Выберите Молоко или Питание и начальную температуру, нажимая кнопку Включение/Выбор режима до тех пор, пока на дисплее не высветятся нужные символы **(iii)**. Возможно 6 вариантов: молоко комнатной температуры, молоко из холодильника, молоко из морозильной камеры, детское питание

комнатной температуры, детское питание из холодильника, детское питание из морозильной камеры. (При необходимости обратитесь к Пояснениям к дисплею, стр. 32.)

Внимание: НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ подогревать детское питание в баночках в замороженном состоянии. Внимание: Правильно устанавливайте режимы, поскольку молоко и детское питание не следует нагревать слишком долго.

5. Выберите Количество молока или питания и в бутылочке или контейнере, нажимая кнопку Выбор объема/Старт до тех пор, пока на дисплее не высветятся нужные символы **(iv)**. Если на дисплее не показано нужное количество, выберите ближайшее к нему значение.

   Внимание: Для количества в граммах выбирайте такое же количество в мл (например для 85 г выберите 85 мл). Внимание: Максимальный объем, который можно выбрать при подогреве питания из замороженного состояния, равен 230 мл.

6. Запустите цикл подогревания **(v)**. Как только на дисплее высветятся нужные режимы, нажмите кнопку Выбор объема/Старт и удерживайте ее до тех пор, когда прозвучит звуковой сигнал. На дисплее будут вспыхивать восходящие и нисходящие огоньки, двигающиеся от показателя объема к показателю выбранного количества.
   Идет цикл подогревания – не открывайте крышку.

7. Завершение цикла подогревания **(vi)**: По завершении цикла подогреватель будет в течение 30 секунд издавать повторяющийся звуковой сигнал, все показатели объема будут непрерывно вспыхивать в течение 3 минут. Как только подогреватель издаст звуковой сигнал, содержимое можно извлечь. Через 3 минуты подогреватель издаст 5 звуковых сигналов и автоматически отключится.

   Внимание: Philips AVENT рекомендует сразу после завершения цикла извлечь молоко или питание и использовать его, даже не дожидаясь автоматического отключения подогревателя.

8. Открывайте крышку аккуратно, чтобы избежать соприкосновения с оставшимся паром. Открывая крышку, будьте осторожны: из подогревателя может выйти пар, способный вызвать ожоги. Емкость в подогревателе может быть горячей **(vii)**, поэтому, извлекая ее, пользуйтесь прихваткой для горячего. Для подъема маленьких бутылочек, контейнеров VIA или баночек с детским питанием пользуйтесь подъемником. Вытяните подъемник чуть выше верхнего края подогревателя. Оставьте подъемник в его естественном положении, на верхнем краю подогревателя.

   Внимание: не вынимайте подъемник из подогревателя.

9. Перед кормлением малыша: Всегда проверяйте температуру питания перед кормлением.

   (a) Молоко. Встряхните бутылочку или контейнер для хранения молока и капните несколько капель на тыльную сторону руки.

   (b) Детское питание. Тщательно перемешайте питание и попробуйте его ложкой, чтобы проверить, не слишком ли оно горячее. Если питание недостаточно теплое, обратитесь к разделу Неполадки и их устранение.

   Внимание: Перед тем, как встряхивать, убедитесь, что контейнер плотно закрыт крышкой.

10. Отключите подогреватель от сети и слейте остатки воды **(viii)**. Следите, чтобы на вилку не попадала вода. Если вам нужно подогреть еще одну бутылочку или контейнер, вернитесь к пункту 1 и продолжайте. В противном случае протрите внутреннюю и внешнюю поверхность подогревателя влажной тканью **(viii)**. Чтобы извлечь подъемник ТОЛЬКО для целей очищения, поднимайте его вертикально вверх до тех пор, пока не почувствуете естественное сопротивление. Нажмите на рукоятку в направлении от себя и поверните ее на 90° или до тех пор, пока ее можно будет естественно удалить, затем поднимите ее и удалите.

    Внимание: из соображений гигиены и во избежание заражения микробами подогретое молоко и детское питание не следует подогревать повторно. Его следует немедленно использовать для кормления или выбросить. За более подробными рекомендациями по безопасности кормления обращайтесь к педиатру или консультанту по грудному вскармливанию.

Внимание: Если подогреватель включен, но цикл подогревания не запущен, он автоматически отключится через 3 минуты, если не были выбраны режимы.

Приблизительное время подогрева

Молоко 115 мл комнатной температуры	2 mins
Молоко 115 мл охлажденное	3 mins
Молоко 255 мл комнатной температуры	3 mins
Молоко 255 мл охлажденное	4.5 mins
Детское питание 230 мл комнатной температуры	5 mins
Детское питание 230 мл охлажденное	7 mins

Уход за подогревателем детского питания iQ

Пред тем, как мыть подогреватель, обязательно отключите прибор от сети и дайте ему остыть. Протрите внутреннюю и внешнюю поверхности прибора влажной тканью. НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ АБРАЗИВНЫМИ ЧИСТЯЩИМИ СРЕДСТВАМИ. Для снижения образования накипи можно использовать в подогревателе охлажденную кипяченую или фильтрованную воду. Когда подогревателю требуется очистка от накипи, на электронном дисплее вспыхнут символы режима и начальной температуры. Для эффективной работы подогревателя его следует очищать от накипи всякий раз, когда это требуется. Если вы согласны с предупреждением о необходимости очистки от накипи, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку Включение/Выбор режима или кнопку Выбор объема/Старт. Если вы не хотите очищать подогреватель от накипи, имейте в виду, что при следующем использовании прибор не напомнит вам о необходимости очистки от накипи, но начнет отсчет циклов до тех пор, пока не потребуется следующая очистка от накипи.

ВАЖНО! УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Категорически запрещается использовать для очистки от накипи какие-либо другие вещества, кроме лимонной кислоты или уксуса: это может привести к порче прибора. Во избежание раздражения избегайте попадания в глаза. Храните в месте, недоступном для детей.

ИЛИ:

Растворите в 200 мл воды содержимое одного пакетика с лимонной кислотой* (10 г). Влейте полученный раствор в пустой подогреватель. Во время удаления накипи НЕ помещайте в подогреватель бутылочку, контейнер или баночку с детским питанием. Закройте крышку подогревателя и запрограммируйте его на подогрев 310 мл молока из замороженного состояния. По окончании цикла подогревания дайте прибору остыть в течение 30 минут. Слейте жидкость и промойте прибор водопроводной водой. Протрите внутреннюю и внешнюю поверхность прибора влажной тканью.

ИЛИ:

Смешайте 100 мл пищевого уксуса и 200 мл холодной воды и залейте полученный раствор в подогреватель. Оставьте до растворения накипи. Во время удаления накипи НЕ помещайте в подогреватель бутылочку, контейнер или баночку с детским питанием. НЕ ЗАПУСКАЙТЕ цикл подогревания. Слейте жидкость и тщательно ополосните подогреватель. Протрите внутреннюю и внешнюю поверхность прибора влажной тканью.

*Лимонную кислоту можно приобрести отдельно.

ВНИМАНИЕ!

Подогреватель детского питания iQ имеет неразборную штепсельную вилку. Сетевой шнур НЕ может быть заменен. При повреждении сетевого шнура прибор следует выбросить. Подогреватель детского питания iQ следует использовать только с сетевым шнуром, входящим в комплект прибора. Не используйте шнур для других целей. Изделие произведено в соответствии с требованиями уровня радиопомех и директивой совета EEC 89/336/EEC.

Несоблюдение инструкции может привести к ожогам или к повреждению прибора.

- Прежде чем включить подогреватель, не забудьте налить в него воду.
- Перед началом цикла подогрева убедитесь, что в подогреватель налито нужное количество воды. После каждого использования остатки воды следует вылить из прибора.
- Не рекомендуется подогревать в этом приборе стеклянные или металлические баночки с детским питанием из морозильной камеры.
- Во избежание ожога не кладите руки на клапан крышки и не открывайте его во время цикла.
- При подогреве бутылочки объемом 330 мл клапан крышки автоматически поднимется для размещения емкости большего размера.
- Во избежание ожога остатками пара соблюдайте осторожность, открывая крышку прибора по окончании цикла подогрева.
- В процессе работы подогреватель содержит горячую воду. При извлечении содержимого из подогревателя, старайтесь, чтобы горячая вода не попала на руки.
- Для извлечения из подогревателя небольших бутылочек, контейнеров и баночек с детским питанием пользуйтесь подъемником.
- При извлечении из подогревателя бутылочек, контейнеров и баночек с детским питанием пользуйтесь тканью.
- **Всегда проверяйте температуру питания перед кормлением.**
- Из соображений гигиены и безопасности не следует подогревать молоко и детское питание повторно.
- Никогда не погружайте в воду подогреватель или сетевой шнур.
- ВНИМАНИЕ: Данный прибор предназначен для использования взрослыми, храните его в месте, недоступном для маленьких детей и немощных.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (влючая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями – они могут использовать прибор только под руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Следует следить, чтобы дети не играли с прибором.
- Несоблюдение инструкции по очистке от накипи может привести к необратимому повреждению прибора.
- Не пытайтесь разобрать или отремонтировать подогреватель iQ самостоятельно.

Ложка

- Для детей от 6 месяцев.
- Благодаря специально разработанной форме, не травмирует нежные десны малыша, ее размеры удобны для маленького рта.
- Длинная ручка – легко держать, использовать и мыть.
- Форма ложки облегчает кормление без брызг.

Внимание, это важно для здоровья и безопасности вашего ребенка!
Перед первым использованием вымойте изделие. Допускает мытье в посудомоечной машине. Стерилизуйте в стерилизаторе Philips AVENT или кипячением в течение 5 минут. Проверяйте изделие перед каждым использованием, при первых признаках повреждения или изношенности выбрасывайте. В перерывах между использованием не оставляйте на прямом солнечном свете или вблизи источников тепла, не оставляйте в стерилизующем растворе дольше рекомендуемого времени, это может привести к преждевременному износу изделия. Данное изделие должно использоваться только под присмотром взрослого. Всегда проверяйте температуру питания перед кормлением.

Неполадки и их устранение

Питание недостаточно теплое	Температура подогретого питания зависит от его консистенции. Philips AVENT рекомендует по возможности подогревать в этом приборе только питание пюреобразной консистенции. Если вы обнаружите, что более густое питание по окончании цикла нагрелось недостаточно, добавьте в подогреватель еще 30 мл воды. В пунктах 4 и 5 выберите режим Комнатная температура и запрограммируйте подогреватель на объем 30 мл. Перед кормлением ребенка перемешайте питание. Всегда проверяйте температуру питания перед кормлением.
Молоко недостаточно теплое	Если вы обнаружите, что по окончании цикла молоко недостаточно теплое, добавьте в подогреватель еще 30 мл воды. В пунктах 4 и 5 выберите режим Комнатная температура и запрограммируйте подогреватель на объем 30 мл. Перед тем, как кормить ребенка, встряхните бутылочку и проверьте температуру молока, капнув несколько капель на тыльную сторону руки.
Дисплей не освещен /Подогреватель не включается	Убедитесь, что крышка закрыта правильно. Убедитесь, что подогреватель включен в сеть. Нажмите кнопку Включение/Выбор режима и удерживайте в течение 3 секунд.
Символы на дисплее вспыхивают	• Если вспыхивают символы Молоко, Комнатная температура и мл/унций, это означает, что крышка подогревателя плохо закрыта. • Если вспыхивают символы объема и подогреватель издает повторяющиеся звуковые сигналы в течение 30 секунд, это означает, что цикл подогрева завершен. Для извлечения бутылочки или контейнера следуйте пункту 8. • Если на дисплее вспыхивают все символы режима и начальной температуры, это означает, что прибор необходимо очистить от накипи. Обратитесь к разделу Уход за подогревателем на стр. 34. Чтобы подтвердить необходимость удаление накипи, нажмите кнопку Включение/Выбор режима и удерживайте в течение 3 секунд. Если вы не хотите очищать прибор от накипи, имейте в виду, что это может привести к его необратимому повреждению.
Подогреватель издает звуковой сигнал	• Если на дисплее вспыхивают символы объема и подогреватель дважды издает звуковой сигнал, это означает, что налито недостаточно воды. Отключите прибор от сети, извлеките емкость с молоком или питанием, слейте воду. Будьте осторожны, вода может быть горячей. Следуйте инструкции начиная с пункта 1. • Если на дисплее вспыхивают символы объема, и подогреватель издает повторяющиеся звуковые сигналы в течение 30 секунд, это означает, что цикл подогрева завершен. Для извлечения бутылочки или контейнера следуйте инструкции по пункту 8.
Чтобы остановить цикл подогрева	Нажмите кнопку Включение/Выбор режима, подогреватель издаст звуковой сигнал и вернется к настройкам по умолчанию.
Чтобы запустить цикл подогрева	Как только выбраны правильный режим, начальная температура и объем, нажмите кнопку Выбор объема/Старт и удерживайте ее до звукового сигнала.
Если крышка открыта в ходе цикла подогрева	Если в любое время в ходе цикла подогрева крышка открывается, на дисплее вспыхнут лампочки, подогреватель остановится и вернется к настройкам по умолчанию. Для того, чтобы вернуть подогреватель в исходное положение после открытия крышки, слейте остатки воды и следуйте инструкции, начиная с 1 пункта. Поскольку это может произойти на любой стадии цикла подогрева, молоко или питание следует из соображений безопасности выбросить.
Трудности в установке соответствующего количества замороженного питания	Максимальный объем, который может быть выбран при подогревании питания из замороженного состояния, равен 230 мл.

Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации подогревателя детского питания iQ составляет 12 месяцев с момента реализации изделия через розничную сеть. Бесплатное сервисное обслуживание гарантировано только при наличии фирменного гарантийного талона со штампом продавца и указанием даты продажи. Гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

- Подогреватель детского питания iQ эксплуатировался только согласно инструкции и подключался в сеть соответствующего напряжения.
- Неисправность не является результатом неправильной эксплуатации, небрежного обращения или естественного износа.

Гарантия устанавливается в дополнение к правам потребителя, установленным законодательством

PL Dziękujemy za wybór Philips AVENT

Podgrzewacz do butelek i słoiczków Philips AVENT iQ to jedyny podgrzewacz wykorzystujący zaawansowaną technologię iQ opracowaną z myślą o dopasowaniu czasu podgrzewania do rodzaju i ilości pokarmu. Bez względu na to, czy mleko lub pokarm dla dziecka są zamrożone, schłodzone w lodówce, czy też mają temperaturę pokojową Podgrzewacz do butelek i słoiczków iQ podgrzewa je szybko, bezpiecznie i równomiernie – bez gorących miejsc. Jest wszechstronny, ponieważ można w nim podgrzać Butelki AVENT, pojemniki VIA oraz słoiczki lub puszki z pokarmem dla dzieci.

Przed pierwszym użyciem Podgrzewacza do butelek i słoiczków iQ poświęć 5 minut na dokładne przeczytanie CAŁEJ ULOTKI, włącznie z ostrzeżeniami oraz ZACHOWAJ NINIEJSZE INSTRUKCJE do wglądu. Instrukcje dostępne są także na stronie internetowej www.philips.com/AVENT.

Zawartość: (A):

a. Pokrywa
b. Wieczko – podnoszone, by pomieścić większe butelki (330 ml)
c. Podgrzewacz
d. Podnośnik
e. Interaktywny wyświetlacz elektroniczny

Interaktywny wyświetlacz elektroniczny

Tryb Mleko	Tryb Mleko (w DOWOLNYM pojemniku)
Tryb Pokarm	Tryb Pokarm dla dziecka (w DOWOLNYM pojemniku)
Tryb Temperatura zamrażarki	Tryb Temperatura zamrażarki (wybierz, gdy podgrzewasz pokarm wyjęty z zamrażarki)
Tryb Temperatura lodówki	Tryb Temperatura lodówki (wybierz, gdy podgrzewasz pokarm wyjęty z lodówki)
Tryb Temperatura pokojowa	Tryb Temperatura pokojowa (wybierz, gdy podgrzewasz pokarm o temperaturze pokojowej)

Przycisk Zasilania/Wyboru Trybu	Przycisk Zasilania/Wyboru Trybu – Przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć podgrzewacz. Naciśnij kilka razy, aby wybrać mleko lub pokarm i określić temperaturę początkową.
Przycisk Wyboru Pojemności/Uruchomienia Podgrzewania	Przycisk Wyboru Pojemności/ Uruchomienia Podgrzewania – Naciśnij kilka razy, aby wybrać ilość mleka lub pokarmu. Następnie przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby rozpocząć cykl podgrzewania.
ml 140 / 115 / 85 / 55 / 30 — fl.oz 5 / 4 / 3 / 2 / 1	Wyświetlacz Pojemności – wskazuje wybraną ilość płynu lub pokarmu w mililitrach i uncjach.

UWAGA: Podczas naciskania Przycisku Zasilania/Wyboru Trybu lub Przycisku Wyboru Pojemności/Uruchomienia Podgrzewania – prosimy przytrzymać podgrzewacz, aby zapobiec jego wyślizgnięciu się.

Instrukcja użytkowania

1. Upewnij się, że podgrzewacz stoi na płaskiej, pewnej powierzchni. Otwórz pokrywę za pomocą przedniego zatrzasku, a następnie napełnij podgrzewacz odpowiednią ilością wody **(i)** – Zajrzyj do tabeli na stronie 2, by określić ilość wody. Umieść w podgrzewaczu całkowicie zmontowaną butelkę (włącznie z kapslem, by zapobiec przegrzaniu) lub pojemnik z pokrywką. Przy podgrzewaniu słoiczków i puszek należy postępować zgodnie z instrukcjami producentów.
   UWAGA: Podczas podgrzewania butelki 330 ml podniesione wieczko umożliwi dopasowanie do większego rozmiaru. Spowoduje to, że niewielka ilość pary będzie wydobywać się z podgrzewacza.
   Zamknij pokrywę, upewniając się, że przedni zatrzask „kliknął".
2. Podłącz przewód do podgrzewacza i włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego
3. Włącz podgrzewacz, przytrzymując Przycisk Zasilania/Wyboru Trybu przez 3 sekundy **(ii)**. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, zaświecą się także symbole mleka, temperatury pokojowej oraz pojemności ml/oz. Oznacza to, że podgrzewacz jest gotowy do użycia. Jeżeli pokrywa nie została prawidłowo zamknięta symbole będą migać. Po włączeniu, urządzenie automatycznie ustawia się na tryb mleko/temperatura pokojowa. Jeżeli jest to tryb, który zamierzasz wykorzystać – przejdź od razu do punktu 5, jeśli nie – przejdź do punktu 4.
4. Wybierz mleko lub pokarm i określ temperaturę początkową, naciskając kilka razy przycisk Zasilanie/ Wybór Trybu, dopóki nie zaświecą się pożądane symbole **(iii)**. Zwróć uwagę, że dostępnych jest 6 opcji: mleko o temperaturze pokojowej, mleko schłodzone z lodówki, mleko z zamrażarki, pokarm o

temperaturze pokojowej, pokarm schłodzony z lodówki, pokarm z zamrażarki. (Zajrzyj do instrukcji wyświetlacza, jeśli potrzebujesz.)

UWAGA: Podgrzewanie zamrożonych słoiczków i puszek NIE JEST rekomendowane.

UWAGA: Upewnij się, że wybrana została właściwa opcja, ponieważ mleko i pokarm nie powinny być podgrzewane zbyt długo.

5. Wybierz ilość mleka lub pokarmu w butelce lub pojemniku, naciskając kilkakrotnie przycisk Wyboru Pojemności/Uruchomienia Podgrzewania do pojawienia się pożądanej ilości pokarmu na wyświetlaczu **(iv)**. Jeżeli na wyświetlaczu nie ma potrzebnej pojemności, wybierz najbardziej zbliżoną.

   UWAGA: Dla ilości pokarmu określonej w gramach, wybierz taką samą ilość w ml (np. dla 85 g wybierz 85 ml).

   UWAGA: Maksymalna pojemność, która może zostać wybrana, gdy podgrzewasz zamrożony pokarm to 230 ml.

6. Uruchom cykl podgrzewania **(v)**: Gdy wybrane ustawienia świecą się, przytrzymaj przycisk Wyboru Pojemności/Uruchomienia Podgrzewania, dopóki nie usłyszysz sygnału dźwiękowego. Wyświetlacz będzie migał, rozjaśniając się i gasnąc do wybranego poziomu pojemności.

   Cykl podgrzewania w toku – nie otwierać pokrywy.

7. Zakończenie cyklu podgrzewania **(vi)**: Gdy cykl dobiegnie końca, podgrzewacz da długi sygnał dźwiękowy trwający 30 sekund, zaś wyświetlacz pojemności będzie świecił przez 3 minuty. Możesz wyjąć zawartość, gdy tylko podgrzewacz zacznie dawać sygnał dźwiękowy. Po 3 minutach podgrzewacz da 5 sygnałów dźwiękowych i wyłączy się automatycznie.

   UWAGA: Philips AVENT rekomenduje wyjęcie i wykorzystanie zawartości natychmiast po zakończeniu cyklu podgrzewania, nawet zanim jeszcze podgrzewacz wyłączy się automatycznie.

8. Otwórz ostrożnie pokrywę, unikając pozostałości pary. Zachowaj szczególną ostrożność podczas otwierania pokrywy, gdyż gwałtownie wydobywająca się para może spowodować poparzenie. Aby wyjąć pojemnik użyj ściereczki, ponieważ może być gorący **(vii)**. Wykorzystaj podnośnik, by podnieść małe butelki, pojemniki VIA, małe słoiczki lub puszki. Wyciągnij podnośnik tuż ponad krawędź podgrzewacza. Pozostaw podnośnik na krawędzi, gdzie naturalnie osiada.

   UWAGA: Nie wyjmować podnośnika z podgrzewacza.

9. **Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed karmieniem dziecka.**

   (a) Mleko – wstrząśnij butelką lub pojemnikiem do przechowywania mleka i sprawdź temperaturę, wylewając kilka kropli mleka na grzbiet dłoni.

   (b) Pokarm – wymieszaj starannie pokarm i sprawdź sama łyżeczką, by upewnić się, że nie jest zbyt gorący. Jeśli pokarm nie jest wystarczająco ciepły, sprawdź w dziale Rozwiązywanie problemów.

   UWAGA: Przed potrząsaniem upewnij się, że pokrywka pojemnika jest szczelnie zamknięta.

10. Wyłącz urządzenie z prądu i wylej pozostałą wodę **(viii)**. Upewnij się, że przewód nie wszedł w kontakt z wodą. Jeżeli zamierzasz podgrzać dodatkową butelkę lub pojemnik, kontynuuj od kroku 1. Jeżeli nie, wyczyść podgrzewacz wewnątrz i na zewnątrz wilgotną ściereczką **(viii)**. Aby wyjąć podnośnik WYŁĄCZNIE do czyszczenia, podnieś go pionowo do góry aż poczujesz naturalny opór. Pchnij uchwyt od siebie i obróć o 90° lub dopóki się przesuwa, a następnie wyjmij podnośnik.

    UWAGA: Ze względów mikrobiologicznych i higienicznych, mleko lub pokarm, które zostały raz podgrzane, nie powinny być ponownie podgrzewane. Jeśli nie zostaną zużyte, powinny być natychmiast wylane. Skonsultuj się z lekarzem, położną lub doradcą laktacyjnym w sprawie dalszych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa karmienia.

UWAGA: Jeżeli podgrzewacz został włączony, ale nie rozpoczęto cyklu podgrzewania, urządzenie wyłączy się po 3 minutach, jeśli nie zostanie dokonany żaden wybór ustawień.

Orientacyjne czasy podgrzewania

Mleko 115 ml o temperaturze pokojowej	2 min
Mleko 115 ml wyjęte z lodówki	3 min
Mleko 255 ml o temperaturze pokojowej	3 min
Mleko 255 ml wyjęte z lodówki	4.5 min
Pokarm 230 ml o temperaturze pokojowej	5 min
Pokarm 230 ml wyjęty z lodówki	7 min

W jaki sposób powinnaś dbać o swój Podgrzewacz do butelek i słoiczków iQ

Przed czyszczeniem podgrzewacza zawsze najpierw odłącz go od prądu i pozwól, by ostygnął. Przetrzyj podgrzewacz wewnątrz i na zewnątrz wilgotną ściereczką. NIE UŻYWAJ ŚRODKÓW ŚCIERNYCH. Aby ograniczyć osadzanie się kamienia, można stosować przegotowaną lub filtrowaną wodę. Jeśli podgrzewacz wymaga usunięcia kamienia, na elektronicznym wyświetlaczu będą migać symbole trybów i temperatury początkowej. Aby zapewnić maksymalną efektywność urządzenia należy usuwać kamień, za każdym razem, gdy podgrzewacz tego wymaga. Jeżeli w danym momencie nie zamierzasz usuwać kamienia, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy Przycisk Zasilania/Wyboru Trybu lub Przycisk Wyboru Pojemności/Uruchomienia Podgrzewania. Musisz jednak pamiętać, że urządzenie nie przypomni Ci ponownie o konieczności usunięcia kamienia przy kolejnym użyciu podgrzewacza, natomiast rozpocznie liczenie nowego cyklu, jak gdyby usunięcie kamienia zostało przez Ciebie wykonane.

WAŻNE! – USUWANIE KAMIENIA

W żadnym wypadku nie należy stosować niczego innego jak tylko kwasku cytrynowego lub octu, gdyż można spowodować nieodwracalne uszkodzenia. Unikać kontaktu z oczami, ponieważ może spowodować podrażnienie. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

ABY USUNĄĆ KAMIEŃ:

Rozpuść jedną saszetkę kwasku cytrynowego* (10 g) w 200 ml wody. Wlej roztwór do pustego podgrzewacza. NIE umieszczaj w podgrzewaczu butelki, słoiczka lub pojemnika podczas usuwania kamienia. Zamknij pokrywę podgrzewacza i zaprogramuj podgrzewacz na cykl 310 ml mleka od temperatury zamrażarki. Po zakończeniu cyklu pozostaw roztwór do ostygnięcia przez 30 minut, a następnie opróżnij podgrzewacz i wypłucz go wodą z kranu. Wytrzyj podgrzewacz wewnątrz i na zewnątrz wilgotną ściereczką.

LUB:

Wlej do podgrzewacza 100 ml octu zmieszanego z 200 ml zimnej wody. Pozostaw w urządzeniu dopóki kamień się nie rozpuści. NIE umieszczaj w podgrzewaczu butelki, słoiczka lub pojemnika podczas usuwania kamienia. NIE uruchamiaj cyklu podgrzewania. Opróżnij urządzenie i starannie opłucz. Wytrzyj podgrzewacz wewnątrz i na zewnątrz wilgotną ściereczką.

* Kwasek cytrynowy dostępny jest w większości sklepów spożywczych.

OSTRZEŻENIE!

Podgrzewacz do butelek i słoiczków iQ jest wyposażony w niewymienialny kabel z wtopioną w przewód wtyczką. Przewód ten NIE może być zastępowany żadnym innym przewodem. Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, urządzenie nie nadaje się do użytku i powinno zostać wyrzucone. Nie wolno używać przewodu zasilającego z żadnymi innymi urządzeniami, jak również żaden inny przewód nie może być używany z Podgrzewaczem do butelek i słoiczków iQ. Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy europejskiej dotyczącej zakłóceń radiowych powodowanych przez elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego, Dyrektywa 89/336/EEC.

Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować poparzenie lub zniszczenie produktu.

- Zanim włączysz urządzenie zawsze upewnij się, że w podgrzewaczu jest woda.
- Zanim rozpoczniesz cykl podgrzewania zawsze upewnij się, że wlałaś odpowiednią ilość wody do podgrzewacza. Podgrzewacz powinien zostać opróżniony z pozostałej wody przed każdym kolejnym użyciem.
- Podgrzewanie zamrożonych słoiczków i puszek NIE JEST rekomendowane.
- Aby uniknąć możliwego poparzenia, nie umieszczaj rąk nad wieczkiem ani nie otwieraj go podczas cyklu podgrzewania.
- Podczas podgrzewania butelki 330 ml podniesione wieczko umożliwi dopasowanie do większego rozmiaru. Spowoduje to, że niewielka ilość pary będzie wydobywać się z podgrzewacza.
- Aby uniknąć możliwego poparzenia, zachowaj szczególną ostrożność podczas otwierania pokrywy po zakończeniu cyklu, ponieważ wewnątrz urządzenia mogła pozostać gorąca para.
- Podczas użytkowania w podgrzewaczu znajduje się gorąca woda. Zachowaj szczególną ostrożność podczas wylewania wody, by uniknąć wylania jej na siebie.
- Używaj podnośnika, aby wyjmować małe butelki, pojemniki VIA, małe słoiczki lub puszki.
- Zawsze używaj ściereczki, gdy wyjmujesz butelki, pojemniki, słoiczki lub puszki z podgrzewacza.
- **Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed karmieniem.**
- Ze względów mikrobiologicznych i higienicznych, mleko lub pokarm, które zostały raz podgrzane, nie powinny być ponownie podgrzewane.
- Nigdy nie zanurzaj podgrzewacza lub przewodu zasilającego w wodzie.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby odpowiedzialne, przechowuj poza zasięgiem małych dzieci i osób niepoczytalnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (włączając w to dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub braku doświadczenia czy wiedzy, jeżeli nie otrzymały instrukcji dotyczącej sposobu użytkowania i nie działają pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem osób dorosłych, aby być pewnym, że nie bawią się urządzeniem.
- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących usuwania kamienia może spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
- Wewnątrz podgrzewacza nie ma żadnych części serwisowych. Nie próbuj samodzielnie otwierać lub naprawiać Podgrzewacza iQ.

Łyżeczka

- Dla dzieci powyżej 6 miesiąca życia.
- Łyżeczki o małym zagłębieniu zostały zaprojektowane specjalnie z myślą o małych buziach i delikatnych dziąsłach.
- Długa rączka – ułatwia trzymanie i czyszczenie.
- Kształt łyżeczki ułatwia karmienie bez rozlewania.

Dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka Ostrzeżenie!

Przed pierwszym użyciem oczyść produkt. Można zmywać w zmywarce. Sterylizuj przy użyciu Sterylizatora parowego Philips AVENT lub gotuj w wodzie przez 5 minut. Przed każdym użyciem sprawdź dokładnie produkt. Wyrzuć przy pierwszych oznakach zniszczenia lub osłabienia. Nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych jeśli produkt nie jest używany. Nie pozostawiaj w roztworze sterylizującym dłużej niż jest to zalecane, ponieważ może to osłabić produkt. Zawsze używaj pod nadzorem osób dorosłych. Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed karmieniem.

Rozwiązywanie problemów

Pokarm nie jest wystarczająco ciepły	Temperatura podgrzanego pokarmu zależy od jego gęstości. Philips AVENT zaleca, by w tym podgrzewaczu podgrzewać pokarm idealnie rozdrobniony. Jeżeli stwierdzisz, że po zakończeniu cyklu podgrzewania gęstszy pokarm nie jest wystarczająco ciepły, napełnij podgrzewacz dodatkowo 30 ml wody, a następnie przejdź do kroku 4 i 5: wybierz podgrzewanie pokarmu od temperatury pokojowej i zaprogramuj podgrzewacz na opcję 30 ml. Zanim zaczniesz karmić dziecko – wymieszaj pokarm. Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed karmieniem.
Mleko nie jest wystarczająco ciepłe	Jeżeli stwierdzisz, że po zakończeniu cyklu podgrzewania mleko nie jest wystarczająco ciepłe, napełnij podgrzewacz dodatkowo 30 ml wody, a następnie przejdź do kroku 4 i 5: wybierz podgrzewanie mleka od temperatury pokojowej i zaprogramuj podgrzewacz na opcję 30 ml. Zanim zaczniesz karmić dziecko – wstrząśnij delikatnie butelką lub pojemnikiem do przechowywania pokarmu i sprawdź temperaturę, wylewając kilka kropli mleka na grzbiet dłoni.
Wyświetlacz nie zapala się / Podgrzewacz nie włączy się	Sprawdź, czy pokrywa jest prawidłowo zamknięta. Sprawdź, czy wtyczka włączona jest do sieci, a urządzenie włączone. Następnie przytrzymaj Przycisk Zasilania/Wyboru Trybu przez 3 sekundy.
Symbole na wyświetlaczu migają	• Jeżeli migają symbole: mleko, temperatura pokojowa oraz ml/oz, oznacza to, że pokrywa nie została prawidłowo zamknięta. • Jeżeli migają symbole pojemności, a podgrzewacz wydaje sygnał dźwiękowy nieprzerwanie przez 30 sekund, oznacza to, że cykl podgrzewania został zakończony. Postępuj zgodnie z krokiem 8 instrukcji, aby wyjąć butelkę lub słoiczek z podgrzewacza. • Jeżeli migają symbole wszystkich trybów i temperatur początkowych, urządzenie wymaga usunięcia kamienia. Sprawdź jak postępować w dziale „W jaki sposób powinnaś dbać o swój Podgrzewacz do butelek i słoiczków iQ". Aby przyjąć do wiadomości ostrzeżenie na temat konieczności usunięcia kamienia, naciśnij Przycisk Zasilania/Wyboru Trybu lub Przycisk Wyboru Pojemności/Uruchomienia Podgrzewania przez 3 sekundy. Jeżeli nie masz zamiaru usuwać kamienia, miej świadomość, że może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
Podgrzewacz daje sygnał dźwiękowy	• Jeżeli miga symbol ml/oz, a podgrzewacz dał dwa sygnały dźwiękowe, oznacza to, że w podgrzewaczu znajduje się nieodpowiednia ilość wody. Wyłącz podgrzewacz z prądu, wyjmij mleko lub słoiczek i wylej wodę. Zachowaj szczególną ostrożność, ponieważ podgrzewacz jest gorący. Następnie postępuj według instrukcji od kroku 1. • Jeżeli migają symbole pojemności, a podgrzewacz wydaje sygnał dźwiękowy nieprzerwanie przez 30 sekund, oznacza to, że cykl został zakończony. Postępuj zgodnie z krokiem 8 instrukcji, aby wyjąć butelkę lub słoiczek z podgrzewacza.
Aby zatrzymać cykl podgrzewania	Naciśnij Przycisk Zasilania/Wyboru Trybu, a podgrzewacz da sygnał dźwiękowy i powróci do wyboru ustawień.
Aby rozpocząć cykl podgrzewania	Po dokonaniu wyboru trybu, temperatury początkowej i ilości pokarmu, naciśnij i przytrzymaj Przycisk Wyboru Pojemności/Uruchomienia Podgrzewania, dopóki nie usłyszysz sygnału dźwiękowego.
Jeżeli pokrywa zostanie otwarta podczas cyklu podgrzewania	Jeżeli pokrywa zostanie otwarta podczas cyklu podgrzewania, światła na panelu zaczną migać, a podgrzewacz zatrzyma się i powróci do wyboru ustawień. Aby zresetować podgrzewacz po tym jak pokrywa została podniesiona, wylej wodę, a następnie postępuj według instrukcji od kroku 1. Jeżeli wydarzyło się to podczas cyklu podgrzewania, mleko lub pokarm powinny zostać wyrzucone ze względów bezpieczeństwa.
Problem z ustawieniem odpowiedniej ilości zamrożonego pokarmu	Maksymalna pojemność, która może zostać wybrana, gdy podgrzewasz zamrożony pokarm to 230 ml.

Gwarancja

Philips AVENT gwarantuje, że jeśli Podgrzewacz do butelek i słoiczków iQ zepsuje się w ciągu 12 miesięcy od daty zakupu, zostanie wymieniony na nowy bez dodatkowych opłat. W tym celu urządzenie należy zwrócić do punktu, w którym zostało zakupione. Należy zachować rachunek jako dowód zakupu wraz z informacją kiedy i gdzie zakup został dokonany. Aby gwarancja była ważna:

- Podgrzewacz do butelek i słoiczków iQ musi być używany zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej ulotce oraz podłączany do sieci o odpowiednim napięciu.
- Reklamacja nie może być wynikiem wypadku, niewłaściwego użytkowania, zanieczyszczenia, zaniedbania lub zużycia.

Ta gwarancja nie wpływa na Twoje prawa statutowe.

NO Takk for at du velger Philips AVENT

Philips AVENT iQ flaske- og barnematvarmer er den eneste varmeren med avansert iQ-tekologi, utviklet til smart og presis justering av varmetiden basert på innhold og mengde. Om du varmer melk eller babymat fra fryser, kjøleskap eller holder romtemperatur, varmer iQ flaske- og barnematvarmeren raskt, sikkert og jevnt. Dens fleksible design passer alle AVENT-flasker, VIA begre og barnemat i glass eller beholdere.

Vennligst bruk 5 minutter og les igjennom HELE BRUKSANVISNINGEN, inkludert advarslene, før du tar din iQ flaske- og barnematvarmer i bruk første gangen. BEHOLD BRUKSANVISNINGEN for senere bruk. Bruksanvisningen finnes også tilgjengelig på www.philips.com/AVENT.

Innhold (A):

a. Lokk
b. Lokk-klaffen – Løftes for større flasker (330ml)
c. Varmebase
d. Løfteanordning
e. Interaktiv elektronisk skjerm

Veiledning til interaktiv elektronisk

Innstilling for melk (i ALLE typer beholdere)	Strømbryter / Innstillingsknapp – Hold knappen inne i 3 sekunder for å slå varmeren av/på. Trykk gjentatte ganger for å velge melk eller barnemat og starttemperatur.
Innstilling for barmemat (i ALLE typer beholdere)	
Innstilling for mat fra fryser (Brukes ved oppvarming av dypfryst mat)	Mengdeinnstilling / Startknapp – Trykk gjentatte ganger for å velge volumet av melk eller mat. Når ønsket valg er gjort, hold knappen inne i 3 sekunder for å starte oppvarmingen.
Innstilling fra kjøleskapskald mat (Brukes ved oppvarming av frossent kald mat)	
Innstilling for romtemperert mat (Brukes ved oppvarming av romtemperert mat)	ml 140 / 115 / 85 / 55 / 30 – fl.oz 5 / 4 / 3 / 2 / 1: Mengdedisplay – Viser den valgte mengde av melk eller mat i ml og oz.

OBS! Hold fast på flaske- og barnematvarmeren når du trykker på strømbryter/innstillingsknappen eller mengdeinnstilling/startknappen, slik at den ikke sklir fra deg.

Bruksanvisning

1. Pass på at varmeren er plassert på en jevn overflate. Åpne lokket ved å bruke frontklaffen og fyll varmeren med riktig mengde vann **(i)** – Se diagrammet på side 2 for å bestemme vannmengde. Plasser den monterte flasken (inkludert det kuplete lokket for å hindre overoppheting) eller oppbevaringsbegeret med lokk i flaske- og barnematvarmeren. For barnemat på glass og i bokser, vennligst se produsentens henvisninger.
   OBS! Ved oppvarming av 330ml flaske, vil lokklaffen slik at det blir plass til en større flaske. Som en følge av dette vil varmeren slippe ut litt damp.
   Lukk lokket og pass på frontklaffen låses fast med et "klikk".
2. Koble varmeren til strømuttaket og slå på bryteren.
3. Sett på varmeren ved å holde strømbryteren/innstillingsknappen knappen inne i 3 sekunder **(ii)**. Oppvarmeren vil pipe, og melk, romtemperatur og ml/oz symbolet vil lyse. Den er nå klar til bruk. Symbolene blinker dersom lokket ikke sitter helt fast. Når apparatet slås på viser den automatisk innstillingene for melk- og romtemperatur. Hvis dette er korrekt, gå til trinn 5. Hvis ikke, gå til trinn 4.
4. Velg melk eller mat, og deretter starttemperaturen ved å trykke strømbryter/innstillingsknappen gjentatte ganger til symbolene for ditt valg lyser **(iii)**.

Det finnes 6 mulige valg: Romtemperert melk, nedkjølt melk, frossen melk, romtemperert mat, nedkjølt mat og frossen mat. (Se displayanvisningen om nødvendig.)

OBS! Oppvarming av frossen mat i glass eller begre anbefales IKKE. Unntak er mat som er nedfryst i VIA begre – disse kan varmes i varmeren.

OBS! Kontroller at du har valgt riktige innstillinger, da mat og melk ikke må varmes for lenge.

5. Velg mengde melk eller mat i flasken eller beholderen ved å trykke gjentatte ganger på mengdeinnstilling/startknappen til den ønskede mengden lyser **(iv)**. Dersom den ønskede mengden ikke vises på displayet, velg den nærmeste mengden.

   OBS! For volum i gram, velg den samme mengde i ml (f eks for 85g velg 85ml).

   OBS! Det maksimale volumet som kan velges ved oppvaring av frossen mat er 230ml.

6. Start oppvarmingen **(v)**: de valgte innstillingene lyser på displayet hold mengdeinnstillingen/startknappen nede til apparatet piper. Lyset for mengdeangivelsen vil så gå opp og ned mellom minimumsmengden og den valgte mengden. **Oppvarmingen er i gang – Fjern ikke lokket.**

7. Når oppvarmingen er avsluttet **(vi)**: Når oppvarmingen er avsluttet vil apparatet pipe i 30 sekunder og lysene på displayet vil blinke i 3 minutter. Du kan fjerne innholdet så snart apparatet begynner å pipe. Etter 3 minutter vil apparatet pipe 5 ganger og deretter slå seg av automatisk.

   OBS! Philips AVENT anbefaler at man fjerner innholdet fra apparatet og bruker det så snart oppvarmingen er avsluttet, og før apparatet automatisk slår seg av.

8. Åpne lokket forsiktig for å unngå damp som er igjen. Fjern lokket forsiktig slik at dampen slippes ut uten å gjøre skade. Bruk en gryteklut når du fjerner beholderen da den kan være varm **(vii)**. Bruk løfteanordningen til å løfte små flasker, VIA begre og små matglass. Hold løfteanordningen like over den sirkulære kanten, og la den hvile på kanten der det er naturlig.

   OBS! Fjern ikke løfteanordningen fra flaske- og barnematvarmeren.

9. Før du mater barnet ditt: Kontroller alltid mattemperaturen før du begynner å mate.

   (a) Melk – rist flasken eller melkebeholderen og kontroller melkens temperatur ved å dryppe noen få dråper på håndleddet.

   (b) Mat – rør godt om i maten og prøvesmak for å kontrollere at den ikke er for varm. Dersom maten ikke er varm nok, se feilsøkingsguiden.

   OBS! Vennligst påse at lokket på beholderen er skrudd atett til før den ristes.

10. Ta ut kontakten og fjern alt vann som er igjen **(viii)**. Pass på at kontakten ikke kommer i berøring med vann. Dersom du skal varme en ekstra flaske eller beholder, gå til steg 1. Ellers rengjøres innsiden og utsiden av apparatet med en fuktig klut **(viii)**. Løfteanordningen må KUN fjernes i forbindelse med rengjøring, og den løftes da loddrett opp til den naturlig stopper. Skyv håndtaket fra deg og roter 90°, eller til den kan fjernes naturlig, og løft ut.

    OBS! For mikrobiologiske og hygieniske årsaker bør melk og mat ikke oppvarmes flere ganger. Mat som ikke brukes umiddelbart, bør derfor kastes. Snakk med din helse/ammerådgiver for videre sikkerhetsråd om mating.

OBS! Dersom oppvarmeren settes på uten å starte et program, vil den automatisk slå seg av etter 3 minutter dersom ingen valg blir gjort.

Oppvarmingstider (cirka)

115ml romtemperert melk	2 min
115ml kjøleskapskald melk	3 min
255ml romtemperert melk	3 min
255ml kjøleskapskald melk	4.5 min
230ml romtemperert mat	5 min
230ml kjøleskapskald mat	7 min

Vedlikehold av din iQ flaske- og barnematvarmer

Husk alltid å koble fra strømmen til apparatet og la den avkjøle seg før rengjøring. Tørk av innsiden og utsiden med en fuktig klut. BRUK IKKE STERKE RENGJØRINGSMIDLER MED SLIPEEFFEKT. Bruk av sterilt eller kokt avkjølt vann i apparatet kan redusere kalkavleiring. Når apparatet behøver avkalkning vil symbolet for innstillings- og stattemperatur lyse i displayet. For å sikre maksimal effektivitet bør du avkalke apparatet hver gang du får beskjed om det. For å bekrefte avkalkningsmeldingen, trykk og hold strømbryter/innstillingsknappen knappen eller mengdeinnstillingen/startknappen i 3 sekunder. Dersom du ikke ønsker å avkalke, husk at apparatet ikke vil påminne deg neste gang du bruker apparatet. I stedet vil den begynne å telle antall oppvarminger til nese avkalking.

VIKTIG! AVKALKING

For å unngå skade på apparatet bør du aldri bruke annet enn sitronsyre eller eddik. Beskytt øynene da de kan irriteres. Oppbevares utilgjengelig for barn.

ENTEN:

Bland en pose sitronsyre* (10g) med 200ml vann. Hell blandingen i det tomme apparatet. IKKE plasser flaske, glass eller beger i apparatet under avkalkning. Steng lokket på apparatet og velg programmet 310ml dypfryst melk. Etter at oppvarmingen er ferdig, la blandingen kjølne i 30 minutter før du tømmer apparatet og skyller med vann fra springen. Tørk av innsiden og utsiden med en fuktig klut.

ELLER:

Hell 100ml eddik blandet med 200ml kaldt vann i apparatet. La blandingen være i apparatet til kalken er oppløst. IKKE plasser flaske, glass eller beger i apparatet under avkalkning.
IKKE kjør oppvarmingsprogram. Tøm apparatet og skyll godt. Tørk av innsiden og utsiden med en fuktig klut.

*Sitronsyre finnes i de fleste apotek og hos Philips AVENT kundeservice.

ADVARSEL!

iQ flaske- og barnematvarmer er utstyrt med en jordet stikkontakt. Strømkabelen med stikkontakten KAN IKKE byttes ut. Dersom kabelen er skadet, må apparatet ikke lenger brukes. Strømkabelen må ikke brukes på andre apparater og ingen annen strømkabel skal brukes på iQ flaske- og barnematvarmer. Produktet er utviklet i samsvar med krav om radioforstyrrelse og EØS-direktivet 89/336/EEC

Dersom bruksanvisningen ikke følges kan apparatet skades.

- Pass på at vann er tilsatt før apparatet startes.
- Kontroller alltid at du har rett mengde vann før programmet startes. Apparatet skal tømmes for overflødig vann før neste bruk.
- Oppvarming av dypfryste matglass og /-begre i apparatet ANBEFALES IKKE.
- For å unngå forbrenning, plasser ikke hendene over frontklaffen eller åpne den under et oppvarmingsprogram.
- OBS! Ved oppvarming av 330ml flaske, vil lokkfliken åpnes slik at det er plass til større flasken. Som en følge av dette vil apparatet slippe ut litt damp.
- For å unngå forbrenning, vær forsiktig når du åpner lokket etter oppvarming da det kan forekomme ekstra damp.
- Under bruk innholder apparatet varmt vann. Vær forsiktig slik at du ikke søler vann på deg selv når du fjerner innholdet fra apparatet.
- Bruk løfteren for å fjerne små flasker, VIA begre og små matglass.
- Bruk alltid en gryteklut når du fjerner flasker, begre, og glass fra apparatet.
- **Kontroller alltid matens temperatur før måltidet**
- Av mikrobiologiske og hygieniske årsaker bør melk og mat ikke oppvarmes flere ganger.
- Ha aldri apparatet eller strømkabelen i vann.
- Dette apparatet skal kun brukes av ansvarlige personer. Hold apparatet utenfor barns eller svaklige personers rekkevidde.
- Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inklusive barn) som har reduserte fysiske eller psykiske evner eller nedsatt følesans, eller av personer som ikke har kunnskap eller erfaring de ikke er under oppsyn eller gitt brukerveiledning for apparatet av en ansvarlig person.
- Barn bør holdes under oposyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dersom anvisningene for avkalking ikke følges kan apparatet skades.
- Det finnes ingen deler iQ-varmeren som kan skiftes ut. Ikke forsøk å åpne eller reparere apparatet selv.

Skje

- For aldersgruppen 6m+
- Små skjeer spesialdesignet for små munner og bløte gummer.
- Langt skaft – enkelt å holde, bruke og rengjøre.
- Formet for enklere mating med mindre søl.

For ditt barns sikkerhet og helse. Advarsel!

Rengjør produktet for første gangs bruk. Tåler oppvaskmaskin. Steriliseres med Philips AVENT dampsterilisator eller kokes 5 minutter. Kontroller produktet nøye før bruk. Kastes ved tegn på skade eller svakheter. La den ikke ligge i sollys når den ikke er i bruk, eller lengre enn anbefalt i varme og steriliseringsløsninger da dette kan skade produktet. Bruk alltid sammen med en voksen. Kontroller alltid matens temperatur før måltidet.

Feilsøkingsguide

Maten er ikke varm nok	Temperaturen på den oppvarmede maten er basert på matens konsistens. Philips AVENT anbefaler at ideelt sett skal kun most mat varmes i apparatet. Dersom tykkere mat ikke blir varmt nok etter oppvarming, fyll apparatet med 30ml vann ekstra. Angi mat- og romtemperatur som trinn 4 og 5, og velg apparatets alternativ for 30ml. Rør godt rundt i maten før servering. Kontroller alltid matens temperatur før måltidet.
Melken er ikke varm nok	Dersom melken ikke blir varm nok etter oppvarming, fyll apparatet med 30ml vann ekstra. Angi mat- og romtemperatur som trinn 4 og 5, og velg apparatets alternativ for 30ml. Rist flasken eller melkebeholderen før servering og sjekk melkens temperatur ved å dryppe noen få dråper på håndleddet.
Displayet lyser ikke / Apparatet vil ikke starte	Kontroller at lokket er lukket ordentlig. Kontroller at strømkabelen er koblet til et uttak. Hold strømbryteren/innstillingsknappen knappen inne i 3 sekunder.
Symbolene i displayet blinker	• Dersom melk, romtemperatur og ml/oz-symbolene blinker, er ikke lokket ordentlig lukket. • Dersom alle volumsymboler blinker og apparatet piper i 30 sekunder, er programmet klart. Gå til trinn 8 og følg instruksjonene fremover for å fjerne flasken eller beholderen fra apparatet. • Dersom alle symboler for innstillinger og temperaturer blinker, behøver apparatet avkalking. Se avsnittet 'Vedlikehold av din iQ flaske- og barnematvarmer' på side 42. For å bekrefte avkalkningsmeldingen, trykk og hold strømbryteren/innstillingsknappen eller mengdeinnstilling/startknappen inne i 3 sekunder. Dersom du ikke avkalker, vær oppmerksom på at apparatet kan skades.
Apparatet piper	• Dersom ml/oz symbolene blinker og apparatet piper 2 ganger har du ikke nok vann i apparatet. Kople fra strømmen ved å ta støpselet ut av kontakten, fjern melk og vann og tøm apparatet helt. Vær forsiktig siden apparatet er varmt. Følg instruksjonene fra trinn 1. • Dersom alle volumsymboler blinker og apparatet piper i 30 sekunder, er programmet klart. Gå til trinn 8 følg instruksjonene for å fjerne flasken eller beholderen fra apparatet.
For å stoppe oppvarmingen	Trykk strømbryteren/innstillingsknappen slik at apparatet piper og returnerer til standardinnstilling.
For å starte oppvarmingen	Når ønsket innstilling, starttemperatur og volum er valgt, trykk og hold mengdeinnstilling/startkappen inne til apparatet piper.
Hvis lokket åpnes under oppvarmingen	Dersom lokket åpnes under oppvarmingen, vil lysene i displayet blinke, apparatet stopper og stiller seg i grunninnstilling. For å gjenstarte apparatet etter at lokket er fjernet, tøm apparatet for overflødig vann og følg deretter bruksanvisningen fra steg 1. Da dette kan skje når som helst under oppvarmingen, bør melken eller maten kastes av sikkerhetsgrunner.
Problem med å velge korrekt mengde dypfryst mat	Den maksimale mengde som kan velges for dypfryst mat er 230ml.

Garanti

Philips AVENT garanterer at skulle iQ flaske- og barnematsvarmeren gå i stykker under de først 12 måneder fra kjøpsdato, vil apparatet byttes ut uten ekstra kostnad i denne perioden. Vennligst lever apparatet tilbake til butikken den ble kjøpt. Behold din kvittering som kjøpsbevis sammen med en lapp med når og hvor den ble kjøpt. For at garantien skal gjelde, vennligst noter:

- iQ flaske- og barnematvarmer må brukes i henhold til bruksanvisningen i denne brosjyre og være tilkoblet et egnet elektrisk uttak.
- Garantien gjelder ikke ved ulykkestilfeller, misbruk, smuss eller normal slitasje.

Denne garantien påvirker ikke lovfestede rettigheter.

SE Tack för att du väljer en produkt från Philips AVENT

Philips AVENT iQ Flask- och barnmatsvärmare är den enda värmaren som använder avancerad iQ-teknologi. Den är utformad för att på ett smart och precist sätt anpassa uppvärmningstiden efter innehåll och mängd. iQ Flask- och barnmatsvärmare ger en snabb, säker och jämn uppvärmning oavsett om du värmer fryst, kall eller rumstempererad mjölk eller barnmat. Den flexibla designen passar alla AVENT-flaskor, VIA-muggar och barnmatsburkar.

Ägna några minuter åt att läsa igenom HELA BRUKSANVISNINGEN inklusive varningar innan du börjar använda iQ Flask- och barnmatsvärmare. SPARA BRUKSANVISNINGEN! Du kan behöva den igen. Instruktioner finns också på www.philips.com/AVENT.

Innehåll (A):

a. Lock
b. Lucka i locket – Höjs för att passa större flaskor (330 ml)
c. Värmebehållare
d. Hållare
e. Interaktiv elektronisk display

Anvisningar för den interaktiva, elektroniska displayen

Mjölkinställning (OAVSETT kärl)	Strömbrytare/Inställningsknapp – Håll knappen nedtryckt i 3 sekunder för att sätta på och stänga av värmaren. Tryck upprepade gånger för att välja mjölk eller barnmat och matens utgångstemperatur.
Barnmatsinställning (OAVSETT kärl)	
Inställning för fryst mat (Om du värmer fryst mat)	Mängdinställning/Startknapp – Tryck upprepade gånger för att ange mängden mjölk eller mat. När du har gjort alla inställningar startar du värmningsprocessen genom att trycka på knappen i 3 sekunder.
Inställning för kylskåpskall mat (Om du värmer kyld mat)	
Inställning för rumstempererad mat (Om du värmer rumstempererad mat)	ml 140 / 115 / 85 / 55 / 30 – fl.oz 5 / 4 / 3 / 2 / 1 Mängddisplay – Visar den angivna mängden mat eller dryck i ml.

Obs! Håll i värmebehållaren samtidigt som du trycker på strömbrytaren/inställningsknappen eller mängdinställning/startknappen, så att den inte glider iväg.

Bruksanvisning

1. Placera värmaren på ett plant och stadigt underlag. Öppna locket i den främre haspen och fyll värmaren med så mycket vatten som behövs **(i)** – Se sidan 2 för vattenmängd. Placera den ihopskruvade flaskan (inklusive det kupade locket som förhindrar överhettning) eller kärlet med lock i värmaren. Följ tillverkarens anvisningar när det gäller barnmatsburkar.

   Obs! När du värmer en 330 ml flaska lyfts luckan i locket för att passa större flaskor. Värmaren kommer därför att avge lite ånga.

   Stäng locket och se till att den främre haspen låser fast med ett ”klick”.

2. Anslut värmaren till eluttaget och slå på strömbrytaren.

3. Slå på värmaren genom att hålla in strömbrytaren/inställningsknappen i 3 sekunder **(ii)**. Värmaren piper till och symboler för mjölk, rumstemperatur och ml kommer att synas på displayen. Värmaren kan nu användas. Symbolerna blinkar om locket inte har stängts ordentligt. När apparaten slås på visar den automatiskt inställningarna för mjölk och rumstemperatur. Om du vill använda de inställningarna, hoppa till steg 5, annars fortsätt med steg 4.

4. Välj mjölk eller mat, och tryck upprepade gånger på strömbrytaren/inställningsknappen tills symbolen för rätt utgångstemperatur visas **(iii)**.

Det finns 6 möjliga alternativ: rumstempererad mjölk, kall mjölk, fryst mjölk, rumstempererad mat, kall mat och fryst mat. (Se även displayguiden på sidan 44).

Obs! Vi rekommenderar INTE att du värmer barnmatsburkar som är frysta, men du kan värma fryst mat i VIA-muggar.

Obs! Kontrollera att du har valt rätt inställningar. Det är viktigt att inte värma mjölk eller mat för länge.

5. Välj mängden mat eller mjölk i flaskan genom att trycka upprepade gånger på mängdinställning/startknappen tills rätt mängd visas **(iv)**. Om den önskade mängden inte visas på displayen kan du välja den mängd som ligger närmast.

   Obs! Om du vill ange mängden i gram väljer du samma mängd men i ml (istället för 85 g, 85 ml)

   Obs! Den maximala mängd som kan väljas när du värmer fryst mat är 230 ml.

6. Starta uppvärmningen **(v)**: När dina inställningar syns på displayen håller du ned mängdinställning/startknappen tills värmaren piper till. Displayen blinkar nu fram siffrorna upp till den valda mängden.
   Uppvärmningen har börjat – Öppna inte locket.

7. Efter uppvärmningen **(vi)**: När uppvärmningen är färdig piper värmaren med jämna mellanrum i 30 sekunder och alla lampor på mängddisplayen blinkar ihållande i 3 minuter. Du kan ta ut innehållet så snart värmaren börjar pipa. Efter 3 minuter piper värmaren 5 gånger och stängs sedan av automatiskt.

   Obs! Philips AVENT rekommenderar att du tar ut och använder innehållet så fort uppvärmningen är klar innan värmaren stängs av automatiskt.

8. Det kan finnas ånga kvar i behållaren, så var försiktig när du öppnar locket. Det är lätt att bränna sig om ångan strömmar ut. Använd en kökshandduk eller liknande när du tar ut kärlet. Det kan vara varmt **(vii)**. Använd hållaren när du tar ut mindre flaskor, VIA-muggar eller små barnmatsburkar. Lyft inte hållaren längre än precis över den runda kanten. Placera hållaren på kanten där den ska sitta.

   Obs! Ta inte bort hållaren från värmaren.

9. Innan du matar barnet: **Kontrollera alltid matens temperatur innan du börjar mata**

   (a) Mjölk – skaka flaskan eller kärlet och kontrollera så att mjölken inte är för varm genom att droppa lite på undersidan av din handled.

   (b) Mat – Rör om ordentligt och smaka på maten med en sked så att den inte är för varm. Läs mer i felsökningsguiden om maten inte blir tillräckligt varm.

   Obs! Se till att locket sitter på ordentligt innan du skakar.

10. Dra ur kontakten och häll ut allt vatten som är kvar **(viii)**. Låt inte vattnet komma i kontakt med elkontakten. Om du vill värma ytterligare en flaska eller burk börjar du om från steg 1. Torka annars rent på insidan och utsidan av värmaren med en fuktig trasa **(viii)**. Hållaren får ENDAST tas bort när du rengör värmaren. Lyft rakt upp tills du känner ett lätt motstånd. Skjut hållaren från dig och vrid 90° eller till dess att den lossar lätt. Lyft sedan ut den.

    Obs! Med hänsyn till bakterier och hygien ska mjölk och mat som värmts en gång inte värmas på nytt när den svalnat. Använd därför maten omedelbart och kasta om den blir kall. Kontakta barnmorska eller sjukvårdsrådgivningen om du vill veta mer om säkerhetsrekommendationer i samband med matning.

Obs! Om värmaren sätts på utan att något program körs stängs den automatiskt av efter 3 minuter om inga inställningar har gjorts.

Ungefärliga uppvärmningstider

Mjölk 115 ml, rumstemperatur	2 min
Mjölk 115 ml, kylskåpskall	3 min
Mjölk 255 ml, rumstemperatur	3 min
Mjölk 255 ml, kylskåpskall	4,5 min
Mat 230 ml, rumstemperatur	5 min
Mat 230 ml, kylskåpskall	7 min

Skötselråd för din iQ Flask- och barnmatsvärmare

Dra alltid ur kontakten och låt värmaren svalna innan du rengör den. Torka av värmaren in- och utvändigt med en fuktig trasa. ANVÄND INTE RENGÖRINGSMEDEL MED SLIPMEDEL. Om du använder filtrerat eller förkokt vatten som svalnat i värmaren kan du förhindra att kalkavlagringar bildas. Värmaren behöver kalkas av när symbolerna för inställning och utgångstemperatur blinkar på displayen. För att värmaren ska fortsätta fungera korrekt bör du kalka av den varje gång uppmaningen visas. Om du vill kalka av värmaren när varningen visas håller du in strömbrytaren/inställningsknappen eller mängdinställning/startknappen i 3 sekunder. Om du väljer att inte kalka av bör du vara medveten om att du inte kommer att få någon ny påminnelse nästa gång du använder värmaren. Apparaten börjar istället om och räknar ned till nästa avkalkning.

VIKTIGT! AVKALKNING

Använd aldrig något annat än citronsyra eller ättika när du kalkar av, eftersom det kan skada apparaten. Undvik kontakt med ögonen. Det kan orsaka irritation. Förvara oåtkomligt för barn.

ANTINGEN:

Blanda en påse citronsyra* (10 g) med 2 dl vatten. Häll lösningen i den tomma värmaren. Det får INTE finnas någon flaska, burk eller mugg i värmaren när du kalkar av. Stäng locket och ställ in värmaren på programmet med 310 ml fryst mjölk. När uppvärmningen är avslutad låter du lösningen svalna i 30 minuter innan du tömmer värmaren och sköljer med kranvatten. Torka av värmaren in- och utvändigt med bara en fuktig trasa.

ELLER:

Häll 1 dl ättika blandat med 2 dl kallt vatten i värmaren. Låt lösningen verka i värmaren tills alla kalkavlagringar har lösts upp. Det får INTE finnas någon flaska, burk eller mugg i värmaren när du kalkar av. STARTA INTE något uppvärmningsprogram. Töm värmaren och skölj ur ordentligt. Torka endast av värmaren in- och utvändigt med en fuktig trasa.

*Citronsyra kan köpas på de flesta apotek och genom Philips AVENTs kundtjänst.

VARNING!

iQ Flask- och barnmatsvärmare har en jordad stickkontakt som inte får ändras. Nätsladden FÅR INTE bytas. Om sladden skadas bör apparaten kasseras. Den sladd som medföljer får inte användas till någon annan apparat och ingen annan sladd får användas till iQ Flask- och barnmatsvärmaren.Den här produkten är tillverkad i enlighet med kraven på radiostörning och EU-direktivet 89/336/EEC.

Följ alltid instruktionerna, annars kan du bränna dig eller apparaten kan skadas.

- Kontrollera alltid att det finns vatten i värmaren innan du sätter på den
- Var alltid noga med att du använder rätt mängd vatten innan du startar uppvärmningen. Värmaren ska alltid tömmas på kvarvarande vatten innan den används.
- Du bör INTE värma frysta barnmatsburkar i värmaren.
- Håll inte händerna över luckan i locket och öppna inte luckan under uppvärmningsprocessen. Du kan bränna dig.
- När du värmer en 330 ml flaska höjs luckan i locket för att passa större flaskor. Värmaren kommer därför att avge lite ånga.
- Var försiktig så att du inte bränner dig när du öppnar locket efter att uppvärmningen är klar. Det kan finnas ånga kvar inuti värmaren.
- När värmaren används innehåller den hett vatten. Var försiktig så att du inte spiller varmt vatten på dig när du tar upp saker ur värmaren.
- Använd handtaget när du tar upp små flaskor, VIA-muggar och små barnmatsburkar.
- Använd alltid en trasa eller liknande när du tar upp flaskor, muggar och burkar ur värmaren.
- **Kontrollera alltid matens temperatur innan du matar barnet.**
- Med hänsyn till bakterier och hygien ska mjölk och mat som redan värmts en gång inte värmas igen.
- Sänk aldrig ned värmaren eller sladden i vatten.
- Apparaten bör hanteras av ansvarsfulla vuxna. Håll utom räckhåll för barn och oberäkneliga personer.
- Apparaten ska inte användas av personer (vare sig vuxna eller barn) med fysiska eller psykiska begränsningar, eller med bristande erfarenhet eller kunskap. En person med ansvar för deras säkerhet måste i så fall övervaka eller instruera användandet.
- Barn ska inte leka med apparaten och bör inte lämnas ensamma med den.
- Om du inte följer anvisningen om avkalkning kan apparaten ta skada.
- Det finns inga delar som kräver underhåll inuti iQ-värmaren. Försök inte öppna, serva eller reparera värmaren själv.

Sked

- För barn över 6 månader.
- Lätt kupad sked som utformats speciellt för små munnar och ömtåligt tandkött.
- Långt handtag – lätt att hålla i, använda och rengöra.
- Formade för att underlätta matning och minska spill.

Varningsföreskrifter för ditt barns säkerhet och hälsa

Rengör produkten innan du använder den första gången. Kan diskas i maskin. Sterilisera i en ångsterilisator från Philips AVENT eller koka i 5 minuter. Kontrollera skeden noggrant före varje användning. Kasta vid första tecken på slitage eller defekt. Utsätt inte skeden för solljus när den inte används och inte heller för värme eller steriliseringslösning under längre tid än vad som anges. Den kan ta skada. Låt alltid någon vuxen vara med när skeden används. Kontrollera alltid matens temperatur innan du matar barnet.

Felsökningsguide

Maten blir inte tillräckligt varm	Matens temperatur när den har värmts beror på matens konsistens. Philips AVENT rekommenderar att du bara värmer puréer i värmaren. Om mat med fastare konsistens inte blir riktigt varm under uppvärmningen, fyll värmaren med ytterligare 30 ml vatten. Ange mat och rumstemperatur enligt steg 4 och 5 och välj värmarens alternativ för 30 ml. Rör om maten och kontrollera alltid att den inte är för varm innan du matar barnet.
Mjölken blir inte tillräckligt varm	Om mjölken inte blir riktigt varm under uppvärmningen, fyll värmaren med ytterligare 30 ml vatten. Ange mjölk och rumstemperatur enligt steg 4 och 5 och välj värmarens alternativ för 30 ml. Skaka flaskan eller behållaren lätt och kontrollera att mjölken inte är för varm genom att droppa lite på undersidan av handleden.
Displayen lyser inte / Värmaren startar inte	Kontrollera att locket är ordentligt stängt. Kontrollera att kontakten sitter i uttaget och att eluttaget fungerar. Håll sedan strömbrytaren/inställningsknappen intryckt i 3 sekunder.
Displayens symboler blinkar	• Om symbolerna för mjölk, rumstemperatur och ml blinkar är locket inte riktigt stängt. • Om alla symboler blinkar och värmaren piper med jämna mellanrum under 30 sekunder är uppvärmningsprogrammet klart. Följ steg 8 och framåt för att ta ur flaskan eller behållaren ur värmaren. • Om alla symboler för inställningar och temperaturer blinkar behöver värmaren kalkas av. Se “Skötselråd för din iQ Flask- och barnmatsvärmare” på sidan 46. Om du vill kalka av värmaren när varningen visas, håll in strömbrytaren/inställningsknappen eller mängdinställning/startknappen i 3 sekunder. Om du väljer att inte kalka av bör du vara medveten om att apparaten kan ta skada.
Värmaren piper	• Om ml-symbolen blinkar och värmaren piper två gånger finns det inte tillräckligt med vatten i värmaren. Dra ur kontakten, släng mjölken eller maten och töm värmaren på vatten. Den är varm, så var försiktig! Följ instruktionerna från steg 1 och framåt.
Att avbryta under uppvärmning	Tryck på strömbrytaren/inställningsknappen. Värmaren piper till och återgår till grundinställningarna.
Start av uppvärmning	När du har valt rätt inställning, utgångstemperatur och mängd trycker du och håller ned mängdinställning/startknappen tills värmaren piper till.
Om locket öppnas under uppvärmningen	Om locket skulle öppnas någon gång under uppvärmningen blinkar lamporna på displayen, värmaren avslutar programmet och återgår till grundinställningarna. Nollställ värmaren genom att hälla ut resterande vatten och börja från steg 1 i instruktionerna igen. Då detta kan ske när som helst under uppvärmningen, bör mjölken eller maten slängas av säkerhetsskäl.
Problem med att ställa in rätt mängd fryst mat	Du kan som högst ställa in mängden 230 ml när du värmer fryst mat.

Garanti

Philips AVENT åtar sig att inom 12 månader från inköpsdatumet ersätta iQ Flask- och barnmatsvärmaren utan extra kostnad om något fel skulle uppstå. Lämna tillbaka värmaren till den återförsäljare som sålde den. Ta med kvittot som bevis på ditt köp. För att garantin ska gälla måste följande observeras:

- iQ Flask- och barnmatsvärmaren måste användas enligt instruktionerna i den här bruksanvisningen och anslutas till ett lämpligt eluttag.
- Felet får inte ha uppstått på grund av olyckshändelse, felaktig användning, smuts, misskötsel eller slitage.

Den här garantin påverkar inte dina lagenliga rättigheter.

DK Tak fordi du valgte Philips AVENT

Philips AVENT iQ flaske- og madvarmer er den eneste af sin slags med avanceret iQ teknologi, der sikrer, at flaske- og madvarmeren intelligent og præcist tilpasser opvarmningstiden til indhold og mængde. Uanset om du skal varme mælk eller babymad fra fryser, køleskab eller stuetemperatur, opvarmer iQ flaske- og madvarmer hurtigt, sikkert og ensartet, så din baby ikke brænder sig. Den fleksible udformning sikrer plads til AVENT sutteflasker, VIA bægre og andre bægre eller glas med babymad.

Brug venligst 5 minutter på at læse HELE BRUGSANVISNINGEN IGENNEM, inklusive advarslerne, inden du tager din iQ flaske- og madvarmer i brug første gang.

Indhold (A):

a. Låg
b. Klap på låget – åbner, så der er plads til større sutteflasker (330ml/11oz)
c. Opvarmningsenhed
d. Løfteanordning
e. Interaktivt elektronisk display

Guide til interaktivt elektronisk display

Indstilling til mælk (ALLE slags beholdere)	Powerknap/Indstillingsknap til indhold – hold knappen nede i 3 sekunder for at tilslutte/slukke for flaske- og madvarmeren. Tryk et antal gange for at vælge mælk eller babymad og starttemperatur.
Indstilling til babymad (ALLE slags beholdere)	
Indstilling til fryser (vælges ved opvarmning fra fryser)	Startknap/Indstillingsknap til mængde – Tryk et antal gange for at vælge mængden af mælk eller mad. Når de ønskede indstillinger er valgt, startes opvarmningen ved at holde knappen nede i 3 sekunder.
Indstilling til køleskab (vælges ved opvarmning fra køleskab)	
Indstilling til stuetemperatur (vælges ved opvarmning fra stuetemperatur)	ml 140 / 115 / 85 / 55 / 30 – fl.oz 5 / 4 / 3 / 2 / 1 Mængde display – viser den valgte mængde mad eller væske i både ml og oz.

NB Hold fast på flaske- og madvarmeren, så den ikke ryger fra dig, når du trykker på powerknappen/indstillingsknappen til indhold eller startknappen/indstillingsknappen til mængde.

Brugsanvisning

1. Sørg for at flaske- og madvarmeren er anbragt på en fast, plan overflade. Åbn låget ved hjælp af frontklappen og fyld den påkrævede mængde vand **(i)** i flaske- og madvarmeren – se tabel på side 2 for at bestemme vandmængden. Anbring den helt samlede sutteflaske (inklusive beskyttelseshætte for at undgå overophedning) eller opbevaringsbæger med låg i flaske- og madvarmeren. For glas og bægre med mad, se fabrikantens anvisning.
   NB Ved opvarmning af 330ml/11oz sutteflaske, vil klappen på låget løftes, så der er plads til den større flaske. Dette vil medføre en smule damp fra flaske- og madvarmeren.
   Sørg for at frontklappen klikker låget fast.
2. Tilslut flaske- og madvarmeren og tænd for strømmen.
3. Tænd for flaske- og madvarmeren ved at trykke på powerknappen/indstillingsknappen til indhold i 3 sekunder **(ii)**. Flaske- og madvarmeren vil bippe, og symbolerne for mælk, stuetemperatur og ml/oz vil lyse. Den er nu klar til brug. Hvis låget ikke er lukket korrekt, vil symbolerne blinke. Når enheden tændes, indstilles den automatisk til mælk/stuetemperatur. Hvis dette er den ønskede opvarmningsform, fortsættes til trin 5. Hvis ikke, gå til trin 4.
4. Vælg mælk eller mad samt starttemperatur ved at trykke på powerknappen/indstillingsknappen til indhold, indtil de ønskede symboler lyser **(iii)**.
   Bemærk, at der er 6 mulige indstillinger: Mælk fra stuetemperatur, mælk fra køleskab, mælk fra fryser, mad fra stuetemperatur, mad fra køleskab, mad fra fryser. (Se evt. displayguide på side 48.)

NB Opvarmning af frossen mad i glas og bægre kan IKKE anbefales.
NB Sørg for korrekte indstillinger, da mælk og mad ikke må opvarmes for længe.

5. Vælg mængden af mælk eller mad i sutteflasken eller beholderen ved at trykke flere gange på startknappen/indstillingsknappen til mængde, indtil den ønskede mængde lyser **(iv)**. Hvis den ønskede mængde ikke vises på displayet, tryk da den nærmeste mængdeangivelse.
   NB For mængdeangivelser i gram, vælg den samme mængde i ml (fx ved 85g vælg 85ml).
   NB Den maksimale mængde, der kan vælges ved opvarmning fra fryser, er 230ml/8oz.

6. Start opvarmningen **(v)**: Når de ønskede indstillinger lyser, holdes startknappen/indstillingsknappen til mængde nede, indtil flaske- og madvarmeren bipper. Lyset for mængdeangivelser vil herefter køre op og ned mellem minimumsmængden og den valgte mængde.
   Opvarmningen er i gang – åbn ikke låget.

7. Afsluttet opvarmning **(vi)**: Når opvarmningen er afsluttet, vil flaske- og madvarmeren bippe med mellemrum i 30 sekunder, og alle lysene på displayet vil lyse uafbrudt i 3 minutter. Indholdet kan fjernes, så snart flaske- og madvarmeren begynder at bippe.
   NB Philips AVENT anbefaler at fjerne og bruge indholdet straks efter opvarmningen, endda inden flaske- og madvarmeren automatisk slukker.

8. Åbn låget forsigtigt, så overskydende damp undgås. Vær påpasselig, når låget åbnes, da man kan komme til skade ved evt. udsivning af damp. Brug en klud, når beholderen fjernes, for den kan være varm **(vii)**. Brug løfteanordningen til at løfte små sutteflasker, VIA bægre samt andre bægre og glas. Skub løfteanordningen lige op over den runde kant. Lad løfteanordningen hvile naturligt på kanten.
   NB Fjern ikke løfteanordningen fra flaske- og madvarmeren.

9. Kontroller altid madens temperatur, **inden babyen får mad.**
   (a) Mælk – ryst flasken eller beholderen med mælk og kontroller mælkens temperatur ved at dryppe et par dråber på din håndryg.
   (b) Mad – rør grundigt og kontroller selv med en ske, at det ikke er for varmt. Hvis maden ikke er tilstrækkelig varm, se fejlfindingsguiden.
   NB Sørg for at låget til beholderen slutter helt tæt, inden beholderen rystes

10. Tag stikket ud af kontakten, og hæld eventuelt overskydende vand ud **(viii)**. Sørg for at stikket ikke kommer i kontakt med vandet. Hvis en ekstra sutteflaske eller beholder skal opvarmes, fortsættes fra trin 1. Ellers renses flaske- og madvarmeren ind- og udvendigt med en fugtig klud **(viii).** Løfteanordningen må KUN fjernes i forbindelse med rengøring og løftes da lodret op, indtil den naturligt yder modstand. Skub håndtaget væk fra dig og roter det 90°, eller indtil det naturligt kan fjernes, og løft derefter ud.
    NB For at undgå bakterier og vira samt af hygiejnehensyn bør mælk og mad ikke opvarmes flere gange, ligesom det skal kasseres, hvis det ikke bruges straks. Kontakt din sundhedsplejerske/ammerådgiver for nærmere råd om sikkerhedsanbefalinger ved madning.

NB Hvis flaske- og madvarmeren er tændt men ikke varmer, slukker den automatisk efter 3 minutter, hvis der ikke er valgt indstilling.

Omtrentlige opvarmningstider

Mælk 115ml/4oz fra stuetemperatur	2 mins
Mælk 115ml/4oz fra køleskab	3 mins
Mælk 255ml/9oz fra stuetemperatur	3 mins
Mælk 255ml/9oz fra køleskab	4.5 mins
Mad 230ml/8oz fra stuetemperatur	5 mins
Mad 230ml/8oz fra køleskab	7 mins

Vedligeholdelse af din iQ flaske- og madvarmer

Tag altid flaske- og madvarmeren ud af kontakten, og lad den køle inden rengøring. Tør flaske- og madvarmeren ind- og udvendigt med en fugtig klud. BRUG IKKE SKUREMIDDEL. Brug af koldt forkogt eller filtreret vand i din flaske- og madvarmer kan reducere kalkaflejringer. Når flaske- og madvarmeren skal afkalkes, vil symbolerne for indhold og starttemperatur blinke på det elektroniske display. For at sikre maksimal effektivitet, bør du afkalke din flaske- og madvarmer, hver gang det er nødvendigt. For at acceptere advarslen om afkalkning, tryk og hold powerknappen/indstillingsknappen til indhold eller startknappen/indstillingsknappen til mængde nede i 3 sekunder. Hvis du ikke ønsker at afkalke, vær da opmærksom på, at du ikke vil blive mindet om at afkalke, næste gang du bruger flaske- og madvarmeren. I stedet vil enheden begynde at tælle antal opvarmninger til næste afkalkning.

VIGTIGT! AFKALKNING

Der må absolut ikke benyttes andet end citronsyre eller eddike, da dette kan forvolde uoprettelig skade. Undgå øjenkontakt, da det kan medføre irritation. Holdes uden for børns rækkevidde.

ENTEN:

Bland en pose citronsyre* (10g) med 200ml/7oz vand. Hæld opløsningen i den tomme flaske- og madvarmer. Anbring IKKE sutteflaske, glas eller bæger i flaske- og madvarmeren under afkalkningen. Luk låget på flaske- og madvarmeren og indstil den til at opvarme 310ml/11oz mælk fra fryser. Efter opvarmningen skal opløsningen afkøle i 30 minutter, inden flaske- og madvarmeren må tømmes og skylles med vandhanevand. Tør kun flaske- og madvarmeren ind- og udvendigt med en fugtig klud.

ELLER:

Hæld 100ml/3,5oz eddike blandet med 200ml/7oz koldt vand i flaske- og madvarmeren. Lad væsken være i enheden, indtil eventuel kalkaflejring er opløst. Anbring IKKE sutteflaske, glas eller bæger i flaske- og madvarmeren under afkalkningen. Start IKKE opvarmningen. Tøm enheden og skyl grundigt. Tør kun flaske- og madvarmeren ind- og udvendigt med en fugtig klud.

*Citronsyre fås hos de fleste materialister og igennem Philips AVENT kundeservice.

ADVARSEL!

IQ flaske- og madvarmer skal tilsluttes et stik med jordforbindelse. Apparatets strømforsyningsledning KAN IKKE udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal apparatet kasseres. Den medfølgende ledning må ikke benyttes til andre apparater, og andre ledninger må ikke benyttes til iQ flaske- og madvarmeren. Dette produkt er fremstillet i overensstemmelse med kravene til radiointerferens samt EU direktiv 89/336/EØF.

Manglende overholdelse af anvisningerne kan medføre skoldning eller skade produktet.

- Sørg altid for at vandet er påfyldt, inden flaske- og madvarmeren tændes.
- Sørg altid for at påfylde korrekt mængde vand, inden opvarmningen startes.
- Flaske- og madvarmeren skal tømmes for overskydende vand inden næste brug.
- Opvarmning af glas eller bægre med mad fra fryser kan IKKE ANBEFALES.
- Undgå skoldning: Placer ikke hænderne over klappen på låget og åbn ikke klappen under opvarmningen.
- Ved opvarmning af 330ml/11oz sutteflaske vil klappen på låget åbne, så der er plads til den større flaske.
- Derved vil der sive en smule damp ud fra flaske- og madvarmeren.
- For at undgå eventuel skoldning skal låget tages forsigtigt af efter opvarmningen, da der kan opstå overskydende damp.
- Flaske- og madvarmeren indeholder varmt vand under brug.
- Pas på ikke at spilde vand på dig selv, når du fjerner indholdet fra flaske- og madvarmeren.
- Brug løfteanordningen til at løfte små sutteflasker, VIA bægre samt andre bægre og glas med mad.
- Brug altid en klud, når sutteflasker, glas og bægre fjernes fra flaske- og madvarmeren.
- **Kontroller altid madens temperatur, inden babyen får mad.**
- For at undgå bakterier og vira samt af hygiejnehensyn bør mælk og mad ikke opvarmes flere gange.
- Nedsænk aldrig flaske- og madvarmeren eller ledningen i vand.
- Dette apparat må kun benyttes af ansvarlige personer, og skal holdes uden for børn og svagelige personers rækkevidde.
- Dette apparat må ikke benyttes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske eller psykiske evner, nedsat følesans, motoriske forstyrrelser, eller mangel på erfaring eller viden, med mindre de er under opsyn eller instrueres i brug af apparatet af en person, der har ansvar for deres sikkerhed.
- Børn bør være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med apparatet.
- Manglende overholdelse af afkalkningsanvisningerne kan forvolde uoprettelig skade.
- Ingen indre dele i iQ flaske- og madvarmeren skal udskiftes.
- Forsøg ikke at selv at åbne eller reparere flaske- og madvarmeren.

Ske

- Fra 6mdr.+
- Skeer med lille hoved, der er specielt udviklet til små munde og bløde gummer.
- Langt håndtag – let at holde om, anvende og rengøre.
- Udformet så maden ikke så let spildes.

ADVARSEL – for dit barns sikkerhed!

Rengør produktet inden brug første gang. Tåler maskinopvask. Steriliser i Philips AVENT dampsterilisator eller kog i vand i 5 minutter. Kontroller produktet hver gang inden brug. Kassér straks, hvis produktet viser tegn på skade eller svaghed. Placer ikke i sollys, når apparatet ikke er i brug, og anbring det ikke i varme eller steriliseringsopløsning længere end anbefalet, da det kan svække produktet. Brug altid dette produkt under opsyn af en voksen. Kontroller altid madens temperatur, inden babyen får mad.

Fejlfindingsguide

Maden er ikke tilstrækkelig varm	Temperaturen på den opvarmede mad afhænger af madens konsistens. Philips AVENT anbefaler, at ideelt set kun pureret mad opvarmes i denne flaske- og madvarmer. Hvis madvarer med tykkere konsistens ikke er tilstrækkelig varme efter opvarmningen, tilføres yderligere 30ml/1oz vand. Ved trin 4 og 5 vælges madvarer fra stuetemperatur, og flaske- og madvarmeren programmeres til 30ml. Rør i maden, inden du giver din baby mad. Kontroller altid madens temperatur, inden babyen får mad.
Mælken er ikke tilstrækkelig varm	Hvis mælken ikke er tilstrækkelig varm efter opvarmningen, tilføres yderligere 30ml/5oz vand. Ved trin 4 og 5 vælges mælk fra stuetemperatur, og flaske- og madvarmeren programmeres til 30ml. Ryst flasken eller beholderen med mælk let, inden babyen får mad, og kontroller mælkens temperatur ved at dryppe et par dråber på din håndryg.
Displayet lyser ikke/Flaske- og madvarmeren tænder ikke	Kontroller, at låget er lukket korrekt. Kontroller, at ledningen sidder i stikket, og at stikkontakten er tændt. Hold derefter powerknappen/indstillingsknappen til indhold nede i 3 sekunder.
Symbolerne på displayet blinker	• Hvis symbolerne for mælk, stuetemperatur og ml/oz blinker, er låget ikke lukket korrekt. • Hvis mængdesymbolerne blinker, og flaske- og madvarmeren bipper med mellemrum i 30 sekunder, er opvarmningen afsluttet. Følg trin 8 og frem, når du vil fjerne sutteflasken eller beholderen fra flaske- og madvarmeren. • Hvis alle symboler for indhold og starttemperatur blinker, skal enheden afkalkes. Se afsnittet 'Se afsnittet 'Vedligeholdelse af din iQ flaske- og madvarmer' på side 50. For at acceptere advarslen om afkalkning, tryk og hold powerknappen/indstillingsknappen til indhold eller startknappen/indstillingsknappen til mængde nede i 3 sekunder. Hvis du ikke vil afkalke, vær da opmærksom på, at du dermed kan forvolde uoprettelig skade.
Flaske- og madvarmeren bipper	• Hvis symbolerne for ml/oz blinker, og flaske- og madvarmeren bipper to gange, er der ikke påfyldt tilstrækkelig vand i flaske- og madvarmeren. Tag flaske- og madvarmerens ledning ud af kontakten, kasser mælken eller maden og hæld eventuelt overskydende vand ud. Vær opmærksom på, at flaske- og madvarmeren er varm. Følg anvisningerne fra trin 1 og frem. • Hvis mængdesymbolerne blinker, og flaske- og madvarmeren bipper med mellemrum i 30 sekunder, er opvarmningen afsluttet. Følg trin 8 og frem, når du vil fjerne sutteflasken eller beholderen fra flaske- og madvarmeren.
Stop opvarmningen	Tryk på powerknappen/indstillingsknappen til indhold, hvorefter flaske- og madvarmeren vil bippe og gå tilbage til automatisk standardindstilling.
Start opvarmningen	Når ønsket indhold, temperatur og mængde er valgt, holdes startknappen/indstillingsknappen til mængde nede, indtil flaske- og madvarmeren bipper.
Hvis låget åbnes under opvarmningen	Hvis låget åbnes under opvarmningen, vil lysene på displayet blinke, hvorefter flaske- og madvarmeren stopper og går tilbage til automatisk indstilling. For at genindstille flaske- og madvarmeren efter låget er åbnet, tømmes eventuelt overskydende vand, hvorefter anvisningerne følges fra trin 1 og frem. Da dette kan ske på et hvilket som helst tidspunkt under opvarmningen, skal mælken eller maden kasseres af sikkerhedsårsager.
Problemer med indstilling af korrekt mængde mad fra fryser	Den maksimale mængde, der kan vælges ved opvarmning fra fryser, er 230ml/8oz.

Garanti

Philips AVENT garanterer, at hvis iQ flaske- og madvarmer bliver defekt inden for de første tolv måneder efter købsdatoen, vil den blive udskiftet uden beregning i denne periode. Aflever venligst produktet hos forhandleren, hvor det blev købt. Behold venligst kvitteringen som bevis på købet, og noter, hvor og hvornår det er købt. For at garantien er gældende, bemærk venligst:

- iQ flaske- og madvarmer skal anvendes i overensstemmelse med anvisningerne i denne folder og tilsluttes en egnet strømforsyning.
- Kravet må ikke fremsættes som følge af uheld, fejlagtig brug, snavs, forsømmelse eller almindelig slitage.

Dette påvirker ikke dine lovmæssige rettigheder.

TR Philips AVENT'i seçtiğiniz için teşekkürler

Philips AVENT iQ Biberon ve Mama Isıtıcı, ileri iQ teknolojisi bulunan, ısıtılacak besinlere ve miktara uygun zamanı akıllıca ve uygun olarak ayarlayan tek ısıtıcıdır. iQ Biberon ve Mama Isıtıcı dondurulmuş, soğuk ya da oda sıcaklığındaki sütü veya mamayı güvenli, çabuk ve içinde fazla ısınmış noktalar bırakmadan eşit olarak ısıtır. Çok yönlü tasarımı ile AVENT biberonlar, VIA kaplar, kavanoz ve kutu mamalar için uygundur.

iQ Biberon ve Mama Isıtıcı'yı ilk kez kullanmadan önce lütfen TÜM KULLANIM KILAVUZUNU okumak için 5 dakikanızı ayırın ve ilerisi için BU KILAVUZU SAKLAYIN. Kullanım talimatlarını ayrıca www.philips.com/AVENT sitesinde bulabilirsiniz.

İçindekiler (A):

a. Kapak
b. Kapak kulaklığı – Büyük biberonlara (330ml/11oz) uyması için kalkar
c. Isıtıcı tabanı
d. Yükseltici
e. İnteraktif Elektronik Gösterge

İnteraktif Elektronik Gösterge Rehberi

	Süt Modu (her ÇEŞİT kap içinde)
	Bebek Maması Modu (her ÇEŞİT kap içinde)
	Dondurucu Isısı Modu (Dondurucudan ısıtıcıya koyacağınızda seçin)
	Buzdolabı Isısı Modu (Buzdolabından ısıtıcıya koyacağınızda seçin)
	Oda Isısı Modu (Oda sıcaklığından ısıtıcıya koyacağınızda seçin)

	Güç/Mod Seçim Düğmesi – Düğmeye 3 saniye basılı tutulduğunda ısıtıcı açılır/ kapanır. Art arda basılarak süt veya mama ve başlama sıcaklığı seçilir.
	Miktar Seçim/Başlama Düğmesi – Art arda basarak sütün veya mamanın miktarı seçilir. İstenen seçimler yapıldığında, ısıtma döngüsünü başlatmak için düğmeye 3 saniye basın.
ml 140 | 5, 115 | 4, 85 | 3, 55 | 2, 30 | 1 fl.oz	Miktar Göstergesi – Seçilen sıvı veya besinin miktarını ml ve oz cinsinden gösterir.

NOT: Güç/Mod Seçim veya Miktar Seçim/Başlama Düğmesine bastığınızda ısıtıcının kaymaması için lütfen tabanını tutunuz.

Kullanım Talimatları

1. Isıtıcıyı sağlam bir zemine koyun. Ön dili kullanarak kapağı açın ve ısıtıcıya uygun miktarda su koyun **(i)**. Su miktarını ayarlamak için 2. sayfadaki şemaya bakın. Tüm parçaları (fazla ısınmayı önlemek için kapak dahil) takılmış biberonu veya kapağı kapatılmış saklama kabını ısıtıcıya koyun. Kavanoz ve kutu mamaları ısıtmak için lütfen üreticinin talimatlarına uyun.
   NOT: 330ml/11oz biberonu ısıtırken kapak kulakçığı yukarı kalkacak ve büyük boy biberonlar için uygun duruma gelecektir. Bu ısıtıcıdan az miktarda buhar çıkmasına sebep olacaktır.
   Kapağı ön dilden klik sesi gelecek şekilde kapatın.
2. Isıtıcının fişini elektrik olan bir prize takın.
3. Güç/Mod Seçim Düğmesine 3 saniye basılı tutarak ısıtıcıyı çalıştırın **(ii)**. Isıtıcı bip sesi çıkartacak ve süt, oda ısısı ve ml/oz sembollerinin ışığı yanacaktır. Isıtıcınız şimdi kullanıma hazırdır. Eğer kapak doğru bir şekilde kapatılmadıysa işaretler yanıp sönecektir. Cihaz çalışmaya başladığında otomatik olarak süt/oda sıcaklığı modunda olacaktır. Eğer ihtiyacınız olan mod bu ise 5. adıma geçebilirsiniz. Eğer değilse 4. adımla devam edin.
4. Süt veya mamayı seçin ve başlama ısısını ayarlamak için Güç/Mod Seçim Düğmesine istediğiniz modun ışığı yanıncaya kadar art arda basın **(iii)**.
   Seçebileceğiniz 6 farklı opsiyon bulunmaktadır: oda sıcaklığındaki süt, buzdolabından çıkmış süt, dondurucudan çıkmış süt, oda sıcaklığındaki mama, buzdolabından çıkmış mama, dondurucudan çıkmış mama. (Gerekiyorsa Gösterge Rehberine bakabilirsiniz.)

NOT: Donmuş gıda kavanozlarının veya kutularının ısıtılması ÖNERİLMEZ. Ancak dondurulmuş gıdaları ısıtıcıda VIA Kap içinde ısıtabilirsiniz.
NOT: Mamanın ve sütün çok uzun süre ısınmaması gerektiğinden, doğru ayarı seçtiğinizden emin olun.

5. Sütün veya mamanın miktarını seçmek için Miktar Seçim/Başlama Düğmesine istediğiniz miktarın gösterge ışığı yanıncaya kadar art arda basın **(iv)**. Eğer arzu ettiğiniz miktar göstergede bulunmuyorsa lütfen ona en yakın miktarı seçin.
   NOT: Gram ile gösterilmiş miktarlarda aynı miktarı ml olarak seçin. (Örn:85 g. için 85 ml seçin)
   NOT: Dondurucudan çıkan 230ml/8oz mamalar için maksimum miktar seçilebilir.

6. Isıtma döngüsünün başlatılması **(v)**: İstenen ayarların ışığı yandığında, ısıtıcı bip sesi çıkartıncaya kadar Miktar Seçim/Başlama Düğmesine basılı tutun. Miktar göstergesi miktar seçilinceye kadar aşağı ve yukarı hareket ederek yanıp sönecektir.
   Isıtma döngüsü başlamıştır – Kapağı açmayın.

7. Isıtma döngüsünün tamamlanması **(vi)**: Döngü tamamlandığında, ısıtıcı aralıklarla 30 saniye boyunca bip sesi çıkartacak ve miktar gösterge ışığı 3 dakika boyunca yanacaktır. Isıtıcı bip sesi çıkarmaya başlar başlamaz içindekini çıkartabilirsiniz. 3 dakikadan sonra, ısıtıcı 5 kez bip sesi çıkartacak ve sonrasında otomatik olarak kapanacaktır.
   NOT: Philips AVENT, ısıtma döngüsü bittiğinde ısıtıcının içindekileri hemen, hatta ısıtıcı otomatik olarak kapanmadan önce çıkartmanızı önerir.

8. Çıkan buhardan kaçınmak için kapağı dikkatlice açın. Kapağı açarken buhar sızabileceğinden ve yanabileceğinizden kapağı açarken dikkatli olun. İçindeki sıcak olabileceğinden bir bezle çıkartın **(vii)**. Küçük biberonları, VIA Kapları, küçük gıda kavanozlarını veya kutuları çıkartabilmek için yükselticiyi kullanın.Yükselticiyi yuvarlak kenarın tam üzerine kadar çekin. Yükselticiyi kenarda, kendiliğinden duracağı yerde bırakın.
   NOT: Yükselticiyi ısıtıcının içinden çıkartmayın.

9. Bebeğinizi beslemeden önce: **besinin ısısını mutlaka kontrol edin.**
   Bebeğinizi beslemeden önce: besinin ısısını mutlaka kontrol edin.

(a) Süt – biberonu veya saklama kabını çalkalayın ve bileğinize birkaç damla damlatarak sıcaklığını kontrol edin.
(b) Mama – Mamayı karıştırın ve bebeğiniz için çok sıcak olmadığından emin olmak için bir kaşıkla deneyin. Eğer mama yeterince sıcak değilse Sorun Çözme Rehberine başvurun.
NOT: Lütfen sallamadan önce kap kapağının sıkıca kapalı olduğundan emin olun.

10. Fişi prizden çıkartın ve kalan suyu boşaltın **(viii)**. Priz asla suyla temas etmemelidir. Eğer ilave bir biberon daha ısıtacaksanız adım 1'den devam edin. Aksi takdirde içini ve dışını kuru bir bezle silin **(viii)**. Yükselticiyi SADECE temizlemek amacı ile çıkartmak için, yükselticiyi yukarı doğru kendiliğinden duruncaya kadar çekin.Tutacağı kendinizden uzağa itin ve rahatca çıkarılıncaya kadar veya 90° derece çevirin, sonra çıkartın.
    NOT:Mikrobiyolojik ve hijyenik nedenlerden dolayı bir kez ıstılmış mamayı veya sütü tekrar ısıtmayın ve hemen kullanmazsanız, atın. Beslenme ile ilgili güvenilir öneriler almak için lütfen doktorunuza veya emzirme hemşirenize danışın.

NOT: Isıtıcı herhangi bir şekilde çalıştırılır ve bir seçim yapılıp döngü başlatılmazsa, 3 dakika içinde kendiliğinden kapanır.

Ortalama Uyarı Zamanları

Oda sıcaklığında 115ml/4oz süt	2 dakika
Buzdolabından 115ml/4oz süt	3 dakika
Oda sıcaklığında 255ml/9oz süt	3 dakika
Buzdolabından 255ml/9oz süt	4.5 dakika
Oda sıcaklığında 230ml/8oz mama	5 dakika
Buzdolabından 230ml/8oz mama	7 dakika

iQ Biberon ve Mama Isıtıcınızın Bakımı

Temizlemeden önce her zaman ısıtıcıyı fişten çekin ve soğumasını bekleyin. İçini ve dışını hafif nemli bir bezle silin. AĞARTICI BİR TEMİZLİK MADDESİ KULLANMAYIN. Isıtıcınızda önceden kaynatılmış ya da filtre edilmiş su kullanmanız, kireçlenmeyi azaltmakta yararlı olacaktır. Isıtıcı kireç çözümüne ihtiyaç duyduğunda mod ve başlama ısısı sembolleri elektronik göstergede yanıp sönecektir. Maksimum verimlilik için, gereken her seferde ısıtıcınızın kireç çözüm işlemini yapın. Kireç çözme işlemini onaylamak için Güç/Mod Seçim veya Miktar Seçim/Başlama Düğmesine 3 saniye boyunca basın. Eğer kireç çözme işlemini yapmak istemezseniz, bir sonraki kullanımınızda cihazınız sizi uyarmayacak; bunun yerine bir sonraki kireç çözme işlemine kadar her bir ısıtma döngüsünü tekrar saymaya başlayacaktır.

ÖNEMLİ! KİREÇ ÇÖZÜMÜ

Herhangi bir koşulda sirke veya sitrik asit harici bir madde, onarılmaz hasarlara yol açabileceği için kullanılmamalıdır. Zarar verebileceğinden gözle temas ettirmeyin. Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun.

YA:

Bir poşet (10 gr) sitrik asidi 200 ml/7 oz su ile karıştırın. Karışımı boş ısıtıcıya dökün. Kireç çözme işlemi sırasında ısıtıcıya biberon, kavanoz veya kap KOYMAYIN. Kapağı kapatın ve ısıtıcıyı 310ml/11oz Dondurucudan Süt programında çalıştırın. Isıtma döngüsü tamamlanınca, ısıtıcıyı boşaltıp musluk suyu ile durulamadan önce soğuması için 30 dakika böylece bekletin. Isıtıcının içini ve dışını hafif nemli bir bezle kurulayın.

VEYA:

100 ml/3,5 oz sirke ile karıştırılmış 200 ml/7 oz soğuk suyu ısıtıcıya boşaltın. Kireçler çözülene kadar sıvıyı cihazda bekletin. Kireç çözme işlemi sırasında ısıtıcıya biberon, kavanoz veya kap KOYMAYIN. Isıtıcıyı ÇALIŞTIRMAYIN. Daha sonra sıvıyı dökün ve ısıtıcıyı iyice durulayın. Isıtıcının içini ve dışını hafif nemli bir bezle kurulayın.

*Sitrik asidi eczanelerden ve ürünü satın aldığınız mağazadan ya da Philips AVENT Türkiye temsilcisi Grup Baby müşteri destek servisinden temin edebilirsiniz.

UYARI!

iQ Biberon ve Mama Isıtıcı kalıplı kablo fişlidir. Cihazın kablosu DEGİŞTİRİLEMEZ. Kablo hasar görürse, cihaz elden çıkarılmalıdır. Ürünün kablosu başka aletlerle kullanılmamalı ve başka kablolar da iQ Biberon ve Mama Isıtıcı için kullanılmamalıdır. Bu ürün Radyo Yayınları Şartnamelerine ve AB 89/336/EEC Yönetmeliğine uygundur.

Talimatlara uymamak haşlanmalara veya ürünün zarar görmesine neden olabilir.

- Her zaman ısıtıcıyı çalıştırmadan önce su koyduğunuza emin olun.
- Her zaman ısıtıcıyı çalıştırmadan önce doğru miktarda su koyduğunuzdan emin olun. Her kullanımdan sonra kalan suyu boşaltın.
- Dondurulmuş gıda kavanoz veya kutularının bu ısıtıcıda ısıtılması ÖNERİLMEZ.
- Buhar yanmalarından kaçınmak için elinizi kapağın üstüne koymayın veya cihaz çalışırken kapağı kaldırmayın.
- 330ml/11oz bir biberon ısıtırken daha büyük boya uymak için kapak kulakçığı yukarı kalkacaktır. Bu ısıtıcıdan bir miktar buharın sızmasına neden olur.
- Buhar yanmalarından kaçınmak için ısıtma işlemi bittiğinde buhar kalmış olabileceğinden kapağı açarken dikkatli olun.
- Isıtıcı kullanımdayken içindeki su sıcaktır. Isıtıcının içindekileri çıkartırken üzerinize su sıçramamasına dikkat edin.
- Küçük biberonları, VIA kapları ve küçük gıda kavanozlarını veya kutularını çıkartmak için yükselticiyi kullanın.
- Isıtıcının içindeki biberonları, kavanoz ve kutuları çıkartmak için her zaman bir bez kullanın.
- **Beslemeden önce besinin ısısını her zaman kontrol edin.**
- Mikrobiyolojik ve hijyenik nedenlerden dolayı bir kez ısıtılmış mamayı veya sütü tekrar ısıtmayın.
- Isıtıcıyı veya kablosunu asla suya daldırmayın.
- Bu cihaz yetişkin kişiler tarafından kullanılmalıdır, lütfen küçük çocukların ve sorumluluk sahibi olmayan kişilerin erişebileceği yerlerden uzak tutun.
- Bu ürün, güvenliğinden sorumlu olacak birinin gözetiminde bulunmadıkları sürece, zihinsel ya da fiziksel açıdan yeterli olmayanlar (çocuklar dahil) veya bilgisiz ya da tecrübesiz kişilerce kullanılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamadıklarından emin olunacak şekilde gözlemlenmelidir.
- Kireç çözme talimatlarına uyulmaması onarılmaz hasarlara neden olabilir.
- iQ ısıtıcının içinde tamir edebileceğiniz hiçbir parça bulunmamaktadır. Açmaya veya kendiniz tamir etmeye kalkışmayın.

Kaşık

- 6 aydan büyük bebekler içindir.
- Küçük oyuklu kaşık minik ağızlar ve hassas dişetleri için özel tasarlanmıştır.
- Uzun sapı ile tutulması, kullanımı ve temizlenmesi kolaydır.
- Dökülmeden daha kolay beslemek için şekillendirilmiştir.

Çocuğunuzun güvenliği ve sağlığı için Uyarı!

İlk kullanımdan önce kaşığı temizleyin. Bulaşık makinesinde yıkanabilir. Philips AVENT Buhar Sterilizörünü kullanarak veya 5 dakika suyun içinde kaynatarak kaşığı steril edebilirsiniz. Her kullanımdan önce ürünü inceleyin, yıpranma veya hasar belirtisi gördüğünüzde ürünü atın. Ürünü yıpratacağından, kullanmadığınızda güneş ışığı altında ve tavsiye edilenden daha uzun süre strelizasyon karışımlarında bırakmayın veya kaynatmayın. Her zaman bir yetişkin gözetiminde kullanın. Her zaman kaşıkla verdiğiniz besinin ısısını kontrol edin.

Sorun Çözme Rehberi

Mama yeterince sıcak değil	> Isıtılmış mamanın sıcaklığı besinin içeriğine göre değişiklik gösterir. Philips AVENT, ideal olarak, püre halindeki besinlerin ısıtılmasını tavsiye eder. Isıtma döngüsünün sonunda daha yoğun olan mamaları yeterince sıcak bulmazsanız, ısıtıcıya 30ml/1 oz su ekleyin. 4. ve 5. adımlarda oda sıcaklığından mama modunu seçin ve ısıtıcıyı 30ml/1 oz opsiyonunda programlayın. Bebeğinizi beslemeden önce mamayı karıştırın ve sıcaklığını her zaman kontrol edin.
Süt yeterince sıcak değil	Isıtma döngüsünün sonunda sütü yeterince sıcak bulmazsanız, ısıtıcıya 30ml/1 oz su ekleyin. 4. ve 5. adımlarda oda sıcaklığından süt modunu seçin ve ısıtıcıyı 30ml/1 oz opsiyonunda programlayın. Bebeğinizi beslemeden önce biberonu veya saklama kabını hafifçe çalkalayın ve sıcaklığını bileğinize birkaç damla damlatarak kontrol edin.
Gösterge ışığı yanmıyor/ Isıtıcı çalışmıyor	Kapağın doğru kapatıldığını kontrol edin. Fişin prize takıldığından ve elektrik olduğundan emin olun. Sonra, Güç/Mod Seçim Düğmesine 3 saniye basın.
Göstergedeki semboller yanıp sönüyor.	• Eğer süt, oda sıcaklığı ve ml/oz işaretleri yanıp sönüyorsa, kapak doğru kapatılmamıştır. • Eğer tüm semboller yanıp sönüyorsa ve ısıtıcı aralıklarla 30 saniye boyunca bip sesi çıkartıyorsa, döngü tamamlanmıştır. Isıtıcıdan biberon veya saklama kabını çıkartmak için 8. adımdan devam edin. • Eğer tüm mod ve başlama ısısı sembolleri yanıp sönüyorsa, kireç çözme işlemi gerekmektedir. 54. sayfadaki 'Isıtıcınızın Bakımı' bölümüne bakın. Kireç çözme işlemini onaylamak için Güç/Mod Seçim veya Miktar Seçim/Başlama Düğmesine 3 saniye boyunca basın. Eğer kireç çözme işlemini yapmak istemiyorsanız, bunun onarılmaz hasarlara sebep olabileceğini unutmayın.
Isıtıcı bip sesi çıkartıyor	• Eğer ml/oz sembolleri yanıp sönüyorsa ve ısıtıcı 2 kez bip sesi çıkartırsa, ısıtıcıya yetersiz su konulmuştur. Isıtıcının fişini çıkartın, içindeki sütü ya da mamayı dökün ve ısıtıcının suyunu boşaltın. Isıtıcı sıcak olacağından dikkatli olun. 1. adımdan sonraki talimatları takip edin. • Eğer tüm miktar sembolleri yanıp sönüyorsa ve ısıtıcı aralıklarla 30 saniye boyunca bip sesi çıkartıyorsa, döngü tamamlanmıştır. Isıtıcıdan biberon veya saklama kabını çıkartmak için 8. adımdan devam edin.
Isıtma döngüsünü durdurmak	Güç/Mod Seçim Düğmesine basın ve Isıtıcı bip sesi çıkartıp standart ayarlarına geri dönecektir.
Isıtma döngüsünü başlatmak	Doğru mod, başlangıç ısısı ve miktar seçimi yapıldıktan sonra, Miktar Seçim/Başlama Düğmesine bip sesi duyuncaya kadar basın.
Isıtma döngüsü sırasında kapak açılmışsa	Eğer ısıtma döngüsü bitmeden kapak açılırsa, gösterge panelinde ışıklar yanıp sönecek, ısıtıcı duracak ve ısıtıcı standart ayarlarına geri dönecektir.Kapak açıldıktan sonra ısıtıcıyı tekrar başlatmak için içindeki suyu boşaltın ve 1. adımdan sonraki talimatlara devam edin. Bu ısıtma işleminin herhangi bir zamanında olabileceğinden, sağlık ve güvenlik nedenlerinden dolayı içindeki sütü ve mamayı atın.
Donmuş mamaların miktarının ayarlanmasında zorluk	Donmuş gıdaların ısıtılmasında seçilebilecek maksimum miktar 230ml/8oz'dur.

Garanti

Philips AVENT satın alım tarihinden itibaren 24 ay içinde Hızlı Biberon ve Mama Isıtıcı'da bir arıza oluşursa ücretsiz olarak ürünü değiştireceğini garanti eder. Lütfen ürünü satın aldığınız mağazaya götürün. Satın alma fişini nereden ne zaman alındığını anlatan küçük bir not ile birlikte saklayın. Garantinin geçerli olması için şunlara dikkat edin;

• Hızlı Biberon ve Mama Isıtıcısı kullanım talimatlarına göre ve uygun elektrik bağlantısı ile kullanılmalıdır.

• Şikayet kaza, kötü kullanım, kirlilik, ihmal ya da doğal yıpranma sonucu olmamalıdır.

Bu garanti sizin yasal haklarınızı etkilemez.

GR Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τη Philips AVENT

Ο Θερμαντήρας Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ είναι ο μόνος θερμαντήρας με προηγμένη τεχνολογία iQ, ειδικά σχεδιασμένος για να προσαρμόζει έξυπνα και με ακρίβεια το χρόνο θέρμανσης βάσει των περιεχομένων και της ποσότητας. Είτε πρόκειται να ζεστάνετε γάλα, είτε βρεφική τροφή που είναι κατεψυγμένα, παγωμένα ή σε θερμοκρασία δωματίου, ο Θερμαντήρας Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ τα ζεσταίνει με ταχύτητα, ασφάλεια και ομοιόμορφα, χωρίς να δημιουργεί καυτά σημεία. Χάρη στον ευπροσάρμοστο σχεδιασμό του, χωράνε όλα τα Μπιμπερό της AVENT, τα Κύπελλα VIA καθώς και βαζάκια και μεταλλικά δοχεία βρεφικής τροφής.

Σας παρακαλούμε να αφιερώσετε 5 λεπτά για να διαβάσετε προσεκτικά ΟΛΟ ΤΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ, συμπεριλαμβανομένων και των προειδοποιήσεων, πριν χρησιμοποιήσετε το Θερμαντήρα Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ για πρώτη φορά. ΣΑΣ ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΚΡΑΤΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ για μελλοντική χρήση. Οι οδηγίες αυτές είναι διαθέσιμες και στον ιστότοπο www.philips.com/AVENT.

Περιεχόμενα (A):

α. Καπάκι
β. Αναδιπλούμενο καπάκι – Σηκώνεται για να χωρέσει μεγαλύτερα μπιμπερό (330ml/11oz)
γ. Βάση Θερμαντήρα
δ. Ανυψωτής
ε. Διαδραστική Ηλεκτρονική Ένδειξη

Οδηγός Διαδραστικής Ηλεκτρονικής Ένδειξης

Λειτουργία Γάλακτος (σε ΚΑΘΕ δοχείο)	Κουμπί Ρεύματος / Επιλογής Ρύθμισης – Πιέστε το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να ανάψετε ή να σβήσετε το θερμαντήρα. Πιέστε το επαναλαμβανόμενα για να επιλέξετε τη θερμοκρασία έναρξης του γάλακτος ή της βρεφικής τροφής.
Λειτουργία Βρεφικής Τροφής (σε ΚΑΘΕ δοχείο)	
Λειτουργία Θερμοκρασίας Καταψύκτη (Επιλέξτε την όταν πρόκειται για ζέσταμα από την κατάψυξη)	Κουμπί Επιλογής Ποσότητας / Έναρξης – Πιέστε το κουμπί επαναλαμβανόμενα για να επιλέξετε την ποσότητα του γάλακτος ή της βρεφικής τροφής. Αφού κάνετε τις απαραίτητες επιλογές, πιέστε το για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει ο κύκλος θέρμανσης.
Λειτουργία Θερμοκρασίας Ψυγείου (Επιλέξτε την όταν πρόκειται για ζέσταμα από την ψύξη)	
Λειτουργία Θερμοκρασίας Δωματίου (Επιλέξτε την όταν πρόκειται για ζέσταμα από θερμοκρασία δωματίου)	ml 140/5, 115/4, 85/3, 55/2, 30/1 fl.oz — Ένδειξη Ποσότητας – Εμφανίζει την επιλεγμένη ποσότητα του υγρού ή της τροφής σε ml.

ΠΡΟΣΟΧΗ Όσο πατάτε το Κουμπί Ρεύματος / Επιλογής Ρύθμισης ή το Κουμπί Επιλογής Ποσότητας / Έναρξης, κρατάτε τη βάση του θερμαντήρα ώστε να μη γλιστρήσει.

Οδηγίες χρήσης

1. Βεβαιωθείτε ότι ο θερμαντήρας είναι τοποθετημένος σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Ανοίξτε το καπάκι χρησιμοποιώντας τη μπροστινή λαβή και γεμίστε τον με την ανάλογη ποσότητα νερού **(i)** – Δείτε τον πίνακα στη σελίδα 2 για να καθορίσετε την ποσότητα νερού. Τοποθετήστε το μπιμπερό πλήρως συναρμολογημένο (συμπεριλαμβανομένου του θολωτού καπακιού για να αποφευχθεί η υπερβολική θέρμανση) ή το δοχείο αποθήκευσης με το καπάκι στο θερμαντήρα. Για βαζάκια και μεταλλικά δοχεία βρεφικής τροφής, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή.
   ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν ζεσταίνετε μπιμπερό χωρητικότητας 330ml, σηκώστε το αναδιπλούμενο καπάκι για να χωρέσει το συγκεκριμένο μέγεθος, τότε θα βγει λίγος ατμός από το θερμαντήρα.
   Κλείστε το καπάκι μέχρι να ακούσετε το «κλικ» από τη μπροστινή λαβή.
2. Βάλτε το θερμαντήρα στην πρίζα και ανοίξτε την παροχή
3. Ανάψτε το θερμαντήρα πιέζοντας το Κουμπί Ρεύματος / Επιλογής Ρύθμισης για 3 δευτερόλεπτα **(ii)**. Ο θερμαντήρας θα σφυρίξει και θα ανάψουν τα σύμβολα για το γάλα, τη θερμοκρασία δωματίου και τα ml. Τώρα μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε. Εάν το καπάκι δεν έχει κλείσει καλά, τα σύμβολα θα αναβοσβήνουν. Όταν ανάβετε τη συσκευή, εμφανίζεται αυτόματα η λειτουργία «γάλα σε θερμοκρασία δωματίου». Εάν αυτό χρειάζεστε, προχωρήστε στο βήμα 5, διαφορετικά ακολουθήστε το βήμα 4.
4. Επιλέξτε γάλα ή τροφή και τη θερμοκρασία έναρξης πιέζοντας επαναλαμβανόμενα το Κουμπί Ρεύματος / Επιλογής Ρύθμισης μέχρι να εμφανιστούν τα επιθυμητά σύμβολα **(iii)**.

Σημειώστε ότι υπάρχουν 6 επιλογές: γάλα από θερμοκρασία δωματίου, γάλα από ψύξη, γάλα από κατάψυξη, τροφή από θερμοκρασία δωματίου, τροφή από ψύξη και τροφή από κατάψυξη.
(Βλέπε Οδηγός Ενδείξεων στη σελίδα 56)

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΕΝ συνιστούμε να ζεσταίνετε κατεψυγμένα βαζάκια ή μεταλλικά δοχεία βρεφικής τροφής.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει οι σωστές επιλογές επειδή το γάλα και η τροφή δεν πρέπει να ζεσταίνονται για πάρα πολύ.

5. Επιλέξτε την ποσότητα του γάλακτος ή της τροφής που βρίσκεται στο μπιμπερό ή στο δοχείο πατώντας επαναλαμβανόμενα το Κουμπί Επιλογής Ποσότητας / Έναρξης, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ποσότητα **(iv)**. Εάν δεν εμφανιστεί, επιλέξτε την ποσότητα που είναι πιο κοντά σε αυτήν που θέλετε.

   ΠΡΟΣΟΧΗ! Για τις ποσότητες σε γραμμάρια, επιλέξτε μια ποσότητα σε ml (π.χ. για 85g επιλέξτε 85ml).
   ΠΡΟΣΟΧΗ! Η μέγιστη ποσότητα που μπορεί να επιλεγεί για τροφή από την κατάψυξη είναι 230ml.

6. Έναρξη του κύκλου θέρμανσης **(v)**. Αφού εμφανιστούν οι επιθυμητές ρυθμίσεις, πιέστε το Κουμπί Επιλογής Ποσότητας / Έναρξης μέχρι να σφυρίξει ο θερμαντήρας. Η ένδειξη ποσότητας θα αναβοσβήνει μέχρι να επιλέξετε την ποσότητα του θέλετε.
   Ο κύκλος θέρμανσης βρίσκεται σε λειτουργία – Μην ανοίξετε το καπάκι.

7. Ολοκλήρωση του κύκλου θέρμανσης **(vi)**: Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος, ο θερμαντήρας θα σφυρίξει περιοδικά για 30 δευτερόλεπτα και όλα τα λαμπάκια ένδειξης ποσότητας θα αναβοσβήνουν συνεχώς για 3 λεπτά. Μπορείτε να βγάλετε το περιεχόμενο, μόλις αρχίσει να σφυρίζει ο θερμαντήρας. Μετά από 3 λεπτά, ο θερμαντήρας θα σφυρίξει 5 φορές και θα σβήσει αυτόματα.

   ΠΡΟΣΟΧΗ! Η Philips AVENT συνιστά να απομακρύνετε και να χρησιμοποιείτε το περιεχόμενο αμέσως μετά την ολοκλήρωση του κύκλου θέρμανσης, προτού κλείσει αυτόματα ο θερμαντήρας.

8. Ανοίξτε προσεκτικά το καπάκι για να αποφύγετε τον ατμό που θα διαφύγει. Προσέξτε όταν ανοίγετε το καπάκι γιατί ο ατμός που διαφεύγει μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς. Χρησιμοποιήστε ένα πανί όταν βγάζετε το περιεχόμενο, επειδή μπορεί να είναι καυτό **(vii)**. Χρησιμοποιήστε τον ανυψωτή για να βγάλετε τα μικρά μπιμπερό, τα κύπελλα VIA και τα μικρά βαζάκια και τα μεταλλικά δοχεία βρεφικής τροφής. Τραβήξτε τον ανυψωτή λίγο πάνω από το κυκλικό στόμιο. Αφήστε τον εκεί.

   ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφαιρείτε τον ανυψωτή από το θερμαντήρα

9. Πριν ταΐσετε το μωρό σας. **Πάντα να ελέγχετε τη θερμοκρασία της τροφής πριν ταΐσετε το μωρό σας.**

   (α) Γάλα – κουνήστε το μπιμπερό ή το δοχείο αποθήκευσης και ελέγξτε τη θερμοκρασία του γάλακτος ψεκάζοντας λίγο στον καρπό σας πριν ταΐσετε το μωρό σας.

   (β) Τροφή – ανακατέψτε το φαγητό καλά και δοκιμάστε το εσείς οι ίδιοι με ένα κουτάλι για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι πολύ ζεστό για το μωρό σας. Εάν δεν είναι αρκετά ζεστό ανατρέξτε στον Οδηγό Επίλυσης Προβλημάτων.

   ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι το καπάκι του δοχείου είναι καλά ασφαλισμένο πριν το ανακινήσετε.

10. Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα και αδειάστε το νερό που έχει περισσέψει **(viii)**. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα δεν έρχεται σε επαφή με το νερό. Εάν θέλετε να ζεστάνετε ακόμα ένα μπιμπερό ή ένα δοχείο, συνεχίστε από το βήμα 1. Διαφορετικά, σκουπίστε το θερμαντήρα μέσα κι έξω μόνο με ένα υγρό πανί **(viii)**. Για να αφαιρέσετε τον ανυψωτή, ΜΟΝΟ για να τον καθαρίσετε, σηκώστε τον προς τα πάνω μέχρι εκεί που πάει. Πιέστε τη λαβή προς την αντίθετη κατεύθυνση από εσάς και περιστρέψτε την κατά 90° ή μέχρι να μπορεί να αφαιρεθεί χωρίς πίεση, στη συνέχεια σηκώστε τον.

    ΠΡΟΣΟΧΗ! Για λόγους υγιεινής και μικροβίων, εάν ζεστάνετε το γάλα ή την τροφή για μια φορά, δεν θα πρέπει να τα ξαναζεστάνετε, αλλά να τα πετάτε αν δεν τα καταναλώσετε. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας ή τη μαία σας για περαιτέρω οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια των τροφίμων.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν κάποια στιγμή ανάψει ο θερμαντήρας, αλλά δεν εκτελεί κάποιο κύκλο, τότε θα σβήσει αυτόματα μετά από 3 λεπτά, εάν δεν γίνει καμία επιλογή.

Χρόνοι Θέρμανσης κατά προσέγγιση

Γάλα 115ml από θερμοκρασία δωματίου	2 mins
Γάλα 115ml από ψύξη	3 mins
Γάλα 255ml από θερμοκρασία δωματίου	3 mins
Γάλα 255ml από ψύξη	4.5 mins
Τροφή 230ml από θερμοκρασία δωματίου	5 mins
Τροφή 230ml από ψύξη	7 mins

Φροντίδα του Θερμαντήρα Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ

Πάντα να βγάζετε από την πρίζα το θερμαντήρα και να τον αφήνετε να κρυώσει πριν τον καθαρίσετε. Σκουπίστε τον μέσα κι έξω μόνο με ένα υγρό πανί. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΚΛΗΡΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε βρασμένο ή φιλτραρισμένο νερό στο θερμαντήρα σας ώστε να μειώσετε τη συσσώρευση αλάτων σε αυτόν. Όταν ο θερμαντήρας πρέπει να καθαριστεί από τα άλατα, θα δείτε να αναβοσβήνουν στην ηλεκτρονική ένδειξη τα σύμβολα της λειτουργίας και της θερμοκρασίας έναρξης. Για να διασφαλίσετε τη μέγιστη αποτελεσματικότητά του θα πρέπει να καθαρίζετε το θερμαντήρα από τα άλατα, κάθε φορά που είναι απαραίτητο. Για να καταλάβετε ποιά είναι η προειδοποίηση για τον καθαρισμό από τα άλατα, πιέστε τη Κουμπί Επιλογής Ρεύματος / Ρύθμισης ή το Κουμπί Επιλογής Ποσότητας / Έναρξης για 3 δευτερόλεπτα. Εάν δεν θέλετε να καθαρίσετε τη συσκευή από τα άλατα, να έχετε υπ' όψιν σας ότι δεν θα υπάρξει αυτή η υπενθύμιση την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το θερμαντήρα, αλλά άντ' αυτού η συσκευή θα αρχίσει να μετράει τους κύκλους μέχρι την επόμενη φορά που θα είναι απαραίτητος ο καθαρισμός.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟ ΑΛΑΤΑ

Σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε οτιδήποτε άλλο πέρα από κιτρικό οξύ ή ξύδι, επειδή ενδέχεται να προκληθούν ανεπανόρθωτες βλάβες. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια, επειδή μπορεί να προκληθεί ερεθισμός. Να φυλάσσετε μακριά από παιδιά.

ΕΙΤΕ: Αναμίξτε ένα σακουλάκι κιτρικό οξύ (10 γρ.) με 200ml νερό. Χύστε το διάλυμα στον άδειο θερμαντήρα. ΜΗΝ τοποθετείτε μπιμπερό, βαζάκι ή κύπελλο στο θερμαντήρα όταν τον καθαρίζετε από τα άλατα. Κλείστε το καπάκι και προγραμματίστε το θερμαντήρα να λειτουργήσει για 310ml κατεψυγμένου γάλακτος. Αφού ολοκληρωθεί ο κύκλος θέρμανσης, αφήστε το διάλυμα να κρυώσει για 30 λεπτά. Στη συνέχεια, αδειάστε το και ξεβγάλτε το θερμαντήρα με νερό βρύσης. Σκουπίστε τον μέσα και έξω μόνο με ένα υγρό πανί.

ΕΙΤΕ: Αναμίξτε 100ml ξύδι με 200ml κρύο νερό και αδειάστε το στο θερμαντήρα. Αφήστε το μέχρι να διαλυθούν τα άλατα. ΜΗΝ τοποθετείτε μπιμπερό, βαζάκι ή κύπελλο στο θερμαντήρα όταν τον καθαρίζετε από τα άλατα. ΜΗΝ ξεκινήσετε τον κύκλο θέρμανσης. Αδειάστε τη συσκευή και ξεβγάλτε καλά. Σκουπίστε το θερμαντήρα μέσα και έξω μόνο με ένα υγρό πανί.

*Το κιτρικό οξύ μπορείτε να το προμηθευτείτε από κάποια φαρμακεία και από την Εξυπηρέτηση Πελατών της Philips AVENT.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ο Θερμαντήρας Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ διαθέτει ενιαίο καλώδιο με βύσμα και αρσενικό ρευματολήπτη. Το καλώδιο παροχής ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ να αντικατασταθεί. Εάν καταστραφεί το καλώδιο θα πρέπει να πετάξετε τη συσκευή. Το καλώδιο δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για καμία άλλη συσκευή, και κανένα άλλο καλώδιο δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται με το Θερμαντήρα Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ.Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με τις Απαιτήσεις για την Παρεμβολή Ακτινοβολίας και την Κοινοτική Οδηγία 89/336/EEC.

Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ενδέχεται να δημιουργηθούν άλατα ή να καταστραφεί το προϊόν.

- Πάντα να βεβαιώνεστε ότι έχετε προσθέσει νερό πριν ανάψετε τη συσκευή.
- Πάντα να βεβαιώνεστε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή ποσότητα νερού πριν ξεκινήσετε τον κύκλο θέρμανσης. Θα πρέπει να αδειάζετε το θερμαντήρα από το περισσευούμενο νερό πριν από κάθε επόμενη χρήση.
- ΔΕΝ ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ να ζεσταίνετε βαζάκια ή μεταλλικά δοχεία βρεφικών τροφών από την κατάψυξη στο θερμαντήρα.
- Για να αποφύγετε την πιθανή συσσώρευση αλάτων, μην τοποθετείτε τα χέρια σας πάνω από το καπάκι, ούτε να ανοίγετε το καπάκι κατά τη διάρκεια του κύκλου θέρμανσης.
- Όταν ζεσταίνετε ένα μπιμπερό χωρητικότητας 330ml το αναδιπλούμενο καπάκι σηκώνεται για να χωρέσει το μεγαλύτερο μέγεθος. Ως εκ τούτου μπορεί να βγει λίγος ατμός από το θερμαντήρα.
- Για να αποφύγετε την πιθανή συσσώρευση αλάτων, να προσέχετε όταν ανοίγετε το καπάκι μετά την ολοκλήρωση του κύκλου, επειδή μπορεί να υπάρχει επιπλέον ατμός.
- Όταν ο θερμαντήρας βρίσκεται σε λειτουργία περιέχει καυτό νερό. Προσέξτε να μη χύσετε το νερό επάνω σας όταν βγάζετε τα σκεύη από το θερμαντήρα.
- Χρησιμοποιήστε τον ανυψωτή για να βγάλετε τα μικρά μπιμπερό, τα κύπελλα VIA καθώς και τα μικρά βαζάκια και τα μεταλλικά δοχεία βρεφικής τροφής.
- Πάντα να χρησιμοποιείτε ένα πανί όταν βγάζετε τα μπιμπερό, τα κύπελλα και τα βαζάκια και τα μεταλλικά δοχεία βρεφικής τροφής από το θερμαντήρα.
- **Πάντα να ελέγχετε τη θερμοκρασία της τροφής πριν ταΐσετε το μωρό σας.**
- Για λόγους υγιεινής και μικροβίων, εάν ζεστάνετε το γάλα ή την τροφή για μια φορά, δεν θα πρέπει να τα ξαναζεστάνετε.
- Ποτέ μη βυθίζετε το θερμαντήρα ούτε το καλώδιο στο νερό.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από υπεύθυνα άτομα. Να την κρατήσετε μακριά από μικρά παιδιά και από ασθενείς.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών) με μειωμένη σωματική, αισθητική ή νοητική ικανότητα, ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εκτός και εάν τους έχει δοθεί καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής ή βρίσκονται υπό την επιτήρηση κάποιου ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό την επίβλεψη κάποιου ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες καθαρισμού από τα άλατα, ενδέχεται να προκληθεί ανεπανόρθωτη βλάβη.
- Τα εξαρτήματα που βρίσκονται μέσα στο Θερμαντήρα iQ δεν επιδέχονται επιδιόρθωση. Μην επιχειρήσετε να τον ανοίξετε, ούτε να τον επισκευάσετε μόνοι σας.

Κουταλάκι

- Για χρήση από 6 μηνών και πάνω.
- Μικρά κυρτά κουταλάκια ειδικά σχεδιασμένα για μικρά στοματάκια και μαλακά ούλα.
- Μακριά λαβή – εύκολη στο κράτημα, στη χρήση και στο καθάρισμα.
- Με ειδικό σχήμα για ευκολότερο τάισμα χωρίς να λερώνεστε

Προειδοποίηση για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας!

Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε το κουταλάκι. Μπορείτε να το βάλετε στο πλυντήριο πιάτων. Αποστειρώστε το στον Αποστειρωτή Ατμού της Philips AVENT ή βράστε το για 5 λεπτά. Πριν από κάθε χρήση, να ελέγχετε το κουταλάκι. Πετάξτε το από τα πρώτα σημάδια φθοράς. Μην το αφήνετε εκτεθειμένο στον ήλιο όταν δεν το χρησιμοποιείτε, ούτε σε ζέστη ή σε διάλυμα αποστείρωσης για περισσότερο από όσο συνιστάται, επειδή ενδέχεται να διαβρωθεί. Πάντα να χρησιμοποιείτε το κουταλάκι υπό την επίβλεψη ενήλικα. Πάντα να ελέγχετε τη θερμοκρασία της τροφής πριν ταΐσετε το μωρό σας.

Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Η τροφή δεν είναι αρκετά ζεστή	Η θερμοκρασία των ζεσταμένων τροφών εξαρτάται από τη σύσταση της τροφής. Η Philips AVENT συνιστά να ζεσταίνετε μόνο πολτοποιημένο φαγητό σε αυτόν το θερμαντήρα. Εάν θεωρείτε ότι το πιο πηκτό φαγητό δεν έχει ζεσταθεί επαρκώς στο τέλος του κύκλου, προσθέστε στο θερμαντήρα άλλα 30ml νερό. Στα βήματα 4 και 5, επιλέξτε τη λειτουργία «τροφή σε θερμοκρασία δωματίου» και προγραμματίστε το θερμαντήρα στην επιλογή 30ml. Πριν ταΐσετε το μωρό σας, ανακατέψτε το φαγητό. Πάντα να ελέγχετε τη θερμοκρασία της τροφής πριν ταΐσετε το μωρό σας.
Το γάλα δεν είναι αρκετά ζεστό	Εάν θεωρείτε ότι το γάλα δεν έχει ζεσταθεί επαρκώς στο τέλος του κύκλου, προσθέστε στο θερμαντήρα άλλα 30ml νερό. Στα βήματα 4 και 5, επιλέξτε τη λειτουργία «γάλα σε θερμοκρασία δωματίου» και προγραμματίστε το θερμαντήρα στην επιλογή 30ml. Κουνήστε ελαφρώς το μπιμπερό ή το δοχείο αποθήκευσης και ελέγξτε τη θερμοκρασία του γάλακτος ψεκάζοντας λίγο στον καρπό σας πριν ταΐσετε το μωρό σας.
Δεν ανάβει η ένδειξη / Ο θερμαντήρας δεν ανάβει	Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι έχει κλείσει καλά. Ελέγξτε ότι η συσκευή είναι στην πρίζα και έχει παροχή ρεύματος. Στη συνέχεια πατήστε για 3 δευτερόλεπτα το Κουμπί Ρεύματος / Επιλογής Ρύθμισης.
Τα σύμβολα στην ένδειξη αναβοσβήνουν	• Εάν τα σύμβολα γάλα, σε θερμοκρασία δωματίου και ml/oz αναβοσβήνουν, τότε το καπάκι δεν έχει κλείσει καλά. • Εάν αναβοσβήνουν όλα τα σύμβολα ποσότητας και ο θερμαντήρας σφυρίζει περιοδικά για 30 δευτερόλεπτα, τότε ο κύκλος ολοκληρώθηκε. Ακολουθήστε τις διαδικασίες από το βήμα 8 και πέρα για να βγάλετε το μπιμπερό ή το δοχείο από το θερμαντήρα. • Εάν αναβοσβήνουν όλα τα σύμβολα λειτουργίας και θερμοκρασίας έναρξης, τότε η συσκευή χρειάζεται καθαρισμό από τα άλατα. Βλέπε την ενότητα «Φροντίδα του Θερμαντήρα Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ» στη σελίδα 59. Για να καταλάβετε ποια είναι η προειδοποίηση για τον καθαρισμό από τα άλατα, πιέστε το Κουμπί Ρεύματος / Επιλογής Ρύθμισης ή το Κουμπί Επιλογής Ποσότητας / Έναρξης για 3 δευτερόλεπτα. Εάν δεν θέλετε να καθαρίσετε τη συσκευή από τα άλατα, να έχετε υπ' όψιν σας ενδέχεται να προκληθούν ανεπανόρθωτες βλάβες.
Ο θερμαντήρας σφυρίζει	• Εάν αναβοσβήνουν τα σύμβολα ml/oz και ο θερμαντήρας σφυρίζει δυο φορές, αυτό σημαίνει ότι το νερό που έχετε βάλει δεν επαρκεί. Βγάλτε το θερμαντήρα από την πρίζα, πετάξτε το γάλα ή την τροφή και αδειάστε όσο νερό έχει περισσέψει. Προσέξτε γιατί ο θερμαντήρας καίει. Ακολουθήστε τις οδηγίες από το Βήμα 1 και κάτω. • Εάν αναβοσβήνουν όλα τα σύμβολα και ο θερμαντήρας σφυρίζει περιοδικά για 30 δευτερόλεπτα, τότε ο κύκλος ολοκληρώθηκε. Ακολουθήστε τις διαδικασίες από το βήμα 8 και πέρα για να βγάλετε το μπιμπερό ή το δοχείο από το θερμαντήρα.
Για να σταματήσετε τον κύκλο θέρμανσης	Πατήστε το Κουμπί Ρεύματος / Επιλογής Ρύθμισης, ο θερμαντήρας θα σφυρίξει και θα επιστρέψει στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του.
Για να ξεκινήσετε τον κύκλο θέρμανσης	Αφού επιλέξετε τη σωστή λειτουργία, τη σωστή θερμοκρασία έναρξης και τη σωστή ποσότητα, πιέστε και κρατήστε πατημένο το Κουμπί Επιλογής Ποσότητας / Έναρξης μέχρι να σφυρίξει ο θερμαντήρας.
Εάν το καπάκι είναι ανοιχτό κατά τον κύκλο θέρμανσης	Εάν το καπάκι είναι ανοιχτό κατά τον κύκλο θέρμανσης, τα λαμπάκια στον πίνακα ενδείξεων θα αναβοσβήνουν και ο θερμαντήρας θα σταματήσει και θα γυρίσει στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις. Για να ρυθμίσετε εκ νέου το θερμαντήρα, αφού έχει ανοιχτεί το καπάκι, αδειάστε το νερό που έχει περισσέψει και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης, από το βήμα 1 και κάτω. Επειδή αυτό μπορεί να συμβεί σε οποιοδήποτε στάδιο του κύκλου θέρμανσης, θα πρέπει να πετάξετε το γάλα ή την τροφή για λόγους ασφαλείας.
Δυσκολία στη ρύθμιση της κατάλληλης ποσότητας κατεψυγμένου φαγητού	Η μέγιστη ποσότητα που μπορεί να επιλεγεί όταν ζεσταίνετε την τροφή από την κατάψυξη είναι 230ml.

Εγγύηση

Η Philips AVENT σας εγγυάται ότι εάν ο Θερμαντήρας Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ καταστεί ελαττωματικός σε διάστημα δώδεκα μηνών από την ημερομηνία αγοράς, θα τον αντικαταστήσει χωρίς χρέωση για αυτήν τη χρονική περίοδο. Σας παρακαλούμε επιστρέψτε τον στο κατάστημα από όπου τον αγοράσατε. Να φυλάτε την απόδειξη αγοράς, όπου θα φαίνεται από πού τον αγοράσατε και πότε. Για να είναι έγκυρη η εγγύηση:

- Ο Θερμαντήρας Μπιμπερό και Βρεφικής Τροφής iQ θα πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που υπάρχουν σε αυτό το φυλλάδιο και να είναι συνδεδεμένος με την κατάλληλη παροχή ρεύματος.
- Η αξίωση δεν θα πρέπει να είναι αποτέλεσμα ατυχήματος, κακής χρήσης, έλλειψης καθαριότητας, αμέλειας ή φθοράς του χρόνου.

Αυτή η εγγύηση δεν επηρεάζει τα θεσμικά δικαιώματά σας.

SC 感谢您选择飞利浦新安怡

飞利浦新安怡智能奶瓶婴儿食品加热器是一款采用先进智能技术的加热器，其设计人性化，并能够根据食物容量自动而准确地调节加热时间。无论是加热冷冻的、冷的或是室温下的牛奶/母乳或婴儿食品，智能奶瓶婴儿食品加热器都能够快速安全均匀地加热——决不会出现局部过烫的现象。它具有多功能的设计，适用所有飞利浦新安怡奶瓶，VIA杯，以及婴儿食物瓶罐。

请花五分钟阅读整本用法说明手册包括首次使用智能奶瓶婴儿食品加热器前的警告。请妥善保存说明书以便将来查阅。说明书也可在www.philips.com/AVENT网站上查阅。

目录 (A):

a. 盖子
b. 活动盖——可提升以调节空间摆放大瓶子 (330ml/11oz)
c. 加热器底座
d. 提升装置
e. 交互式电子显示屏

交互式电子显示屏指南

牛奶/母乳加热模式 (适用任何容器)	电源/模式选择按钮——按住按钮3秒后可开启或关闭加热器。反复按键选择牛奶/母乳或婴儿食品并开始温度。
婴儿食品加热模式 (适用任何容器)	
冷冻加热模式 (当加热冷冻食物时选择)	容量选择/开始按钮——反复按键以选择牛奶/母乳或食品的体积。一旦选择设定，按住按钮3秒后开始加热。
冷藏加热模式 (当加热冷藏食物时选择)	
常温加热模式 (当加热常温下食物时选择)	ml 140 115 85 55 30 / fl.oz 5 4 3 2 1 容量显示——用ml 和 oz表示已选择的水或食物的体积

注：在按电源/模式选择按钮或容量选择/开始按钮时，请按住加热器底部防止其滑动。

使用说明

1. 确保将加热器摆放在平稳的地方，抓住前把手打开盖子，倒入大约 (i) 的水到加热器中——见第2页的图示以确定用水量。将完全组装好的瓶子 (包括气包盖以防止过热) 或储藏容器盖好放入加热器中。至于食物瓶罐的操作方法请参考厂方说明书。

   注：当加热330ml/11oz的瓶子时，盖子会调解到更大的尺寸。这会导致少量的蒸汽漏出。

   关上盖子以确保前面把手发出“卡”的一声。

2. 加热器插上电源并开启。

3. 按住电源/模式选择按钮3秒打开加热器 (ii)。加热器会发出嘟嘟声，然后显示屏上会显示牛奶/母乳，室温和ml/oz等信息。表明已经准备就绪。如果没有正确关上盖子，则指示灯会闪烁。当所有组件启动时，系统自动默认为牛奶/母乳/常温模式。如果刚好是您需要的模式，请跳至第五步，如果不是，继续第四步操作。

4. 选择牛奶/母乳或食物，然后按电源/模式选择按钮选好开始的温度。反复按按钮直至希望的指示灯亮起 (iii)。

   请注意，有6个可能的选择：常温下牛奶/母乳，冷的牛奶/母乳，冷冻牛奶/母乳，常温下食物，冷的食物，冷冻食物。(需要时请见第三页的显示指南)。

注：不建议加热冷冻食物瓶罐。但您可以将冷冻食物放在VIA杯里加热。
注：请确保选择了正确的选项，因为牛奶/母乳和食物的加热时间不能过长。

5. 选择瓶子或容器里牛奶/母乳或食物的容量，反复按容量选择/开始按钮直到您希望的体积指示灯亮起 (iv)。如果希望的容量不在所选之列，请选择最为接近的容量。

   注：对于容量单位用克表示的，选择等量的毫升数（例如85g就是85ml）。
   注：加热230ml/8oz的冰冻食物时可选择最大容量。

6. 开始加热工作 (v): 当您希望的设置亮起，请按下容量选择/开始按钮直至加热器发出嘟嘟声。容量指示灯上升或下降闪烁到所选择的量为止。
   加热器工作时——请不要打开盖子。

7. 完成加热过程 (vi): 完成加热后，加热器会在30秒内间歇地发出嘟嘟声，容量指示灯持续闪烁3分钟。当加热器开始发出嘟嘟声时您就可以取出加热食物。3分钟后，加热器将在提示5次后自动关闭。

   注：飞利浦新安怡建议完成加热后立刻取出食物并食用，最好在加热器自动关闭前取出。

8. 打开盖子时要小心残余的蒸汽。打开盖子时请小心蒸汽以免烫伤。将加热的食物从容器中取出时最好使用一块布以免烫伤 (vii) 。使用提升装置取出小瓶子，VIA杯，小食物瓶罐。将提升装置从轮辋上方拔出，将其自然置于轮辋上。

   注：不要从加热器上取下提升装置。

9. 喂婴儿之前：喂食前请始终检查食物的温度。

   牛奶/母乳——摇晃瓶子或牛奶容器，在手背上洒几滴牛奶/母乳以保证温度适中。
   食物——彻底搅拌食物，自己先舀一勺试尝，确保不会过烫。如果食物不够热，请参考故障测定指南。

   注： 在摇晃前请保证瓶子或牛奶容器的盖子是紧紧盖上的。

10. 拔下主机插头，清空剩余水 确保插头不接触到水。如需加热更多瓶子或容器，请从步骤1开始操作。否则，用湿布清洁加热器的内壁和外壁 (viii)。取下提升装置仅作清洗目的，垂直提升至可自然竖直。将手柄推离自己并转动90°的位置或直至可自然取下，然后拔出。

    注：出于生物卫生考虑，每次加热后牛奶/母乳和食物不得再次加热，如果您未立即食用应马上倒掉。请咨询健康专家/母乳喂养顾问，进一步的了解有关安全喂养的建议。

注：如果加热器开启但没有任何选择输入，则将在3分钟后自动关闭。

加热时间约值

常温下牛奶/母乳115ml/4oz	2 mins
冷的牛奶/母乳115ml/4oz	3 mins
常温下牛奶/母乳255ml/9oz	3 mins
冷的牛奶/母乳255ml/9oz	4.5 mins
常温下食物230ml/8oz	5 mins
冷的食物230ml/8oz	7 mins

智能奶瓶婴儿食品加热器的维护

请确保清洗加热器前拔下插头，使其冷却。用湿布擦拭加热器的内壁和外壁。不得使用擦洗剂擦洗。使用凉开水或过滤水清洗加热器会形成水垢。当加热器需要除垢时，模式和开始温度设置的指示灯会在显示屏上闪烁。为确保机器的最大使用功效，最好在每次使用完毕后进行除垢。接收到除垢提示后，按住电源/模式选择按钮或容量选择/开始按钮3秒。如果您不想除垢，请注意机器在下次使用时不再进行除垢提醒，但是其循环次数将累计，直至下次除垢清零。

注意！除垢

除了柠檬酸和醋酸，不得使用其它任何化学物品进行除垢以免造成无法挽回的损坏。请避免接触眼睛以免形成刺激。置于儿童无法触及的地方。

您可以这样除垢：

可以在200ml/7oz的水中加入(10g)的柠檬酸*。然后倒入空的加热器中。除垢过程中不得将瓶子，罐子或杯子放入加热器中。盖上盖子，然后设置到310ml/11oz冰冻牛奶/母乳的模式。加热一次结束后冷却30分钟，然后用清水冲洗并倒干净。仅用湿布擦拭内壁和外壁。

或者：

在200ml/7oz的冷水中加入100ml/3.5oz的醋酸至加热器中。直到部件上的水垢都被溶解。除垢过程中不要把瓶子，罐子或杯子放入加热器中。彻底清洗并清空。用干布擦拭内壁和外壁。

*柠檬酸可以从绝大多数药剂师处买到，也可以从飞利浦新安怡客户服务中心处获取。

警告！

智能奶瓶婴儿食品加热器原配的是一个不可再接的插头。主机电源线是不可替换的。如电线损坏，加热器将报废。该门配套电线不得用于其他的型号且智能奶瓶婴儿食品加热器也不得使用其他电线。该产品生产符合无线电干扰要求EEC 标准89/336/EEC。

如不按以下说明进行操作易引起烫伤或产品损坏。

- 确保在开启加热器前加入水。
- 确保在开始加热前加入适量的水。在下一次使用前，清空加热器里残留的水。
- 不建议使用加热器加热冰冻食品瓶罐。
- 不要把双手放在活动盖上或在加热过程中打开盖子避免造成烫伤。
- 加热330ml/11oz的瓶子时，请提升活动盖调节为更大空间。这会造成少量的蒸汽外溢。
- 为避免烫伤，完成加热后打开盖子时请小心残留的蒸汽。
- 在使用过程中，加热器中有热水。请在取出加热食品时避免溅到自己。
- 使用提升装置取下小瓶子，VIA杯，和婴儿食品小瓶罐。
- 从加热器上取下瓶子，杯子和瓶罐时使用抹布。
- 在喂食前检查食物温度。
- 出于生物卫生的考虑，牛奶/母乳与食物在加热一次后不应再次加热。
- 千万不要将加热器或电源线浸在水中。
- 本电器可由具行为能力的人使用，请放置在儿童及老弱病残无法接触的地方。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人 (包括儿童) 使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应监督小孩不得玩弄该电器。
- 不按除垢说明的操作会造成无法挽回的损坏。
- 智能食品加热器中不配有可修理配件。不得擅自打开，修理或维护加热器。

勺子

- 适合6个月以上的儿童 。
- 小勺子是专门为小孩子的小嘴，娇嫩的牙龈而设计的。
- 长柄——易于手握，便于使用与清洗。
- 形状的设计易于喂食且不会溢出。

关于孩子安全与健康的警告！

在首次使用本产品前需进行清洗。可以使用洗碗机，也可放入飞利浦新安怡蒸汽消毒锅消毒或煮5分钟来进行消毒。在每次使用前检查产品。在第一次损坏或破损记录前处理掉。不使用的时候不要放在阳光下，不要过长时间的对设备进行加热消毒，这样会加快产品老化。在成人的监督下使用本产品。在喂食前检查食物温度。

故障测定指南

食物不够热	食物加热的温度和食物的密度有关。飞利浦新安怡建议，汤类食物应该可以用该加热器加热到理想的温度。如果您发现加热后过厚的食物仍不够热，请再加30ml/1oz的水。根据第4步第5步方法操作，选择食物常温模式，然后将加热器设定到30ml/1oz的选项。喂小孩前搅拌食物。喂食前始终检查食物的温度。
牛奶/母乳不够热	如果您发现加热后牛奶/母乳依然不够热，请再加30ml/1oz的水。根据第4步第5步方法操作，选择食物常温模式，然后将加热器设定到30ml/1oz的选项。喂小孩前摇晃瓶子或轻轻倒入储藏容器中，在手背上洒几滴牛奶/母乳以检查牛奶/母乳的温度。
显示屏不亮/加热器无法启动	检查盖子正确盖上。检查主机电源线已插好且电源出口打开。然后按住电源/模式选择按钮3秒钟。
显示屏上的信号不停闪烁	• 如果牛奶/母乳，常温和ml/oz的信号不停闪烁，请正确关上盖子。 • 如果所有的容量信号闪烁，加热器间歇30秒发出嘟嘟声，而且加热完成。从第8步开始，将瓶子或容器从加热器中取出。 • 如果所有的模式和开始温度信号不停闪烁，然后要求除垢。请见第62页的“加热器维护”一节内容。接收到除垢提示后，按住电源/模式选择按钮或容量选择/开始按钮3秒。如果您不想除垢，请注意这可能会造成无法挽回的损坏。
加热器发出嘟嘟声	• 如果ml/oz的信号灯在闪烁，加热器叫了两次，则表示加热器中水量不足。拔下插头，取出牛奶/母乳或食物，清空残余水。小心加热器很烫。然后从第1步起开始操作。 • 如果所有的容量信号都在闪烁，加热器间歇30秒发出嘟嘟声，随后加热完成。请从第8步开始操作，从加热器中取出瓶子或容器。
停止加热	按电源/模式选项按钮，加热器发出嘟嘟声，所有设置还原成初始设置。
开始加热	一旦选择了正确的模式、起始温度和容量后，按住容量选择/开始按钮直至加热器发出嘟嘟声。
在加热过程中如果盖子被打开	如果在加热过程中盖子被打开，显示面板上的灯会不停闪烁，加热器会停止工作并还原至初始设置。为了在盖子打开后重新设置加热器，需先倒掉残余水，然后从说明第一步起开始操作。由于这种情况可能在加热的任何一个阶段发生，出于安全考虑，牛奶/母乳或食物最好倒掉。
冰冻食物的量很难准确设定	加热冰冻食物时选择最大体积230ml/8oz。

质保书

飞利浦新安怡承诺，智能奶瓶婴儿食品加热器自购买之日起12个月之内若有损坏可免费更换。请将产品退回至购买的零售商处。请保留购买发票作为证明，以及购买时间与地点的便条。请注意本承诺的有效条件:

- 智能奶瓶婴儿食品加热器必须按说明书正确使用，正确连接电源。
- 该声明对引起的任何事故，误操作，污垢，疏忽或正常磨损或损坏概不负责。

该质保书不会影响您的法律权利。

GB Call FREE on **0800 289 064**

IRL Call FREE on **1800 509 021**

AU **1 300 364 474**

FR Numéro Vert **0800 90 81 54**

DE **0800 180 81 74** (gebührenfrei)

AT **0800 292 553** (gebührenfrei)

CH **056 266 56 56**

NL **0900 101 101 5** (€0,25 per minuut)

BE **+32 (0)9 259 1050**

LU **+32 (0)9 259 1050**

IT Chiama il numero verde **800-790502**

ES Llame gratis al **900 97 44 35** (sólo para España)

PT Telefone Gratuito **800 20 47 23**

RU Тел. **8-800-200-22-29**

PL **0 801 35 37 37**

NO Tlf. **24 11 01 00**

SE Tlf. **08-725 14 05**

DK Tlf. **57 52 81 03**

TR **0216- 573 62 00** (pbx)

GR **210 24 19 585**

SC 如果需要帮助，请联络Philips AVENT
中国大陆免费服务电话：**800 820 0930 / 400 880 0008**

www.philips.com/AVENT
Philips AVENT is a member of the Philips Group.
Philips Centre, Guildford Business Park, Guildford, Surrey, GU2 8XH

EN 14350, EN 14372

42133 5435 170 #2